

Проигрыватель DVD/компакт-дисков/видео компакт-дисков с RDS приемником/  
Управлением проигрывателем Малти КД//ДАВ/Высокая мощность

---

# Инструкции по эксплуатации DVH-P7000R



**Pioneer** *sound.vision.soul*

**Обязательно прочтите эти разделы**

Номера регионов на дисках DVD ... 11	
• Номер региона	
Эксплуатация диска ..... 12	
Совместимость с форматами DVD, видео компакт-дисков и обычных компакт-дисков ..... 59	

<b>Вступление</b> .....	<b>4</b>
Мы благодарим Вас за приобретение изделия Pioneer .....	4
Об этом изделии .....	4
Об этой инструкции .....	4
Предостережения .....	4
В случае появления трудностей .....	4
<b>Установка</b> .....	<b>5</b>
Установка с резиновой втулкой .....	5
Удаление устройства .....	5
Фиксация передней панели .....	5
<b>Подключение устройств</b> .....	<b>6</b>
Подключение кабеля питания .....	7
Подключение к продающемуся отдельно усилителю мощности ....	8
При подключении мультисканального процессора .....	9
При подключении к дисплею с гнездом входа RCA .....	10
При использовании дисплея, подключенного к тыловому видео выходу .....	10
<b>Перед началом эксплуатации</b> .....	<b>11</b>
Номера регионов на дисках DVD ... 11	
• Номер региона	
Видео система подключенного устройства .....	11
Для обеспечения безопасного движения .....	11
• При использовании дисплея, подключенного к гнезду DVD REAR MONITOR OUTPUT	
Сохранение настроек в памяти .....	11
Что означает маркировка дисков DVD .....	12
• Эксплуатация диска	
Основные возможности .....	12
Структура диска .....	13
• DVD	
• Видео компакт-диски и компакт-диски	
Защита Вашего устройства от кражи .....	14
• Удаление передней панели	
• Прикрепление передней панели	
Использование переключателя режима дистанционного управления .	14
О Демонстрационном режиме .....	14
• Возвратный демонстрационный режим	
• Демонстрация возможностей	
Органы управления .....	14
• Основное устройство	
• Пульт дистанционного управления	
Использование пульта дистанционного управления и забота о нем .....	16
• Установка батареек	
• Использование пульта дистанционного управления	
<b>Включение/выключение питания ...</b>	<b>16</b>
Включение устройства .....	16
• Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH	
• Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVD	
Выбор источника сигнала .....	16
• Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH	
Отключение устройства .....	17
• Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH	
• Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVD	
<b>Тюнер</b> .....	<b>17</b>
Прослушивание радиопередач .....	17
Дополнительные функции тюнера	18
Сохранение и вызов из памяти частот радиовещания .....	18
Настройка на радиостанции с наиболее сильным сигналом .....	18
Сохранение в памяти частот вещания с наиболее сильным сигналом ....	19

<b>RDS</b> .....	<b>19</b>
Функции RDS .....	19
Переключение дисплея RDS .....	20
Выбор альтернативных частот .....	20
• Использование функции Поиска PI	
• Использование функции Автоматического Поиска PI для запрограммированных станций	
• Ограничение поиска станций региональными станциями	
Прием сообщений о дорожном движении .....	21
• Реакция на предупреждение TP	
Использование функцийPTY .....	21
• Поиск радиостанции RDS по информацииPTY	
• Использование функции прерывания программами новостей	
• Прием чрезвычайных сообщенийPTY	
Использование радиотекста .....	22
• Отображение радиотекста	
• Сохранение в памяти и вызов радиотекста	
Список кодовPTY .....	23
<b>Воспроизведение дисков DVD на встроенном проигрывателе</b> .....	<b>23</b>
Воспроизведение дисков DVD ...	23
• Дисплей OEL	
• Информационный дисплей	
Основные функции проигрывателя DVD .....	24
Выбор раздела (режим DVD) .....	24
Выбор главы (режим DVD) .....	25
Прекращение воспроизведения ....	25
Покадровое воспроизведение .....	25
Просмотр неподвижного изображения .....	25
Замедленное воспроизведение ....	25
Переключение режима озвучивания во время воспроизведения .....	25
Изменение языка субтитров во время воспроизведения (мультязычные субтитры) .....	26
Переключение ракурса просмотра во время воспроизведения (мультиракурсность) .....	26
Управление при помощи информационного дисплея 1 (режимы DVH и DVD) .....	26

• Поиск желаемого эпизода, запуск воспроизведения с определенного времени	
• Настройка звука, субтитров и ракурса просмотра	
Управление при помощи информационного дисплея 2 (режимы DVH и DVD) .....	28
• Выбор диапазона повторного воспроизведения	
• Настройка выводимого звука	
Управление при помощи дисплея функций (режим DVH) .....	28
• Повторное воспроизведение	
• Приостановка воспроизведения	
<b>Воспроизведение видео компакт-дисков на встроенном проигрывателе</b> .....	<b>29</b>
Воспроизведение видео компакт-дисков .....	29
• Дисплей OEL	
• Информационный дисплей	
Основные функции проигрывателя видео компакт-дисков .....	30
Прекращение воспроизведения ....	30
Выбор фрагмента (режим DVD) .....	31
Просмотр неподвижного изображения .....	31
Управление при помощи информационного дисплея (режимы DVH и DVD) .....	31
• Поиск желаемого эпизода, запуск воспроизведения с определенного времени	
• Выбор диапазона повторного воспроизведения	
• Настройка выводимого звука	
Управление при помощи дисплея функций (режим DVH) .....	32
• Повторное воспроизведение	
• Приостановка воспроизведения	
<b>Воспроизведение компакт-дисков на встроенном проигрывателе</b> .....	<b>33</b>
Воспроизведение компакт-дисков	33
• Дисплей OEL	
• Информационный дисплей	
Основные функции проигрывателя компакт-дисков .....	34



## Мы благодарим Вас за приобретение изделия Pioneer

Для получения исчерпывающей информации о использовании этого устройства тщательно ознакомьтесь с этими инструкциями. После завершения прочтения инструкций положите их в безопасное место для получения справок в дальнейшем.

## Об этом изделии

Это устройство отвечает Директивам EMC (89/336/EEC, 92/31/EEC) и Директиве Маркировки CE (93/68/EEC).

Частотный диапазон приемника этого устройства предназначен для использования в Западной Европе, Азии, на Среднем Востоке, в Африке и Океании. Использование устройства в других регионах может привести к неправильному приему. Функция RDS действует только в регионах, в которых радиостанции FM транслируют сигналы RDS.

## Об этой Инструкции

В целях обеспечения высокого качества приема и эксплуатации это устройство оборудовано значительным числом сложных функций. Все они разработаны для наиболее простого использования, но многие из них являются скрытыми. Эта инструкция по эксплуатации предназначена для того, чтобы помочь Вам в использовании этих функций и максимизировать удобство прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием, прочитав эту Инструкцию перед началом эксплуатации изделия. Особенно важно ознакомиться с предостережениями как на этой странице, так и в других разделах.

В этой Инструкции описывается управление при помощи кнопок на пульте дистанционного управления. Тем не менее, кроме функций DVD/видео компакт-дисков/ компакт-дисков, которые могут быть выполнены только при помощи пульта дистанционного управления, есть также функции, которые можно включать как на пульте дистанционного управления, так и на основном устройстве, а также функции, которые можно использовать только при помощи кнопок на основном устройстве.

## Предостережения

- Это устройство содержит лазерный диод, превышающий класс 1. Для обеспечения безопасной эксплуатации не удаляйте крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь изделия. Пользуйтесь услугами квалифицированного персонала. На этом устройстве присутствует следующая предупреждающая отметка.

Расположение: дно устройства.



На верхней части устройства

<b>CAUTION</b>	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
<b>VORSICHT</b>	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
<b>ADVARSEL</b>	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
<b>WARNING</b>	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
<b>VARO!</b>	: AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN. VRW1860

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Видимое и невидимое лазерное излучение при открытии. Избегайте воздействия луча.

- Pioneer CarStereo-Pass предназначен только для использования в Германии.
- Храните это руководство под рукой для получения своевременных консультаций о работе устройства и мерах предосторожности.
- Всегда устанавливайте уровень громкости таким образом, чтобы не заглушались внешние звуковые сигналы.
- Защищайте это устройство от влажности.
- Если аккумулятор отсоединен или разряжен, запрограммированная память будет очищена и устройство должно быть перепрограммировано.

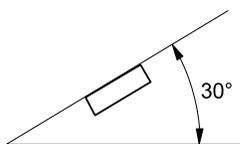
## В случае появления трудностей

Если это устройство не работает должным образом, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer.

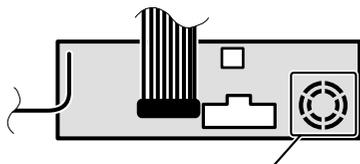
## Установка

### Примечания:

- Перед окончательной установкой устройства осуществите временное подключение, для того, чтобы убедиться в том, что устройство подключено правильно, и система функционирует должным образом.
- Для правильного выполнения установки используйте только детали, полученные в комплекте с устройством. Использование посторонних деталей может привести к неполадкам.
- Если установка требует проделывания отверстий или внесения других изменений в автомобиль, обратитесь к Вашему ближайшему дилеру.
- Установите устройство таким образом, чтобы оно не препятствовало управлению автомобилем, и не могло причинить травму пассажирам при экстренном торможении.
- В случае перегрева устройства полупроводниковый лазер может быть поврежден, так что не следует устанавливать устройство поблизости от источника тепла - например, обогревателя.
- Если устройство установлено под углом, превышающим 30° от горизонтали, устройство может не функционировать наилучшим образом.

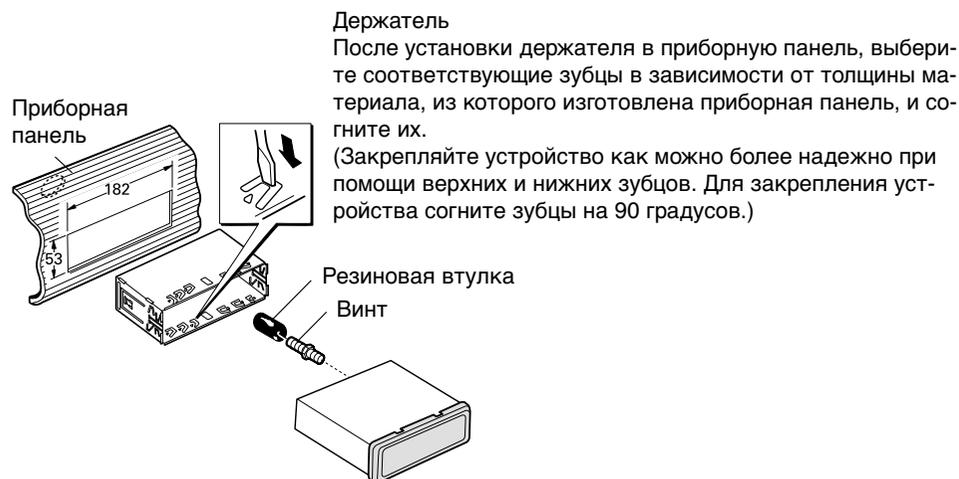


- Провода не должны быть расположены на площади, указанной на рисунке ниже. Это необходимо для обеспечения свободного отвода тепла с усилителей.



Не закрывайте это место

## Установка с резиновой втулкой



## Установка

## Удаление устройства

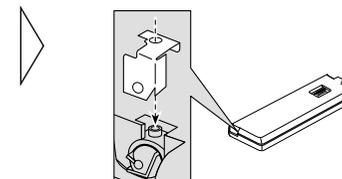


Вставьте полученные в комплекте ключи в устройство, как показано на иллюстрации, до щелчка. Нажимая на ключи в разные стороны, вытащите устройство.

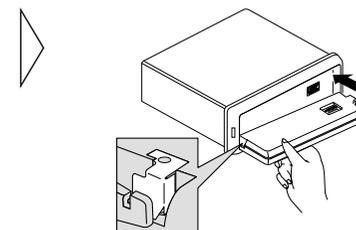
## Фиксация передней панели

Если Вы не пользуетесь функцией Установки и Удаления передней панели, воспользуйтесь полученными в комплекте фиксирующими винтами и прикрепите переднюю панель к основному устройству.

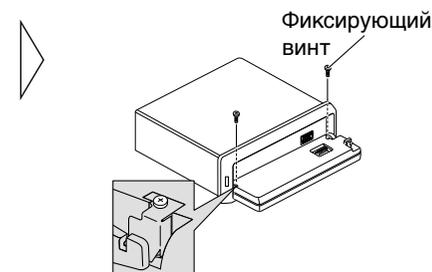
1. Прикрепите держатель к передней панели.



2. Установите переднюю панель на устройство.



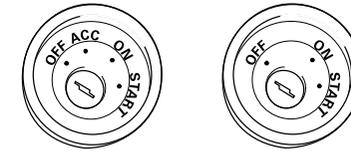
3. Прикрепите переднюю панель к устройству при помощи фиксирующих винтов.



### Примечания:

- Это устройство предназначено для работы от автомобильного аккумулятора 12 В с минусом на массе. Перед установкой устройства в автомобиль, грузовик или автобус, проверьте напряжение аккумулятора.
- Во избежание закорачивания электрической системы, перед началом установки отсоедините кабель аккумулятора ⊖.
- Для получения более подробной информации о подключении усилителя мощности и прочих устройств ознакомьтесь с инструкциями для этих устройств, затем осуществите подключения должным образом.
- Закрепите проводку при помощи скоб или липкой ленты. Для защиты проводки замотайте проводку изоляционной лентой в тех местах, где она соприкасается с металлическими деталями.
- Проведите и закрепите всю проводку таким образом, чтобы она не касалась движущихся деталей, таких, как рычаг переключения передач, ручной тормоз и направляющие сидений. Не прокладывайте проводку в местах, подверженных воздействию высокой температуры, например, возле обогревателя. Если изоляция на проводке расправилась или износилась, существует опасность короткого замыкания на корпус автомобиля.
- Не протягивайте желтый провод через отверстие к двигателю для подключения к аккумулятору. Это вызовет повреждение изоляции провода и приведет к очень опасному замыканию.
- Не закорачивайте никакие провода. Если это случится, защитная цепь может не сработать при необходимости.
- Никогда не подавайте питание на другое оборудование, обрезав изоляцию кабеля питания и приложив конец к проводу. Нагрузка провода будет превышена, что приведет к выделению тепла.
- При замене предохранителя используйте предохранитель такого же типа, что и указанный на отсеке для предохранителя.
- Так как в этом устройстве используется уникальная цепь BPTL, никогда не проводите проводку громкоговорителей таким образом, чтобы они были непосредственно заземлены, и не объединяйте левый и правый ⊖ контакты громкоговорителей.
- Громкоговорители, подключаемые к этому устройству, должны отличаться высокой мощностью (минимум 50 Вт) и сопротивлением от 4 до 8 Ом. Подключение громкоговорителей с выходной мощностью и/или сопротивлением, отличным от указанных, может привести к возгоранию или повреждению громкоговорителей.
- Когда включен источник сигнала этого устройства, по синему/белому проводу выводится управляющий сигнал. Подключите этот провод к проводу дистанционного управления внешним усилителем мощности или к разъему управления автономной антенны (макс. 300 мА 12 В постоянного тока). Если автомобиль оборудован антенной, установленной на стекле, подключите этот провод к разъему подачи питания на привод антенны.

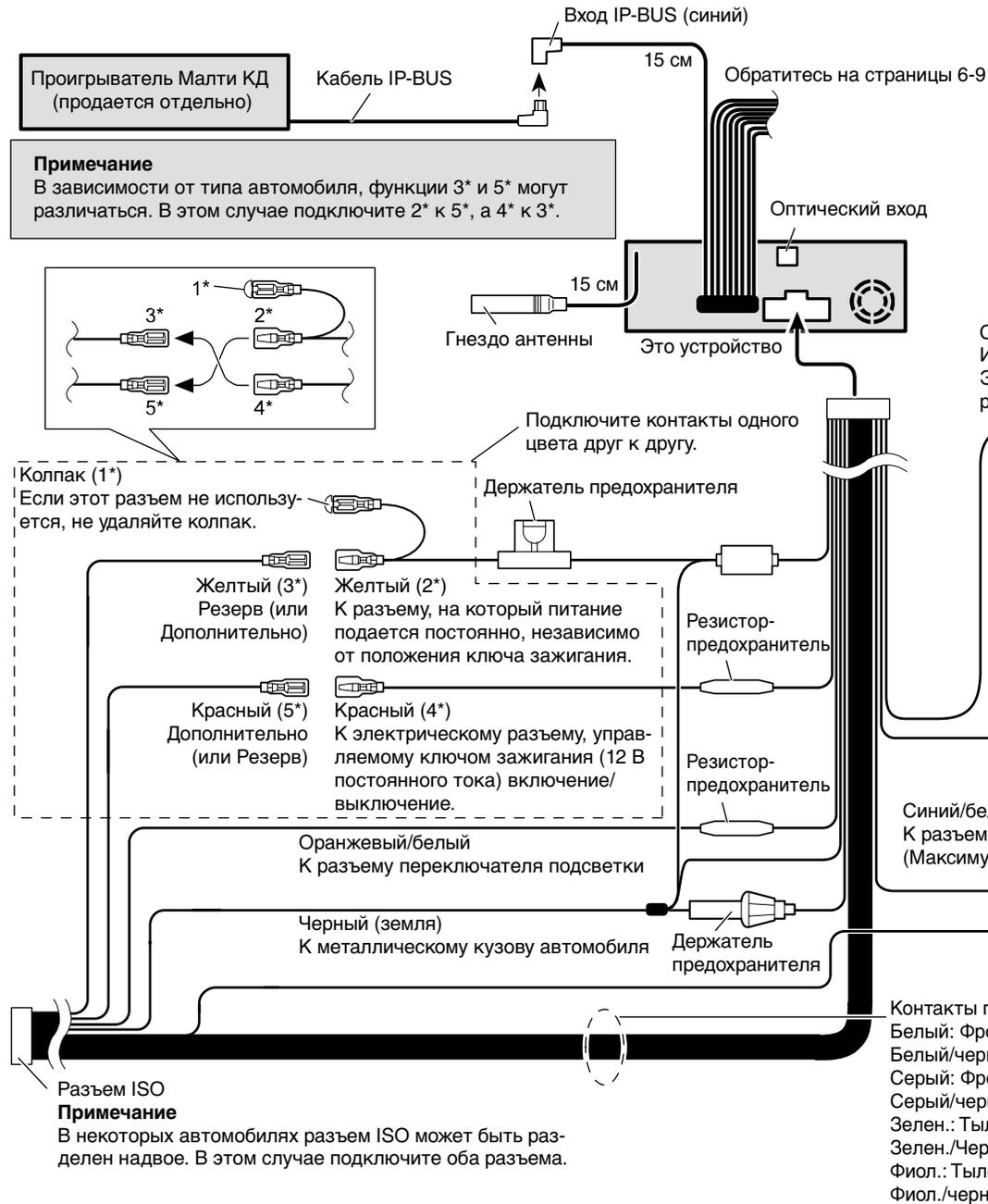
- При использовании дополнительного усилителя мощности с этой системой, не подключайте синий/белый провод к разъему питания усилителя. Также не подключайте синий/белый провод к разъему питания автономной антенны. Такое подключение может привести к чрезмерному потреблению тока и неправильному функционированию.
- Для избежания короткого замыкания заклейте концы неподключенных проводов изоляционной лентой. В особенности это относится к неиспользуемым контактам громкоговорителя. Если эти контакты не будут изолированы, существует возможность короткого замыкания.
- Для предотвращения неправильного подключения, входная сторона разъема IP-BUS окрашена синим, а выходная сторона - черным. Соедините разъемы одного и того же цвета.
- Это устройство не может быть установлено в автомобиль, переключатель зажигания которого не оборудован положением ACC (дополнительно).



Положение ACC    Нет положения ACC

- Черный провод - это заземление. Пожалуйста, заземлите этот провод отдельно от устройств, работающих на высоком напряжении, например, усилителей мощности. Если Вы заземлите эти устройства совместно, и контакт с землей нарушится, существует опасность повреждения устройств или возгорания.
- Провода этого устройства могут быть окрашены иначе, чем соответствующие провода других устройств, даже если они имеют те же функции. При подключении этого устройства к другому устройству, ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации для обоих устройств и соедините провода, имеющие одинаковые функции.

## Подключение кабеля питания

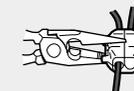


Проводка этого устройства окрашена в соответствии с новым стандартом.

### Метод подключения



1. Зажмите контакт подачи питания ручного тормоза.

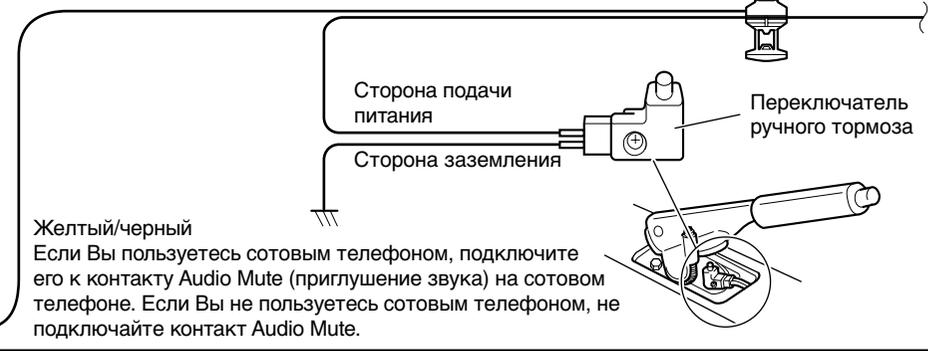


2. Надежно зафиксируйте при помощи плоскогубцев.

### Примечание

- Расположение переключателя ручного тормоза зависит от модели автомобиля. Для получения более подробной информации обратитесь к руководству для Вашего автомобиля или к дилеру.

**Светло-зеленый**  
Используется для определения, включен ручной тормоз или нет. Этот контакт должен быть подключен к стороне подачи питания ручного тормоза.



**Синий/белый (7\*)**  
К разъему управления автономной антенны. (Максимум 300 мА 12 В постоянного тока.)

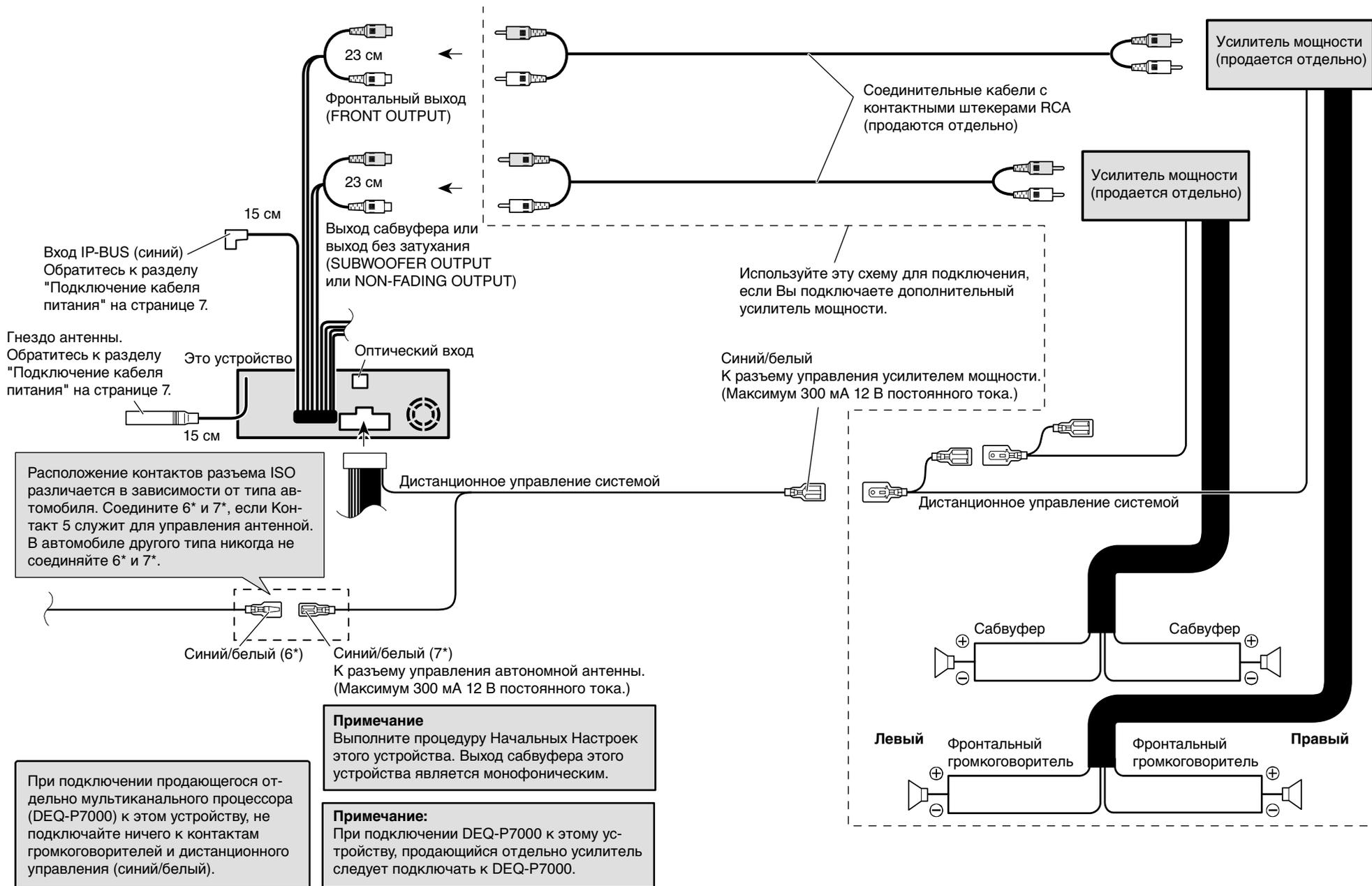
**Синий/белый**  
К разъему управления усилителем мощности. (Максимум 300 мА 12 В постоянного тока.)

Расположение контактов разъема ISO различается в зависимости от типа автомобиля. Соедините 6\* и 7\*, если Контакт 5 служит для управления антенной. В автомобиле другого типа никогда не соединяйте 6\* и 7\*.

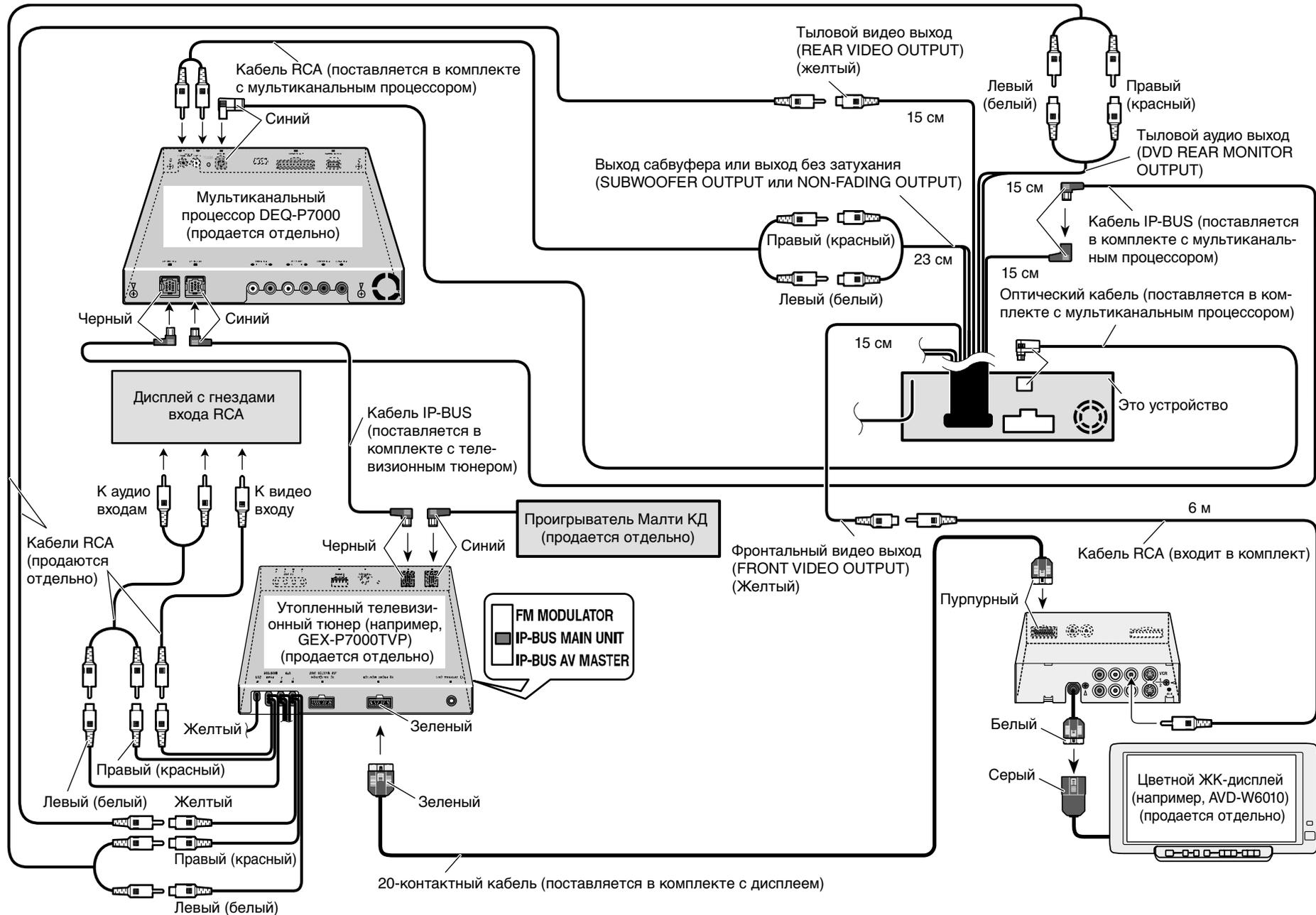
- Синий/белый (6\*)**
- Контакты громкоговорителей**  
Белый: Фронтальный левый ⊕  
Белый/черный: Фронтальный левый ⊖  
Серый: Фронтальный правый ⊕  
Серый/черный: Фронтальный правый ⊖  
Зелен.: Тыловой левый ⊕ или Сабвуфер ⊕  
Зелен./Черный: Тыловой левый ⊖ или Сабвуфер ⊖  
Фиол.: Тыловой правый ⊕ или Сабвуфер ⊕  
Фиол./Черный: Тыловой правый ⊖ или Сабвуфер ⊖

При подключении продающегося отдельно мультисканального процессора (DEQ-P7000) к этому устройству, не подключайте ничего к контактам громкоговорителей и дистанционного управления (синий/белый).

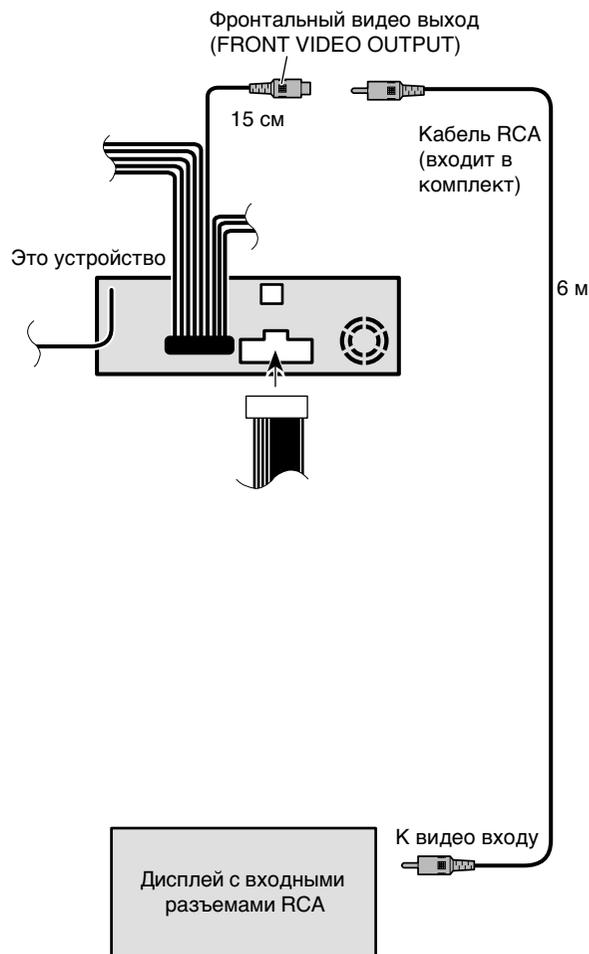
## Подключение к продающемуся отдельно усилителю мощности



## При подключении мультиканального процессора



### При подключении к дисплею с гнездом входа RCA

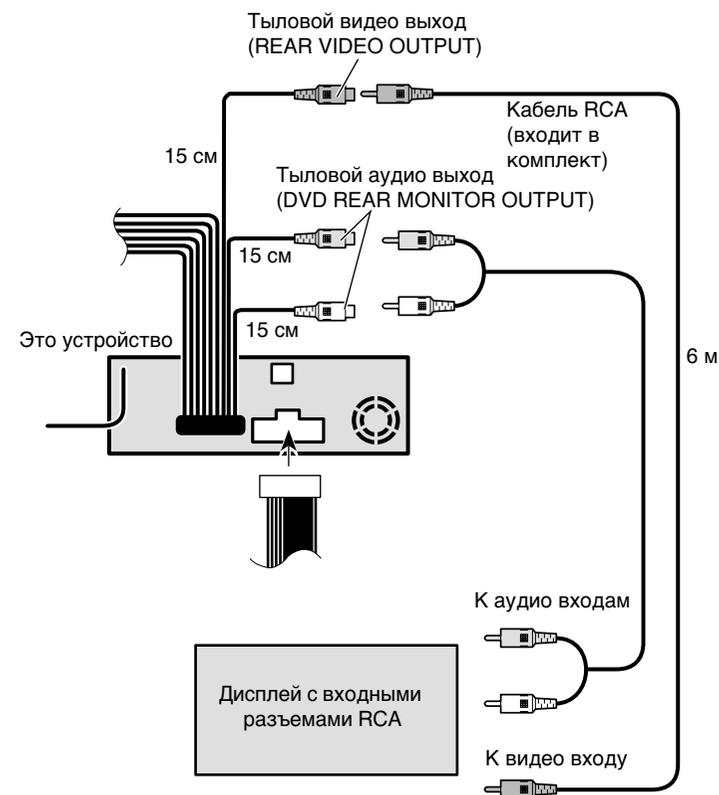


### При использовании дисплея, подключенного к тыловому видео выходу

Тыловый видео выход этого устройства предназначен для подключения дисплея, позволяющего пассажирам на задних сидениях просматривать диски DVD или видео компакт-диски.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

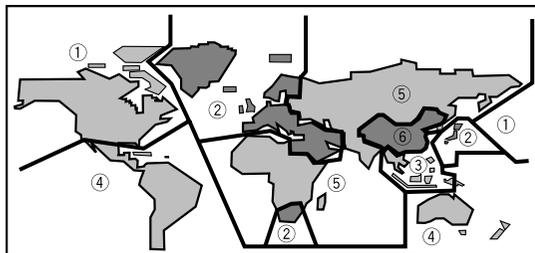
- Никогда не устанавливайте дисплей туда, где водитель может видеть изображение во время движения.
- Никогда не подключайте к тыловому видео аудио выходу (DVD REAR MONITOR OUT) дополнительный усилитель мощности.



### Номера регионов на дисках DVD

Этот проигрыватель не может воспроизводить диски DVD с несоответствующим номером региона. Номер региона этого проигрывателя Вы можете найти на дне этого устройства.

На приведенной ниже иллюстрации изображены регионы и их номера.



#### Номер региона

Проигрыватели DVD и диски DVD обладают номером региона, указывающим область их приобретения. Воспроизведение диска DVD возможно только в том случае, если номер региона диска соответствует номеру региона проигрывателя. Номер региона этого устройства указан на дне проигрывателя.

### Видео система подключенного устройства

Это устройство совместимо с системой NTSC/PAL. При подключении внешнего устройства к этому устройству убедитесь в том, что подключаемое устройство совместимо с теми же видео системами. В противном случае изображение не будет отображено должным образом.

### Для обеспечения безопасного движения

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для предотвращения несчастных случаев и нарушения соответствующих законов, это устройство не предназначено для использования в такой конфигурации, когда экран виден водителю.
- В некоторых странах или штатах просмотр изображений на дисплее в автомобиле запрещен даже для пассажиров. В этом случае следует соблюдать действующие законы.

Это устройство способно распознавать, включен ручной тормоз автомобиля или нет, и предотвращать просмотр диска DVD или видео компакт-диска на экране устройства, подключенного к фронтальному видео выходу во время движения.

Если Вы попытаетесь начать просмотр DVD/видео компакт-диска, появится



черный экран.

Когда Вы припаркуете автомобиль в безопасном месте и включите ручной тормоз, изображение появится на экране.

### При использовании дисплея, подключенного к гнезду DVD REAR MONITOR OUTPUT

Выход DVD REAR MONITOR OUTPUT этого устройства предназначен для того, чтобы пассажиры на заднем сидении могли смотреть диски DVD и видео компакт-диски.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не устанавливайте дисплей туда, где водитель может видеть изображение во время движения.

### Сохранение настроек в памяти

Эта функция сохраняет в памяти настройки языков озвучивания, языков субтитров, номера ракурса просмотра, аудио выхода (Л, П) и коэффициента сжатия, выполненные во время просмотра диска, для 30 дисков. Устройство сохраняет в памяти последние настройки, выполненные во время воспроизведения, без всякого вмешательства с Вашей стороны. При следующем воспроизведении диска соответствующие настройки автоматически вызываются из памяти.

#### Примечания:

- При использовании некоторых дисков язык озвучивания и язык субтитров выбирается автоматически. При этом функция сохранения настроек в памяти не действует.
- Когда количество дисков превышает 30, настройки для последнего диска записываются вместо настроек наиболее давнего диска.

## Что означает маркировка дисков DVD

На этикетках и упаковках дисков DVD Вы можете встретить следующие условные обозначения. Они указывают на тип изображения и звука, записанного на диске, а также на функции, которыми Вы можете пользоваться.

Отметка	Значение
	Указывает на количество аудио систем.
	Указывает на количество языков озвучивания.
	Указывает на количество ракурсов просмотра.
	Показывает размер изображения (коэффициент сжатия: соотношение ширины экрана к высоте).
	Показывает номер региона, в котором возможен просмотр.

## Эксплуатация диска

При использовании некоторых дисков DVD, в зависимости от намерений производителя диска, некоторые операции могут быть запрещены. При просмотре дисков, позволяющих управление через меню и двусторонние операции во время воспроизведения, организация разделов и глав может препятствовать выполнению некоторых функций, например, повторного воспроизведения.

### Примечания

- При этом на экране отображается отметка запрета, "⊘".
- При использовании некоторых дисков отметка запрета "⊘" может не отображаться.

## Основные возможности

Вы можете воспроизводить диски DVD, видео компакт-диски (как и диски с PBC), а также обычные компакт-диски.

### Повторное воспроизведение

Вы можете осуществлять повторное воспроизведение в различных режимах.

Просмотр неподвижного изображения и покадровое воспроизведение

Вы можете просматривать неподвижные изображения или воспроизводить по одному кадру за раз.

### Замедленное воспроизведение

Возможно замедленное воспроизведение изображения.

### Переключение коэффициента сжатия

Вы можете переключаться между следующими режимами экрана: широкий экран, "почтовый ящик" и "панорамный поиск".

### Мультязычное озвучивание

Вы можете переключать аудио системы, записанные на диске DVD.

### Мультязычные субтитры

Вы можете выбирать язык субтитров из числа языков, записанных на диске.

### Мультиракурсность

При просмотре некоторых эпизодов на диске DVD Вы можете переключать ракурс просмотра.

### Видео компакт-диски, совместимые с PBC

Вы можете воспроизводить видео компакт-диски, совместимые с PBC (управление воспроизведением).

### Родительский контроль

Вы можете пользоваться этой функцией для предотвращения просмотра детьми сцен насилия или других нежелательных материалов.

### Совместимость с Dolby\* Digital/DTS\*\* (при подключении этого устройства к мультканальному процессору Pioneer, например, DEQ-P7000)

При использовании этого устройства с проигрывателем DVD Pioneer Вы можете наслаждаться великолепным изображением и звуком, создаваемым проигрывателем DVD и звуковыми дорожками в 5.1-канальном формате.



\* Производится по лицензии от Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" и символ двойного "D" являются торговыми марками Dolby Laboratories.

\*\* "DTS" и "DTS Digital Surround" являются зарегистрированными торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.

### Примечания:

- Это устройство оборудовано системой защиты авторских прав, методы которой защищены патентами, права на которые принадлежат Macrovision Corporation и другим владельцам авторских прав.
- Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть санкционировано Macrovision Corporation и предназначается для домашнего и другого ограниченного использования, кроме случаев, когда Macrovision Corporation санкционирует обратное. Разборка системы запрещена.

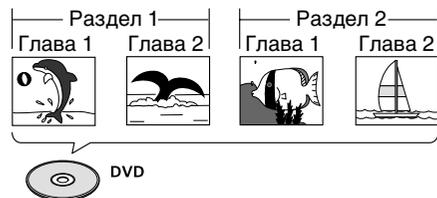
## Структура диска

### DVD

Материал, записанный на дисках DVD, подразделяется на разделы, которые в свою очередь делятся на главы.

При записи видео материала одно произведение (например, фильм) обычно является единым разделом, в то время как различные эпизоды соответствуют отдельным главам. На дисках Караоке одна песня соответствует одному разделу.

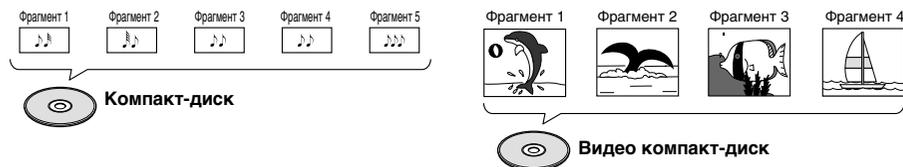
Тем не менее, некоторые диски организованы иначе, так что имейте это в виду при использовании определенных функций.



### Видео компакт-диски и компакт-диски

На видео компакт-дисках и обычных компакт-дисках записанный материал делится на фрагменты. Один фрагмент обычно соответствует одной песне. На некоторых дисках фрагменты могут содержать индексацию.

При использовании видео компакт-дисков, оборудованных функцией PBC (управление воспроизведением), Вы можете пользоваться меню для выполнения функций воспроизведения. Использование некоторых функций, таких как поиск или повторное воспроизведение, может оказаться невозможным.



## Защита Вашего устройства от кражи

В целях защиты от кражи Вы можете отсоединять переднюю панель от этого устройства и хранить ее в полученном в комплекте защитном футляре.

- Если передняя панель не отделена в течение пяти секунд после отключения зажигания, раздается предупреждающий сигнал.
- Вы можете отключить функцию предупреждающего сигнала. Обратитесь к разделу "Настройка предупреждающего сигнала" на странице 54.

### Важная информация

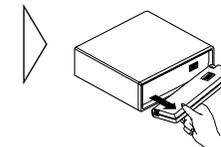
- Никогда не прикладывайте чрезмерно большую силу и не сжимайте дисплей и кнопки слишком сильно во время удаления и установки передней панели.
- Старайтесь не подвергать переднюю панель сильным ударам.
- Берегите переднюю панель от воздействия прямых солнечных лучей и высокой температуры.

### Удаление передней панели

1. Нажмите кнопку OPEN для того, чтобы открыть переднюю панель.

2. Возьмитесь за левую сторону передней панели и аккуратно потяните ее наружу.

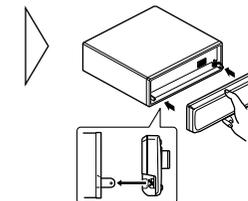
Не роняйте переднюю панель и не сжимайте ее слишком сильно.



3 Положите переднюю панель в полученный в комплекте защитный футляр.

### Прикрепление передней панели

- Установите переднюю панель на место, совместив ее с основным устройством и нажав на нее под прямым углом к основному устройству, чтобы панель была зафиксирована на крепежных крюках.



## Использование переключателя режима дистанционного управления

Полученный в комплекте пульт дистанционного управления имеет два режима работы.

Если Вы желаете управлять этим устройством при помощи пульта дистанционного управления, установите переключатель дистанционного управления в положение **DVD**. В этом случае пульт дистанционного управления может независимо управлять воспроизведением диска DVD на тыловом дисплее. (Если оба дисплея, фронтальный и тыловой, используют проигрыватель DVD как источник сигнала, управление фронтальным и тыловым дисплеями будет одинаковым.)

Если к этому устройству подключен тыловой дисплей, и переключатель дистанционного управления установлен в положение **DVD**, тыловой дисплей может воспроизводить DVD даже если на основном устройстве в качестве источника сигнала выбрано какое-то другое устройство.

### Примечание:

- Если переключатель дистанционного управления установлен в положение **DVD**, пульт дистанционного управления может управлять только встроенным проигрывателем DVD.

## О Демонстрационном режиме

Это устройство оборудовано двумя демонстрационными режимами. Одним из них является Возвратный демонстрационный режим, а другим - режим Демонстрации Возможностей.

### Возвратный демонстрационный режим

Если в течение 30 секунд Вы не предпринимаете каких-либо действий, индикация на экране начинает менять направление, а затем продолжает меняться каждые 10 секунд. Нажатие кнопки 5, когда питание этого устройства отключено, а переключатель зажигания установлен в положение ACC или ON, отключает Возвратный демонстрационный режим. Повторное нажатие кнопки 5 запускает Возвратный демонстрационный режим снова.

### Демонстрация возможностей

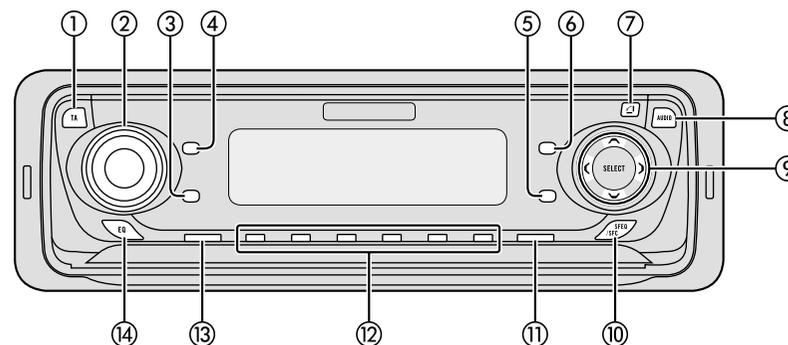
Демонстрация возможностей начинается автоматически, когда питание этого устройства отключается, а переключатель зажигания установлен в положение ACC или ON. Нажатие кнопки 6, когда режим Демонстрации возможностей включен, отключает режим Демонстрации возможностей. Повторное нажатие кнопки 6 запускает режим Демонстрации возможностей. Помните, что если режим Демонстрации возможностей остается включенным, когда двигатель автомобиля выключен, это может привести к разрядке аккумулятора.

### Примечания:

- Вы не можете отключить Демонстрационный режим, когда передняя панель открыта.
- Красный провод этого устройства (ACC) должен быть подключен к разъему, связанному с переключателем зажигания. Если это не сделано, это может привести к разрядке аккумулятора автомобиля.

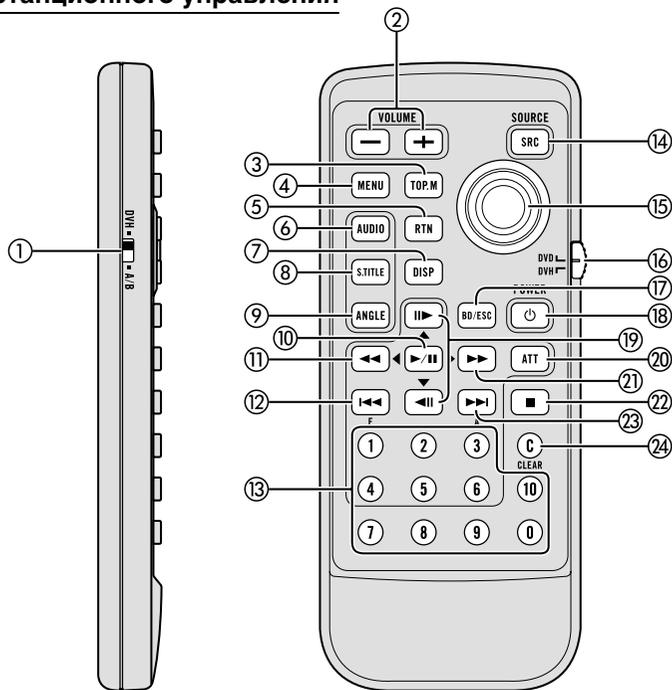
## Органы управления

### Основное устройство



- 1 Кнопка TA**  
Нажмите для включения или выключения функции сообщений о дорожном движении.
- 2 Регулятор VOLUME**  
При нажатии на регулятор **VOLUME** он выдвигается вперед, что упрощает настройку. Для того, чтобы регулятор **VOLUME** задвинулся обратно, нажмите на него снова. Поверните регулятор для увеличения или уменьшения громкости.
- 3 Кнопка ENTERTAINMENT**  
Нажмите для переключения развлекательного дисплея.
- 4 Кнопка DISPLAY**  
Нажмите для выбора различных дисплеев.
- 5 Кнопка TEXT**  
Нажмите для включения или выключения функции радиотекста.
- 6 Кнопка FUNCTION**  
Нажмите для выбора различных функций.
- 7 Кнопка OPEN**  
Нажмите для того, чтобы открыть переднюю панель.
- 8 Кнопка AUDIO**  
Нажмите для выбора различных настроек звучания.
- 9 Кнопки ▲/▼/◀/▶**  
Нажмите для осуществления ручной поисковой настройки, перемотки вперед/назад и поиска фрагментов. Эти кнопки также используются для управления различными функциями.
- 10 Кнопка SFEQ/SFC**  
Нажмите эту кнопку для включения естественного звучания с эффектом присутствия.
- 11 Кнопка BAND/ESC**  
Нажмите для выбора одного из трех диапазонов FM или MW/LW и для отмены режима управления функциями.
- 12 Кнопки 1-6 (PRESET TUNING)**  
Нажмите для осуществления запрограммированной настройки и поиска диска по номеру при использовании проигрывателя Малти КД.
- 13 Кнопка SOURCE**  
Это устройство включается при выборе источника сигнала. Нажмите эту кнопку для последовательного переключения между всеми доступными источниками сигнала.
- 14 Кнопка EQ**  
Нажмите для выбора различных кривых эквалаизации.

## Пульт дистанционного управления



**1 Переключатель дистанционного управления**

Этот переключатель служит для настройки параметров дистанционного управления (обратитесь на стр. 52).

**2 Кнопка VOLUME (+/-)**

Нажмите для увеличения или уменьшения громкости.

**3 Кнопка TOP MENU**

Нажмите для возвращения к главному меню, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**4 Кнопка MENU**

Нажмите для отображения меню, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**5 Кнопка RETURN**

Нажмите для возвращения дисплея в режим воспроизведения, когда отображается меню, а встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**6 Кнопка AUDIO**

Нажмите для переключения языка озвучивания во время воспроизведения, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**7 Кнопка DISPLAY**

Нажмите для отображения информационного дисплея 1 или 2, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**8 Кнопка SUBTITLE**

Нажмите для переключения языка субтитров во время воспроизведения, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**9 Кнопка ANGLE**

Нажмите для переключения ракурса просмотра во время воспроизведения, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**10 Кнопка PLAY/PAUSE (▶/⏸)**

Нажмите для последовательного переключения между воспроизведением и паузой.

**11 Кнопка REVERSE (◀◀)**

Нажмите для ускоренного перемещения в обратном направлении или для поисковой настройки, когда в качестве источника сигнала выбран тюнер.

**12 Кнопка PREVIOUS (◀◀)/F**

Когда режим дистанционного управления установлен как DVD, нажмите для возвращения к предыдущему фрагменту (главе). Если режим дистанционного управления установлен как DVH, на дисплее основного устройства появится меню функций.

**13 Цифровые кнопки**

Нажмите для прямого выбора желаемого фрагмента, главы, запрограммированной настройки или диска. Кнопки 1-6 могут использоваться для запрограммированной настройки тюнера или для поиска диска по номеру на проигрывателе Малти КД.

**14 Кнопка SOURCE**

Нажмите для выбора желаемого источника сигнала.

**15 Джойстик**

Перемещайте джойстик для выбора желаемого значения. Нажмите на джойстик для ввода выбранного значения или включения/выключения выбранной функции.

**16 Переключатель режима дистанционного управления**

Служит для переключения режима дистанционного управления: режим DVD (пульт дистанционного управления может управлять только встроенным проигрывателем) и режим DVH (пульт дистанционного управления может управлять всеми источниками сигнала этого устройства). (Обратитесь на страницу 14.)

**17 Кнопка BAND/ESC**

Нажмите для выбора частотного диапазона тюнера или отмены режима настройки.

**18 Кнопка POWER**

Нажмите для включения или выключения проигрывателя DVD, когда управление проигрывателем осуществляется с заднего сидения.

**19 Кнопки STEP (▶▶/◀◀)**

Нажмите для покадрового продвижения во время воспроизведения. Нажмите и удерживайте кнопку в течение секунды для включения замедленного воспроизведения.

**20 Кнопка ATT**

Нажмите эту кнопку для быстрого снижения громкости (примерно на 90%). Нажмите кнопку снова для восстановления исходного уровня громкости.

**21 Кнопка FORWARD (▶▶)**

Нажмите для выполнения перемещения вперед или поисковой настройки, когда в качестве источника сигнала выбран тюнер.

**22 Кнопка STOP (■)**

Нажмите для остановки воспроизведения, когда встроенный проигрыватель выбран в качестве источника сигнала.

**23 Кнопка NEXT (▶▶)/A**

Когда режим дистанционного управления установлен как DVD, нажмите для перехода к следующему фрагменту (главе). Если режим дистанционного управления установлен как DVH, на дисплее основного устройства появится меню функций.

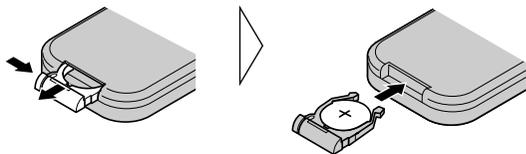
**24 Кнопка CLEAR**

Нажмите для отмены режима ввода цифр при использовании цифровых кнопок.

### Использование пульта дистанционного управления и забота о нем

#### Установка батарейки

Выньте держатель батарейки на задней части пульта дистанционного управления и установите батарейку. Положительный (+) и отрицательный (-) полюса батарейки должны быть правильно ориентированы.



#### Примечание:

- При первом использовании удалите пленку, выступающую из держателя батарейки.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните батарейку вне пределов досягаемости детей. В случае, если батарейка проглочена, немедленно обратитесь к врачу.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Используйте только литиевую батарейку **CR2025 (3 В)**.
- Если Вы не собираетесь пользоваться пультом дистанционного управления в течение месяца и более, удалите батарейку.
- Не заряжайте, не разбирайте, не нагревайте батарейку и не бросайте ее в огонь.
- Не прикасайтесь к батарейке металлическими инструментами.
- Не храните литиевую батарейку вместе с металлическими предметами.
- В случае протечки батарейки тщательно протрите пульт дистанционного управления и установите новую батарейку.
- При утилизации использованных батареек, пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила, действующие в Вашей стране/области.
- При установке всегда тщательно соблюдайте ориентацию полюсов батарейки (+) и (-).

### Использование пульта дистанционного управления

Наводите пульт дистанционного управления в направлении передней панели.

#### Важная информация

- Не храните пульт дистанционного управления при высокой температуре или под прямыми солнечными лучами.
- Пульт дистанционного управления может не функционировать должным образом под прямыми солнечными лучами.
- Не позволяйте пульту дистанционного управления падать на пол, где он может воспрепятствовать работе педали тормоза или газа.

### Включение устройства

#### Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH

- Нажмите кнопку **SOURCE** для включения устройства. Устройство включается при выборе источника сигнала.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.

#### Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVD

- Нажмите кнопку **POWER** для включения воспроизведения DVD.

#### Примечания

- Даже если на этом устройстве был выбран какой-либо другой источник сигнала, при включении питания нажатием кнопки **POWER** Вы можете просматривать диски DVD на тыловом дисплее этого устройства.
- Независимо от того, включено это устройство или нет, Вы можете просматривать диски DVD на тыловом дисплее.

### Выбор источника сигнала

Вы можете выбрать желаемый источник сигнала.

Если функция **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение; обратитесь на страницу 56) включена, установите диск в отверстие для установки дисков для переключения на встроенный проигрыватель.

#### Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH

- Нажмите кнопку **SOURCE** для выбора источника сигнала. После каждого нажатия кнопки **SOURCE** источник сигнала переключается в такой последовательности:  
**Телевизор — Тюнер — DAB** (цифровые аудио трансляции) — **DVD** (встроенный проигрыватель) — **Проигрыватель Малти КД — Внешнее устройство 1 — Внешнее устройство 2 — AUX**

#### Примечания:

- В следующих случаях источник сигнала не изменится:
  - Если к этому устройству не подключено устройство, выбранное в качестве источника сигнала.
  - Если в это устройство не установлен диск.
  - Если в проигрыватель компакт-дисков Малти КД не установлен магазин.
  - Если переключатель AUX (внешний вход) установлен в положение OFF (обратитесь на страницу 54).
- Внешнее Устройство — это устройство Pioneer (например, одно из еще не созданных устройств), несовместимое с этим устройством, но позволяющее управление основными функциями при помощи этого устройства. Это устройство способно управлять двумя Внешними устройствами. При подключении двух внешних устройств это устройство автоматически определяет одно из подключенных устройств как "Внешнее устройство 1", а другое как "Внешнее устройство 2".
- Если синий/белый провод этого устройства подключен к разъему управления автономной антенной, при включении этого устройства автономная антенна будет выдвинута. Для того, чтобы убрать антенну отключите источник сигнала.

### Отключение устройства

#### Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH

- Нажмите кнопку **SOURCE** и удерживайте в течение секунды для отключения устройства.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.

#### Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVD

- Нажмите кнопку **POWER** для выключения воспроизведения DVD. С дисплея OEL исчезнет индикация **REAR**.

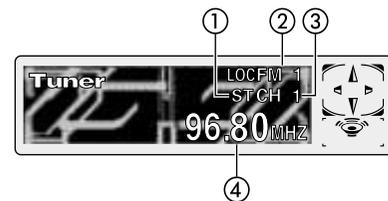
#### Примечания:

- При отключении воспроизведения DVD индикация **REAR** исчезает с дисплея.
- При выборе **DVD** (встроенного проигрывателя) на основном устройстве, нажатие кнопки **POWER** на пульте дистанционного управления приводит к отключению воспроизведения DVD. На дисплее OEL будет отображаться сообщение "**Power Off**".

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Если Вы включили воспроизведение DVD нажатием кнопки **POWER**, Вы не можете отключить это устройство, даже если нажмете и будете удерживать нажатой кнопку **SOURCE**. (На дисплее OEL начнет мигать индикация **REAR**.) В этом случае нажмите кнопку **POWER** для отключения устройства. Когда сообщение **REAR** исчезнет с дисплея OEL., устройство будет отключено.

### Прослушивание радиопередач



- ① **Индикатор STEREO (ST)**  
Показывает, что трансляция на выбранной частоте осуществляется в стереофоническом режиме.
- ② **Индикатор BAND**  
Служит для отображения текущего диапазона вещания: MW, LW или FM.
- ③ **Индикатор PRESET NUMBER**  
Показывает, какой запрограммированный канал был выбран.
- ④ **Индикатор FREQUENCY**  
Показывает, на какую частоту настроен тюнер.

Ниже приведена основная процедура, которую необходимо выполнить для прослушивания радио. Описание более сложных функций тюнера начинается далее на странице 18.

Функция AF (поиск на альтернативных частотах) этого устройства может быть включена (ON) или выключена (OFF). Для нормального функционирования настройки на радиостанции функция AF должна быть отключена. (Обратитесь на страницу 20.)

1. **Нажмите кнопку SOURCE для выбора тюнера в качестве источника сигнала.**  
Нажимайте кнопку **SOURCE** до тех пор, пока на дисплее не появится "Tuner".
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.
2. **Воспользуйтесь кнопкой VOLUME для настройки громкости.**  
Нажимайте кнопку **VOLUME** для увеличения или уменьшения громкости.
  - Вы также можете воспользоваться регулятором **VOLUME** на основном устройстве.
3. **Нажмите кнопку BAND/ESC для выбора диапазона вещания.**  
Нажимайте кнопку **BAND/ESC** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый диапазон: **F1**, **F2**, **F3** диапазона **FM** или **MW/LW**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **BAND/ESC** на основном устройстве.
4. **Для выполнения ручной настройки кратко нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.**  
Частота шаг за шагом увеличивается или уменьшается.
  - Вы также можете воспользоваться кнопками ◀ или ▶ на основном устройстве.

5. Для выполнения поисковой настройки нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на секунду или более, а затем отпустите.

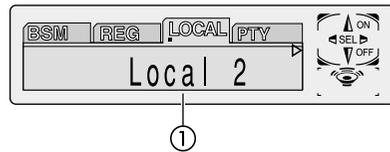
Тюнер начнет просмотр частот до тех пор, пока не найдет частоту с достаточно сильным сигналом.

- Вы можете отменить поиск кратким нажатием кнопки ◀◀ или ▶▶.
- Если Вы нажмете и будете удерживать кнопку ◀◀ или ▶▶, Вы можете пропускать радиостанции. Поисковая настройка начинается сразу после того, как Вы отпустите кнопку.
- Вы также можете воспользоваться кнопками ◀ или ▶ на основном устройстве.

#### Примечание

- Если радиостанция на выбранной частоте осуществляет вещание в стереофоническом режиме, загорается индикатор **STEREO (ST)**.

## Дополнительные функции тюнера



#### ① Дисплей FUNCTION

Здесь отображается режим текущей функции.

- Нажмите кнопку **F** для отображения названий функций.

Последовательно нажимайте кнопку **F** для переключения между следующими функциями:

- BSM** (сохранение в памяти лучших радиостанций) — **REG** (региональные трансляции) — **LOCAL** (местная поисковая настройка) — **PTY** (выбор типа передачи) — **TA** (режим ожидания сообщений о дорожном движении) — **AF** (поиск на альтернативных частотах) — **NEWS** (функция прерывания программами новостей)
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
  - Для возвращения к отображению частоты нажмите кнопку **BAND/ESC**.
  - При выборе диапазона MW/LW Вы можете выбрать только **BSM** или **LOCAL**.

#### Примечание:

- Если в течение 30 секунд Вы не предпринимаете никаких действий, дисплей автоматически возвращается в режим отображения частоты.

## Сохранение и вызов из памяти частот радиовещания

При нажатии какой-либо кнопки из числа кнопок **NUMBER (1-6)** Вы можете легко сохранить в памяти до шести частот вещания, с тем чтобы в последствии вызывать их одним нажатием кнопки.

- Когда Вы находите частоту, которую Вы желаете сохранить в памяти, нажмите кнопку **NUMBER** и удерживайте до тех пор, пока запрограммированный номер перестанет мигать.

Выбранный Вами номер начнет мигать на индикаторе **PRESET NUMBER**, а затем останется гореть. Выбранная частота вещания будет сохранена в памяти.

При следующем нажатии той же кнопки **NUMBER (1-6)** сохраненная частота вещания будет вызвана из памяти.

- Вы также можете воспользоваться кнопками **PRESET TUNING** на основном устройстве.

#### Примечания:

- В памяти может храниться до 18 радиостанций FM (по 6 в каждом из трех диапазонов) и до 6 радиостанций MW/LW.
- Вы можете также воспользоваться кнопками ◀|| или ||▶ (▲ или ▼ на основном устройстве) для настройки на радиостанции, присвоенные кнопкам **NUMBER (1-6)** (**PRESET TUNING** на основном устройстве).

## Настройка на радиостанции с наиболее сильным сигналом

Функция местной поисковой настройки позволяет Вам сохранять в памяти только радиостанции с наиболее сильным сигналом, обеспечивающим надлежащее качество приема.

1. Нажмите кнопку **F** для выбора **LOCAL**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Local**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

2. Нажмите кнопку ||▶ для включения местной поисковой настройки.

На дисплее появится чувствительность местной поисковой настройки (например, **Local 2**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для выбора чувствительности.

Для диапазона FM можно выбрать один из четырех, а для диапазона MW/LW - один из двух уровней чувствительности:

**FM:** Local 1 — Local 2 — Local 3 — Local 4

**MW/LW:** Local 1 — Local 2

Значение **Local 4** позволяет настройку только на радиостанции с наиболее сильным сигналом, а меньшие значения позволяют настройку на станции с более слабым сигналом.

- Вы также можете воспользоваться кнопками ◀ или ▶ на основном устройстве.

### 4. Если Вы желаете вернуться к обычному режиму поисковой настройки, нажмите кнопку ◀|| для отключения местной поисковой настройки.

На дисплее появится **Local :OFF**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▼ на основном устройстве.

## Сохранение в памяти частот вещания с наиболее сильным сигналом

Функция BSM (сохранение в памяти лучших радиостанций) позволяет Вам автоматически сохранять в памяти шесть радиостанций с наиболее сильным сигналом под номерами **NUMBER 1-6 (PRESET TUNING)** на основном устройстве) и затем вызывать их из памяти одним нажатием кнопки.

#### 1. Нажмите кнопку F для выбора BSM.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **BSM**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

#### 2. Нажмите кнопку ||▶ для включения BSM.

Индикация **BSM** начнет мигать. Пока **BSM** мигает, устройство осуществляет присвоение кнопкам **NUMBER 1-6 (PRESET TUNING)** на основном устройстве) шести станций с наиболее сильным сигналом в порядке убывания силы сигнала. После завершения процедуры **BSM** прекращает мигать.

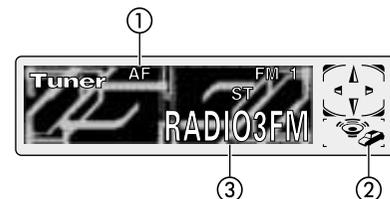
- Для отмены процесса сохранения нажмите кнопку ◀||.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

#### Примечание:

- При сохранении радиостанций в памяти при помощи функции BSM новые радиостанции могут быть сохранены в памяти вместо сохраненных Вами при помощи кнопок **NUMBER 1-6 (PRESET TUNING)** на основном устройстве).

## Функции RDS

RDS (Система Радио Информации) разработана для передачи информации совместно с программами в диапазоне FM. Эта информация, которая не слышна, содержит данные о названии службы программ, типе программы, о режиме трансляции сообщения о дорожном движении, данные автоматической настройки и настройки по типу программы, и предназначена для того, чтобы помочь радиослушателям настроиться на желаемую станцию.



#### ① Индикатор AF

Показывает, что функция AF (поиск на альтернативных частотах) включена.

#### ② Индикатор TP (👉)

Показывает, что тюнер настроен на станцию TP.

#### ③ Название службы программ

Показывает тип транслируемой передачи.

- При приеме новостей (**NEWS**), загорается индикатор 📰.

#### ● Нажмите кнопку F для отображения названий функций.

Последовательно нажимайте кнопку **F** для переключения между следующими функциями:

- BSM** (сохранение в памяти лучших радиостанций) — **REG** (региональные трансляции) — **LOCAL** (местная поисковая настройка) — **PTY** (выбор типа передачи) — **TA** (режим ожидания сообщений о дорожном движении) — **AF** (поиск на альтернативных частотах) — **NEWS** (функция прерывания программами новостей)
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
  - Для возвращения к отображению частоты нажмите кнопку **BAND/ESC**.
  - При выборе диапазона MW/LW Вы можете выбрать только **BSM** или **LOCAL**.

#### Примечания:

- Если в течение 30 секунд Вы не предпринимаете никаких действий, дисплей автоматически возвращается в режим отображения частоты.
- Услуги RDS предоставляются не всеми радиостанциями.
- Такие функции RDS, как AF и TA, активны только в том случае, если Ваш приемник настроен на станцию RDS.

## Переключение дисплея RDS

Когда Вы настраиваетесь на радиостанцию RDS, на дисплее отображается название ее службы вещания. Вы также можете узнать ее частоту.

- **Нажмите кнопку DISPLAY на основном устройстве.** Последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для переключения между следующими режимами:  
Название Службы программ (A) — Информация РТУ и Частота — Название Службы программ (B)  
Список кодов РТУ (типы программ) приведен на странице 23.
  - Информация РТУ и частота вещания текущей станции отображается на дисплее в течение восьми секунд.
  - Если от радиостанции принят нулевой код РТУ, на дисплее ничего не отображается. Это показывает, что тип передачи не определен.
  - Если сигнал слишком слабый для приема кода РТУ, информация РТУ не отображается.

## Выбор альтернативных частот

Если Вы прослушиваете радиопередачу, и качество приема снижается, или имеют место другие проблемы, устройство автоматически начинает поиск другой радиостанции с более сильным сигналом в той же сети вещания.

- По умолчанию функция AF включена.
- 1. Нажмите кнопку F для выбора AF.**  
Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **AF**.
    - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
  - 2. Нажмите кнопку II► для включения функции AF.**  
**AF :ON** появится на дисплее.
    - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ на основном устройстве.
  - 3. Нажмите кнопку ◀III для выключения функции AF.**  
**AF :OFF** появится на дисплее.
    - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▼ на основном устройстве.

### Примечания:

- Во время поисковой настройки или в режиме BSM, когда горит индикатор **AF**, возможна настройка только станций RDS.
- Когда Вы вызываете запрограммированную радиостанцию, тюнер может обновить частоту запрограммированной радиостанции в соответствии со списком AF выбранной радиостанции. (Эта возможность доступна только при использовании настроек на диапазонах **FM1** и **FM2**.) На дисплее не появляется запрограммированный номер, если информация RDS для принимаемой станции отличается от информации RDS запрограммированной станции.
- Во время поиска при помощи функции AF звук может быть временно прерван другой программой.
- Когда приемник настроен на не-RDS станцию, мигает индикатор **AF**.
- Функция AF может быть включена и выключена независимо для каждого диапазона FM.

## Использование функции Поиска PI

Если тюнер не сумел найти подходящую альтернативную частоту, или при прослушивании радиопередачи сигнал становится слишком слабым, устройство автоматически начинает поиск другой станции, на которой транслируется та же программа. Во время поиска на дисплее появляется **PI Seek**, и звук приглушается. Независимо от того, успешно закончился поиск PI или нет, по окончании поиска восстанавливается исходный уровень громкости.

## Использование функции Автоматического Поиска PI для запрограммированных станций

Если запрограммированная станция не может быть настроена, например, при значительном удалении, устройство может осуществлять автоматический поиск PI при вызове радиостанций из памяти.

- По умолчанию функция автоматического поиска PI отключена (OFF). Обратитесь к разделу "Включение/выключение Автоматического Поиска PI" на странице 54.

## Ограничение поиска станций региональными станциями

При использовании функции AF для автоматической перенастройки приемника, функция региональной настройки ограничивает выбор радиостанциями, транслирующими местные программы.

- 1. Нажмите кнопку F для выбора REG.**  
Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Regional**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- 2. Нажмите кнопку II► для включения функции регионального поиска.**  
**Regional :ON** появится на дисплее.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ на основном устройстве.
- 3. Нажмите кнопку ◀III для выключения функции регионального поиска.**  
**Regional :OFF** появится на дисплее.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▼ на основном устройстве.

### Примечания:

- Региональные трансляции в зависимости от страны и региона организованы по-разному (то есть, могут меняться в зависимости от часа, штата или зоны трансляции).
- Запрограммированный номер может исчезнуть с дисплея, если приемник настроен на станцию, которая отличается от исходной.
- Региональная функция **REG** может быть включена и выключена независимо для каждого диапазона FM.

## Прием сообщений о дорожном движении

Функция TA (Сообщения о Дорожном движении) позволяет Вам принимать сообщения автоматически, вне зависимости от того, какой источник сигнала используется в настоящий момент. Функция TA может быть активирована либо для радиостанции TP, передающей информацию о дорожном движении, или для станции TP расширенной сети вещания, передающей информацию, пересекающуюся со станциями TP.

### 1. Настройтесь на радиостанцию TP или TP расширенной сети вещания.

Когда тюнер настроен на станцию TP или TP расширенной сети вещания, загорается индикатор TP (  ).

### 2. Нажмите кнопку TA на основном устройстве для включения режима ожидания сообщений о дорожном движении.

Нажмите кнопку TA, и на дисплее появится индикация TA ON. Тюнер перейдет в режим ожидания сообщений о дорожном движении.

- Для отключения режима ожидания сообщений о дорожном движении нажмите кнопку TA снова.

### 3. Воспользуйтесь кнопкой VOLUME для настройки громкости.

Нажимайте кнопку VOLUME для увеличения или уменьшения громкости. Установленная громкость будет сохранена в памяти и вызвана для последующих сообщений о дорожном движении.

- Вы также можете воспользоваться регулятором VOLUME на основном устройстве.

### 4. Нажмите кнопку TA во время приема сообщения о дорожном движении для отключения сообщения.

Тюнер вернется к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания до тех пор, пока кнопка TA не будет нажата снова.

#### Примечания:

- Вы также можете включать и выключать функцию TA при помощи меню настройки, отображаемого при нажатии кнопки F (FUNCTION на основном устройстве).
- По окончании приема сообщения система переключается на исходный источник сигнала.
- В режиме Поисковой Настройки или BSM могут быть настроены только радиостанции TP и TP расширенной сети вещания, если горит индикатор TA.

## Реакция на предупреждение TP

Если станция TP или TP расширенной сети вещания теряется по причине слабого сигнала, устройство издает несколько звуковых сигналов продолжительностью около пяти секунд, напоминающих Вам о необходимости выбрать новую радиостанцию TP или TP расширенной сети вещания.

### • При прослушивании тюнера настройтесь на другую радиостанцию TP или TP расширенной сети вещания.

- Если устройство работает в каком-либо режиме, отличном от тюнера, тюнер автоматически начинает поиск станции TP с наиболее сильным сигналом в текущей зоне трансляции через 10 или 30 секунд. Если включена функция TA, задержка составляет 10 секунд, а если включены функции TA и AF, то задержка составляет 30 секунд.

## Использование функцийPTY

Вы можете осуществить настройку на радиостанцию при помощи информации PTY.

### Поиск радиостанции RDS по информации PTY

Вы можете осуществлять поиск транслируемых передач на основе их типов, список которых приведен на странице 23.

#### 1. Нажмите кнопку F для выбора PTY.

Нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится PTY.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой FUNCTION на основном устройстве.

#### 2. Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выбора типа передачи.

Существует четыре типа передач:

**News&Inf** (новости и информация) — **Popular** (популярные) — **Classic** (классические) — **Other** (прочие)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

#### 3. Нажмите кнопку II▶ для начала поиска.

Когда Вы нажимаете кнопку II▶, название типа программы на дисплее начинает мигать. Устройство начинает поиск радиостанции, транслирующей передачу выбранного типа. После того, как станция найдена, на дисплее отображается название службы программ.

- Вы можете прекратить поиск нажатием кнопки ◀II.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

#### Примечания:

- Программы некоторых станций могут не соответствовать передаваемому сигналу PTY.
- Если не найдено ни одной станции, передающей программы желаемого типа, на дисплее на две секунды появляется "Not Found", и тюнер возвращается к исходной станции.

## Использование функции прерывания программами новостей

Когда радиостанция с кодомPTY "новости" начинает передачу, это устройство может переключаться на эту передачу новостей с любой принимаемой станции. Когда передача новостей заканчивается, устройство возвращается к предыдущей программе.

- **Нажмите и удерживайте кнопку TA на основном устройстве для включения функции прерывания новостями.**

Нажимайте кнопку **TA** на основном устройстве до тех пор, пока на дисплее не появится **NEWS ON**.

- Для отключения функции прерывания новостями нажмите кнопку **TA** на основном устройстве и удерживайте до тех пор, пока на дисплее не появится **NEWS OFF**.

**Примечание:**

- Вы можете также включать и выключать функцию прерывания новостями при помощи меню настройки, отображаемого нажатием кнопки **F (FUNCTION)** на основном устройстве).

## Прием чрезвычайных сообщений PTY

Сигнал тревоги PTY - это специальный код для сообщения о чрезвычайных ситуациях, например, о стихийных бедствиях. Когда тюнер принимает сигнал тревоги PTY, на дисплее появляется "**Alarm**", и громкость звука устанавливается в то же положение, что и при передаче сообщений о дорожном движении. Когда станция прекращает трансляцию сообщения об опасности, система возвращается к предыдущему источнику сигнала.

- Вы можете отключить чрезвычайное сообщение при помощи кнопки **TA** на основном устройстве.

## Использование радиотекста

Этот тюнер может отображать радиотекст, транслируемый станциями RDS, например, информацию о радиостанции, название транслируемой песни и имя исполнителя.

**Примечания:**

- Во время приема радиотекста на дисплее отображается **TXT**.
- Тюнер автоматически сохраняет в памяти последние три трансляции радиотекста, по мере поступления заменяя наиболее старый текст на новый.

## Отображение радиотекста

Вы можете вывести на дисплей радиотекст, принимаемый в настоящий момент, а также три последних сообщения радиотекста.

- 1. Нажмите кнопку TEXT на основном устройстве для отображения радиотекста.**

На дисплее появится и начнет прокручиваться радиотекст текущей станции.

- Вы можете отключить отображение радиотекста при помощи кнопки **TEXT** или **BAND/ESC**.
- Если радиотекст не был принят, на дисплее отображается **NO TEXT**.

- 2. Воспользуйтесь кнопкой ◀◀ или ▶▶ для вызова из памяти трех последних сообщений радиотекста.**

Нажатие кнопки ◀◀ или ▶▶ приводит к переключению между текущими и тремя последними сообщениями радиотекста.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.
- Если в памяти устройства нет сообщений, индикация на дисплее не изменится.

- 3. Воспользуйтесь кнопкой |||▶ или ◀||| для управления прокруткой.**

Нажатие кнопки |||▶ включает прокрутку радиотекста. При каждом нажатии кнопки ◀||| радиотекст на дисплее прокручивается на один знак.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

**Примечания:**

- Режим радиотекста отключается после того, как текст прокрутится на дисплее три раза.
- Если Вы в течение восьми секунд не предпринимаете никаких действий, режим радиотекста отключается.

## Сохранение в памяти и вызов радиотекста

Вы можете сохранять до шести передач радиотекста и присваивать их кнопкам **1-6**.

- 1. Включите отображение радиотекста, который Вы желаете сохранить в памяти.**

Обратитесь к разделу "Отображение радиотекста" на этой странице.

- 2. Нажмите одну из кнопок 1-6 и удерживайте ее нажатой для сохранения выбранного радиотекста в памяти.**

На дисплее появится номер позиции в памяти, и выбранный радиотекст будет сохранен.

При следующем нажатии этой же кнопки **1-6** в режиме отображения радиотекста сохраненный текст будет вызван из памяти.

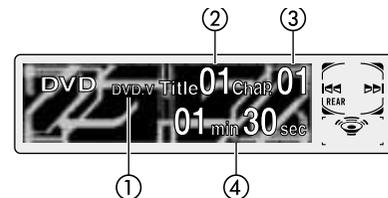
## Список кодов PTY

Широкий	Узкий	Подробности
Новости и информация (NEWS&INF)	NEWS	Новости.
	AFFAIRS	Текущие события.
	INFO	Общая информация и советы.
	SPORT	Спортивные программы.
	WEATHER	Погода/Метеорологическая информация.
	FINANCE	Репортажи о рынке, коммерции, торговле, и пр.
Популярная музыка (POPULAR)	POP MUS	Популярная музыка.
	ROCK MUS	Современная музыка.
	EASY MUSIC	Легкая для прослушивания музыка.
	OTH MUS	Музыка других типов, не входящих в классификации.
	JAZZ	Джазовая музыка.
	COUNTRY	Музыка кантри.
	NAT MUS	Национальная музыка.
	OLDIES	Музыка в стиле "ретро".
	FOLK MUS	Программы народной музыки.
	Классика (CLASSIC)	L. CLASS
CLASSIC		Серьезная классическая музыка.
Прочее (OTHERS)	EDUCATE	Образовательные программы.
	DRAMA	Радио постановки и сериалы.
	CULTURE	Программы, посвященные всем вопросам национальной и местной культуры.
	SCIENCE	Программы о природе, науке и технологии.
	VARIED	Легкие развлекательные программы.
	CHILDREN	Детские программы.
	SOCIAL	Программы об общественных отношениях.
	RELIGION	Религиозные программы и службы.
	PHONE IN	Программы, в которых слушатели могут высказать свою точку зрения по телефону или публично.
	TOURING	Дорожные программы, не для сообщений о движении.
	LEISURE	Программы о различных хобби и активном досуге.
	DOCUMENT	Документальные программы.

### Воспроизведение дисков DVD

#### Дисплей OEL

Ниже приведена основная процедура, которую необходимо выполнить для воспроизведения DVD на встроенном проигрывателе. Описание более сложных функций проигрывателя DVD начинается на странице 26.



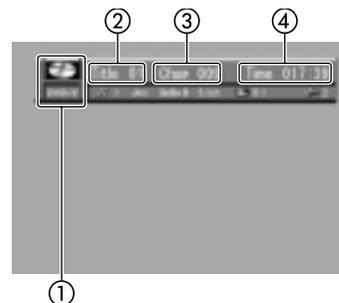
- ① **Индикатор DVD. V**  
Показывает, что происходит воспроизведения диска DVD.
- ② **Индикатор TITLE NUMBER**  
Здесь отображается текущий раздел.
- ③ **Индикатор CHAPTER NUMBER**  
Здесь отображается текущая глава.
- ④ **Индикатор PLAY TIMER**  
Здесь отображается время, прошедшее с начала воспроизведения текущей главы.

#### Примечания:

- Если включено воспроизведение диска DVD, на дисплее OEL отображается **REAR**.
- Если Вы отключили (**OFF**) функцию **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), индикация **REAR** будет отображаться на дисплее OEL независимо от того, подключен тыловой дисплей или нет.

#### Информационный дисплей

Когда к этому устройству подключен продающийся отдельно дисплей, на нем отображается следующая информация.



- ① **Индикатор DVD. V**  
Показывает, что происходит воспроизведения диска DVD.
- ② **Индикатор TITLE NUMBER**  
Здесь отображается текущий раздел.
- ③ **Индикатор CHAPTER NUMBER**  
Здесь отображается текущая глава.
- ④ **Индикатор PLAY TIMER**  
Здесь отображается время, прошедшее с начала воспроизведения текущей главы.

## Основные функции проигрывателя DVD

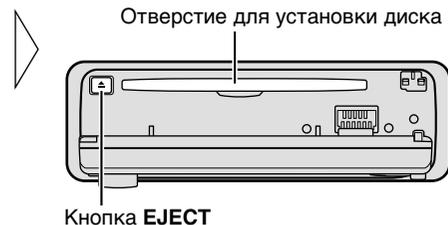
### 1. Нажмите кнопку OPEN на основном устройстве для того, чтобы открыть переднюю панель.

Появится отверстие для установки диска.

- После установки диска DVD нажмите кнопку **SOURCE** для выбора встроенного проигрывателя в качестве источника сигнала.
- Вы можете также воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.

### 2. Установите диск DVD в отверстие для установки диска.

Если включена (ON) функция **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), воспроизведение начнется автоматически. Если Вы отключили функцию **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), нажмите кнопку **SOURCE** для выбора DVD в качестве источника сигнала (обратитесь на страницу 16).



- Вы можете удалить диск DVD нажатием кнопки **EJECT** на основном устройстве.
- Во избежание неисправностей следите за тем, чтобы металлические предметы не контактировали с открытой передней панелью.

### 3. После установки диска DVD закройте переднюю панель.

### 4. Воспользуйтесь джойстиком для выбора желаемого пункта меню.

Если на диске DVD записано меню, это меню появится на экране.

### 5. Нажмите на джойстик.

Начнется воспроизведение эпизода, выбранного в меню.

- Вы можете включить отображение меню во время воспроизведения, нажав кнопку **MENU** или **TOP MENU**. Повторное нажатие одной из этих кнопок позволяет Вам начать воспроизведение с эпизода, выбранного в меню. Для получения более подробной информации обратитесь к инструкциям для диска.
- Способ отображения меню зависит от используемого диска.

### 6. Воспользуйтесь кнопкой VOLUME для настройки громкости.

Нажимайте кнопку **VOLUME** для увеличения или уменьшения громкости.

- Вы также можете воспользоваться регулятором **VOLUME** на основном устройстве.

### 7. Для перехода к предыдущей или последующей главе нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

Номера глав отображаются на дисплее в течение 8 секунд.

- Вы можете также воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.
- Если пульт дистанционного управления установлен в режим **DVH**, кнопки ◀◀ или ▶▶ работать не будут. В этом случае для перехода к другим главам используйте кнопки ◀◀ и ▶▶.
- Для выполнения этих действий Вы также можете использовать цифровые кнопки. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Выбор главы" на странице 25.

### 8. Для выполнения переходов назад или вперед нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

- Вы можете также воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.
- Если Вы продолжите нажимать кнопку ◀◀ или ▶▶ в течение пяти секунд, цвет отметки перемещения (◀◀ / ▶▶) сменится с белого на синий. После этого переход будет продолжен, даже если Вы отпустите кнопку ◀◀ или ▶▶. Для возобновления воспроизведения с выбранной точки нажмите кнопку ▶/■.
- В некоторых местах на отдельных дисках переход вперед/назад может быть невозможен. В этом случае будет возобновлено обычное воспроизведение.

#### Примечания:

- Встроенный проигрыватель может воспроизводить один стандартный 12-см или 8-см (сингл) диск DVD за один раз. При воспроизведении 8-см дисков DVD не пользуйтесь адаптерами.
- Не устанавливайте в отсек для дисков ничего, кроме дисков DVD/видео компакт-дисков/ компакт-дисков.
- Если Вы не можете вставить диск до конца, или установленный диск не воспроизводится, убедитесь в том, что диск установлен стороной с этикеткой вверх. Нажмите кнопку **EJECT** для удаления диска, и перед повторной установкой проверьте диск на наличие повреждений.
- Если встроенный проигрыватель не функционирует должным образом, на дисплее может отображаться сообщение об ошибке, например, "ERROR-11". Обратитесь к разделу "Сообщения об ошибках" на странице 63.

## Выбор раздела (режим DVD)

### • Нажмите цифровые кнопки, соответствующие номеру желаемого раздела, когда воспроизведение остановлено.

На восемь секунд на дисплее появится номер раздела, и начнется воспроизведение выбранного раздела.

- Для выбора раздела номер 3, нажмите кнопку **3**.
- Для выбора раздела номер 10, нажмите кнопку **10**, затем **0**.
- Для выбора раздела номер 23, нажмите кнопку **10**, **10** и **3**.

#### Примечание:

- Когда пульт дистанционного управления установлен в режим **DVH**, Вы не можете выбирать разделы при помощи цифровых кнопок.

### Выбор главы (режим DVD)

- **Нажмите цифровые кнопки, соответствующие номеру желаемой главы, когда воспроизведение остановлено.**

На восемь секунд на дисплее появится номер главы, и начнется воспроизведение выбранной главы.

- Для выбора главы номер 3, нажмите кнопку **3**.
- Для выбора главы номер 10, нажмите кнопку **10**, затем **0**.
- Для выбора главы номер 23, нажмите кнопку **10**, **10** и **3**.

**Примечание:**

- Когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH, Вы не можете выбирать главы при помощи цифровых кнопок.

### Прекращение воспроизведения

Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

- **Нажмите кнопку ■.**

**Примечание:**

- При остановке воспроизведения диска DVD нажатием кнопки ■ текущее положение на диске сохраняется в памяти и вызывается при последующем воспроизведении этого диска.

### Покадровое воспроизведение

Эта функция позволяет Вам просматривать один кадр за другим во время воспроизведения.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.
- **Нажмите кнопку II▶.**  
После каждого нажатия кнопки II▶ Вы передвигаетесь на один кадр вперед.
- Для возвращения к обычному воспроизведению нажмите кнопку ▶/III.

### Просмотр неподвижного изображения

Эта функция позволяет Вам приостанавливать воспроизведение и просматривать неподвижное изображение.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.
- **Нажмите кнопку ▶/II во время воспроизведения.**  
На четыре секунды появится значок неподвижного изображения (II), и воспроизведение будет приостановлено.
- Для возвращения к обычному воспроизведению нажмите кнопку ▶/III еще раз.

### Замедленное воспроизведение

Эта функция позволяет Вам просматривать изображение на низкой скорости.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.
- **Нажмите кнопку II▶ на одну секунду во время воспроизведения.**  
На дисплее появится значок замедленного воспроизведения (II▶), и начнется замедленное воспроизведение в переднем направлении.
- Для возвращения к обычному воспроизведению нажмите кнопку ▶/III.

**Примечания:**

- Во время неподвижного, покадрового и замедленного воспроизведения звук не выводится.
- В зависимости от диска и воспроизводимого места на диске, на дисплее может появиться значок запрета "⊘", показывающий, что неподвижное, покадровое или замедленное воспроизведение невозможно.
- При использовании некоторых дисков во время покадрового или замедленного воспроизведения изображение может быть нечетким.
- Это устройство не способно осуществлять покадровое и замедленное воспроизведение в обратном направлении.

### Переключение режима озвучивания во время воспроизведения

Звуковые фрагменты на дисках DVD могут быть записаны на различных языках и в различных системах (Dolby Digital, DTS). При использовании дисков DVD с множественными звуковыми фрагментами Вы можете переключать языки/аудио системы во время воспроизведения.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

1. **Нажмите кнопку AUDIO во время воспроизведения.**

На дисплее на восемь секунд появится значок выбора режима звучания (AUDIO).

2. **Нажмите кнопку AUDIO, когда на дисплее отображается значок выбора режима звучания.**

При каждом нажатии кнопки **AUDIO** переключается режим озвучивания.

**Примечания:**

- Эта функция действует только при использовании дисков DVD с множественными звуковыми фрагментами.
- Число в значке "⊘" на упаковке диска DVD указывает на количество языков/аудио систем, записанных на диске.
- При использовании некоторых дисков DVD переключение языков/систем озвучивания возможно только через меню.
- Вы можете также переключать языки/аудио системы через меню настройки **SET-UP MENU**. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Настройка языка озвучивания" на странице 49.
- Сигнал в формате DTS может выводиться только в цифровом режиме. Если оптические цифровые выходы этого устройства не подключены, звук в формате DTS выводиться не будет, так что выберите другой формат звука.
- Когда отображается значок выбора режима звучания, Вы можете ввести желаемый номер языка при помощи цифровых кнопок.
- Индикаторы на дисплее, такие как **Dolby D** и **5.1ch**, указывают на аудио систему, в которой записан звук на диске DVD. В зависимости от настроек воспроизведение может осуществляться не в той системе звучания, которая указана на дисплее.

## Изменение языка субтитров во время воспроизведения (мультиязычные субтитры)

При просмотре дисков DVD, субтитры на которых записаны на разных языках, Вы можете переключать язык субтитров во время воспроизведения. Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

### 1. Нажмите кнопку SUBTITLE во время воспроизведения.

На дисплее на восемь секунд появится значок выбора языка субтитров (  ).

### 2. Нажмите кнопку SUBTITLE, когда на дисплее отображается значок выбора языка субтитров.

При каждом нажатии кнопки **SUBTITLE** переключается язык субтитров.

#### Примечания:

- Эта функция действует только при использовании дисков DVD с многоязычными субтитрами.
- Число в значке "  " на упаковке диска DVD указывает на количество языков субтитров, записанных на диске.
- При использовании некоторых дисков DVD переключение языка субтитров возможно только через меню.
- Вы можете также переключать язык субтитров через меню настройки **SET-UP MENU**. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Настройка субтитров" на странице 48.
- Когда отображается значок выбора языка субтитров, Вы можете ввести желаемый номер языка при помощи цифровых кнопок. В это время Вы также можете отключить отображение субтитров при помощи кнопки **CLEAR**.

## Переключение ракурса просмотра во время воспроизведения (мультиракурсность)

При просмотре дисков DVD, некоторые эпизоды на которых записаны под различными ракурсами, Вы можете переключать ракурс просмотра во время воспроизведения.

### О эпизодах, которые позволяют Вам переключать ракурс просмотра

Во время воспроизведения эпизода, записанного под несколькими ракурсами, в правом нижнем углу экрана появляется значок ракурса просмотра (  ). Вы можете включать и выключать отображение значка ракурса просмотра при помощи меню настройки **SET-UP MENU**. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Настройка отображения отметки ракурса" на странице 51.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

### 1. Нажмите кнопку ANGLE во время воспроизведения эпизода, снятого с нескольких камер.

На экране на восемь секунд появится значок ракурса просмотра (  ) и номер ракурса (  ).

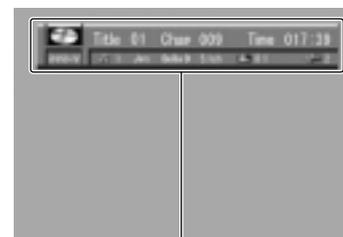
### 2. Нажмите кнопку ANGLE, когда на дисплее отображается значок и номер ракурса.

После каждого нажатия кнопки **ANGLE** ракурс просмотра меняется.

#### Примечания:

- Эта функция действует только при использовании дисков DVD, несущих мультиракурсную запись.
- Отметка "  " на упаковке диска DVD указывает на то, что некоторые эпизоды на диске записаны под разными ракурсами. Цифра на отметке "  " показывает номер ракурса под которым снята сцена.
- Вы не можете переключать ракурсы просмотра во время замедленного воспроизведения.
- Если Вы нажмете кнопку **ANGLE** во время перемотки или паузы, режим перемотки или паузы будет отключен и возобновится нормальное воспроизведение, но ракурс просмотра не изменится.
- Когда на дисплее отображается отметка и номер ракурса, Вы можете также выбирать желаемый номер ракурса при помощи цифровых кнопок.

## Управление при помощи информационного дисплея 1 (режимы DVH и DVD)



Этот дисплей позволяет Вам использовать функции поиска для указания раздела или главы, в которой будет осуществляться поиск желаемого эпизода, использовать функцию поиска по времени для поиска желаемого эпизода по времени, выбирать желаемый язык озвучивания и субтитров, а также ракурс просмотра.

- ① **Информационный дисплей 1**  
Показывает состояние функций.

- Нажмите кнопку **DISPLAY** для переключения информационного дисплея. Последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для переключения режимов дисплея в такой последовательности.

### Информационный дисплей 1 — Информационный дисплей 2 — Обычный дисплей при воспроизведении

#### Примечания:

- Вы можете осуществлять настройки раздела, главы и времени при помощи информационного дисплея 1 и 2. В этом руководстве описывается использование информационного дисплея 1 для осуществления настроек раздела, главы и времени.
- Нажатие кнопки **DISPLAY** во время перемещения приводит к возвращению в обычный режим воспроизведения.

### Поиск желаемого эпизода, запуск воспроизведения с определенного времени

Вы можете использовать функцию поиска для того, чтобы найти желаемый эпизод, выбрав раздел или главу, и функцию поиска по времени, указав время, с которого начинать воспроизведение.

1. **Переместите джойстик налево/направо для выбора желаемой опции.**  
Выбранная опция выделяется синим.
2. **Введите желаемый номер при помощи цифровых кнопок.**

#### Для ввода разделов или глав

- Для выбора номера 3 нажмите кнопку **3**.
- Для выбора номера 10 нажмите кнопку **1**, затем **0**.
- Для выбора номера 23 нажмите кнопку **2**, затем **3**.
  - Для перехода на 10 разделов или глав вперед нажмите кнопку **10**.

#### Для поиска по времени

- Для выбора 21 минуты 43 секунд нажмите кнопки **2**, **1**, **4** и **3**.
- Для выбора 1 часа 11 минут переведите время в 71 минуту 00 секунд и нажмите кнопки **7**, **1**, **0** и **0**.
  - Для перехода на 10 секунд вперед нажмите кнопку **10**.

#### Примечание:

- При нажатии кнопки **CLEAR** введенное число стирается.
- Вы можете также выбирать разделы и главы, перемещая джойстик вверх/вниз.
- Вы не можете выбирать разделы и главы при помощи цифровых кнопок, когда пульт дистанционного управления установлен в режим **DVH**. В этом случае используйте джойстик для выбора разделов и глав.

3. **Во время отображения введенного номера нажмите на джойстик.**

Начнется воспроизведение выбранного эпизода.

#### Примечания:

- Если на диске записано меню, Вы можете также нажать кнопку **MENU** или **TOP MENU**, а затем выбрать желаемый эпизод из меню.
- При использовании некоторых дисков на экране может появляться значок запрета "⊘", показывающий, что выбор раздела, главы или времени невозможен.
- Когда воспроизведение диска остановлено, поиск главы и поиск по времени невозможны.

#### Прямой поиск

Вы можете начать воспроизведение с желаемого раздела или главы даже без использования информационного дисплея. Для получения более подробной информации обратитесь на страницы 24 и 25.

### Настройка звука, субтитров и ракурса просмотра

Вы можете осуществлять выбор аудио режима (язык, стереофонический режим, формат звучания, например, Dolby Digital и пр.), языка субтитров и ракурса просмотра.

1. **Переместите джойстик налево/направо для выбора желаемой опции.**  
Выбранная опция выделяется синим.
2. **Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.**  
При этом осуществляется переключение в выбранный режим.

#### При выборе аудио режима

Режим переключается в такой последовательности:

**Аудио 1 — Аудио 2 — Аудио 3**

#### При выборе языка субтитров

Режим переключается в такой последовательности:

**Субтитры 1 — Субтитры 2 — Субтитры 3**

#### При выборе ракурса просмотра

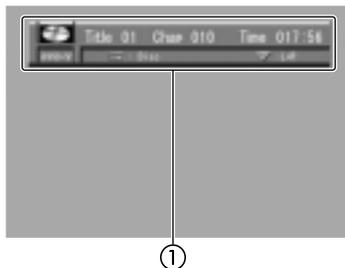
Режим переключается в такой последовательности:

**Ракурс 1 — Ракурс 2 — Ракурс 3**

#### Примечания:

- Количество возможных вариантов зависит от того, сколько их записано на диске DVD.
- Вы можете переключать аудио режим, язык субтитров и ракурс просмотра во время воспроизведения при помощи соответствующих кнопок.
- Вы можете также переключать значения, вводя числа при помощи цифровых кнопок.
- Индикаторы на дисплее, такие как **Dolby D** и **5.1ch**, указывают на аудио систему, в которой записан звук на диске DVD. В зависимости от настроек воспроизведение может осуществляться не в той системе звучания, которая указана на дисплее.

## Управление при помощи информационного дисплея 2 (режимы DVH и DVD)



В дополнение к функциям поиска и поиска по времени на информационном дисплее 1, этот дисплей помогает Вам выбирать диапазон повторного воспроизведения и переключать аудио выход.

- ① **Информационный дисплей 2**  
Показывает состояние функций.

- **Нажмите кнопку DISPLAY для переключения информационного дисплея.** Последовательно нажимайте кнопку DISPLAY для переключения режимов дисплея в такой последовательности:  
**Информационный дисплей 1 — Информационный дисплей 2 — Обычный дисплей при воспроизведении**

**Примечание:**

- Нажатие кнопки **DISPLAY** во время перемещения приводит к возвращению в обычный режим воспроизведения.

### Выбор диапазона повторного воспроизведения

Вы можете выбирать следующие диапазоны повторного воспроизведения: повтор диска, раздела или главы.

1. **Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки диапазона повторного воспроизведения.**  
Опция режима настройки диапазона повторного воспроизведения будет выделена синим.
2. **Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.**  
При этом осуществляется переключение в выбранный режим.  
**Disc** (диск) — **Title** (раздел) — **Chapter** (глава)
  - При выборе **Disc** (диск) повторяется воспроизведение всего диска. При выборе **Title** (раздел) или **Chapter** (глава) повторяется только воспроизведение текущего раздела или главы.

**Примечание**

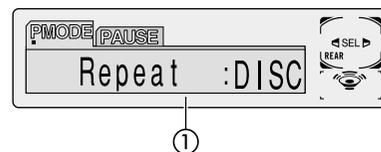
- Когда в качестве диапазона повторного воспроизведения выбран повтор диска DVD, после однократного повтора воспроизведения всего диска воспроизведение прекращается, и в зависимости от диска на экране появляется меню.

### Настройка выводимого звука

Вы можете выбирать режим вывода звука: стереофонический или монофонический.

1. **Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки выводимого звука.**  
Выбранная опция выделяется синим.
2. **Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.**  
При этом осуществляется переключение в выбранный режим.  
**L+R** (левый и правый) — **L** (левый) — **R** (правый)
  - Эта функция эффективна только при воспроизведении двойных монофонических записей.

### Управление при помощи дисплея функций (режим DVH)



Вы также можете использовать функции повторного воспроизведения и паузы при помощи дисплея OEL этого устройства.

- ① **Дисплей функций**  
Показывает состояние функций.

- **Нажмите кнопку F для отображения названий функций.**  
Последовательно нажимайте кнопку **F** для переключения между следующими функциями:  
**P.MODE** (повторное воспроизведение) — **PAUSE** (пауза)
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
  - Для возвращения дисплея в режим воспроизведения нажмите кнопку **BAND/ESC**.

**Примечание:**

- Если Вы не предпринимаете никаких действий в течение 30 секунд дисплей автоматически возвращается в режим воспроизведения.

### Повторное воспроизведение

Встроенный проигрыватель (DVD) оборудован тремя режимами повторного воспроизведения: **DISC** (повтор диска), **CHAP** (повтор главы) и **TITLE** (повтор раздела).

#### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **P.MODE**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Repeat**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

#### 2. Нажмите кнопку **◀** или **▶** для выбора диапазона повторного воспроизведения.

Нажимайте кнопку **◀** или **▶** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый диапазон повторного воспроизведения.

- **DISC** – Повтор текущего диска.
- **CHAP** – Повтор текущей главы.
- **TITLE** – Повтор текущего раздела.
- Вы также можете воспользоваться кнопками **◀** или **▶** на основном устройстве.

#### Примечание:

- При выполнении поиска главы или перемещения в режиме **CHAP** (повтор главы), диапазон повторного воспроизведения переключается на **DISC** (повтор диска).

### Приостановка воспроизведения

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение и просматривать неподвижное изображение.

#### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **PAUSE**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Pause**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

#### 2. Нажмите кнопку **II▶** для включения паузы.

На дисплее появится **Pause :ON**. Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

#### 3. Нажмите кнопку **◀II** для отключения паузы.

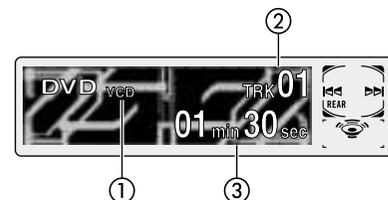
На дисплее появится **Pause :OFF**. Воспроизведение будет продолжено с той точки, в которой оно было приостановлено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

### Воспроизведение видео компакт-дисков

#### Дисплей OEL

Ниже приведена основная процедура, которую необходимо выполнить для воспроизведения видео компакт-дисков на встроенном проигрывателе. Описание более сложных функций проигрывателя видео компакт-дисков начинается на странице 31.



#### ① Индикатор VCD

Показывает, что происходит воспроизведение видео компакт-диска.

#### ② Индикатор TRACK NUMBER

Здесь отображается номер текущего фрагмента.

#### ③ Индикатор PLAY TIME

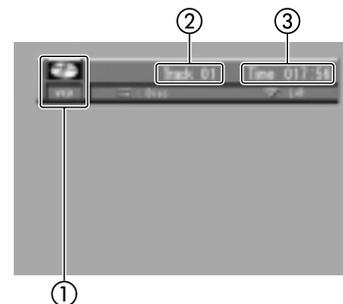
Здесь отображается время, прошедшее с начала воспроизведения текущего фрагмента.

#### Примечания:

- Если включено воспроизведение видео компакт-диска, на дисплее OEL отображается **REAR**.
- Если Вы отключили (**OFF**) функцию **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), индикация **REAR** будет отображаться на дисплее OEL независимо от того, подключен тыловой дисплей или нет.

#### Информационный дисплей

Когда к этому устройству подключен продающийся отдельно дисплей, на нем отображается следующая информация.



#### ① Индикатор VCD

Показывает, что происходит воспроизведение видео компакт-диска.

#### ② Индикатор TRACK NUMBER

Здесь отображается номер текущего фрагмента.

#### ③ Индикатор PLAY TIME

Здесь отображается время, прошедшее с начала воспроизведения текущего фрагмента.

## Основные функции проигрывателя видео компакт-дисков

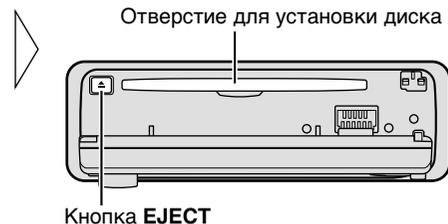
### 1. Нажмите кнопку OPEN на основном устройстве для того, чтобы открыть переднюю панель.

Появится отверстие для установки диска.

- После установки видео компакт-диска нажмите кнопку **SOURCE** для выбора встроенного проигрывателя в качестве источника сигнала.
- Вы можете также воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.

### 2. Установите видео компакт-диск в отверстие для установки диска.

Если включена (ON) функция **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), воспроизведение начнется автоматически. Если Вы отключили функцию **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), нажмите кнопку **SOURCE** для выбора DVD в качестве источника сигнала (обратитесь на страницу 16).



- Вы можете удалить видео компакт-диск нажатием кнопки **EJECT** на основном устройстве.
- Во избежание неисправностей следите за тем, чтобы металлические предметы не контактировали с открытой передней панелью.

### 3. После установки видео компакт-диска закройте переднюю панель.

### 4. Воспользуйтесь цифровыми кнопками для выбора желаемого пункта меню.

При использовании видео компакт-диска, оборудованного функцией PBC (управление воспроизведением), на экране появляется меню.

- Воспроизведение начинается с выбранного пункта меню.
- Управление при помощи джойстика件 невозможно.
- При воспроизведении видео компакт-диска с PBC Вы можете включить отображение меню при помощи кнопки **RETURN**. Для получения более подробной информации обратитесь к инструкциям для диска.

#### Примечания:

- Если меню состоит из двух и более страниц, используйте кнопки **◀◀/▶▶** для переключения между страницами.
- Если пульт дистанционного управления установлен в режим **DVH**, кнопки **◀◀** и **▶▶** работать не будут. В этом случае используйте кнопки **◀◀** и **▶▶**.
- Для воспроизведения диска без использования меню (без режима PBC) нажмите, когда диск остановлен, соответствующую цифровую кнопку для выбора желаемого фрагмента. Для возвращения к воспроизведению PBC прекратите воспроизведение и нажмите кнопку **▶/II**.

### 5. Воспользуйтесь кнопкой VOLUME для настройки громкости.

Нажимайте кнопку **VOLUME** для увеличения или уменьшения громкости.

- Вы также можете воспользоваться регулятором **VOLUME** на основном устройстве.

### 6. Для перехода к предыдущему или последующему фрагменту нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.

Номера фрагментов отображаются на дисплее в течение 8 секунд.

- Вы можете также воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.
  - Если пульт дистанционного управления установлен в режим **DVH**, кнопки **◀◀** и **▶▶** работать не будут. В этом случае для перехода к другим фрагментам используйте кнопки **◀◀** и **▶▶**.
- Для выполнения этих действий Вы также можете использовать **цифровые кнопки**. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Выбор фрагмента" на странице 31.

### 7. Для выполнения переходов назад или вперед нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶**.

- Вы можете также воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.
  - Если Вы продолжите нажимать кнопку **◀◀** или **▶▶** в течение пяти секунд, цвет отметки перемотки (**◀◀** / **▶▶**) сменится с белого на синий. После этого перемотка будет продолжена, даже если Вы отпустите кнопку **◀◀** или **▶▶**. Для возобновления воспроизведения с выбранной точки нажмите кнопку **▶/II**.
  - В некоторых местах на отдельных дисках перемотка вперед/назад может быть невозможной. В этом случае будет возобновлено обычное воспроизведение.

#### Примечания:

- Встроенный проигрыватель может воспроизводить один стандартный 12-см или 8-см (сингл) видео компакт-диск за один раз. При воспроизведении 8-см дисков не пользуйтесь адаптерами.
- Не устанавливайте в отсек для дисков ничего, кроме дисков DVD/видео компакт-дисков/ компакт-дисков.
- Если Вы не можете вставить диск до конца, или установленный диск не воспроизводится, убедитесь в том, что диск установлен стороной с этикеткой вверх. Нажмите кнопку **EJECT** для удаления диска, и перед повторной установкой проверьте диск на наличие повреждений.
- Если встроенный проигрыватель не функционирует должным образом, на дисплее может отображаться сообщение об ошибке, например, "ERROR-11". Обратитесь к разделу "Сообщения об ошибках" на странице 63.

## Прекращение воспроизведения

Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

- **Нажмите кнопку ■.**

#### Примечание:

- При остановке воспроизведения видео компакт-диска (только в режиме PBC) нажатием кнопки **■**, текущее положение на диске сохраняется в памяти и вызывается при последующем воспроизведении этого диска.

### Выбор фрагмента (режим DVH)

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.
- **Нажмите цифровые кнопки, соответствующие номеру желаемого фрагмента, когда воспроизведение остановлено.**  
На восемь секунд на дисплее появится номер фрагмента, и начнется воспроизведение выбранного фрагмента.
  - Для выбора фрагмента номер 3, нажмите кнопку **3**.
  - Для выбора фрагмента номер 10, нажмите кнопку **10**, затем **0**.
  - Для выбора фрагмента номер 23, нажмите кнопку **10**, **10** и **3**.

#### Примечания:

- При использовании некоторых дисков на экране может появиться запрещающий значок "Ⓢ", и данная операция не будет выполнена.
- В режиме воспроизведения PBC прямой поиск невозможен.
- Когда пульт дистанционного управления в режим DVH, Вы не можете выбирать фрагменты при помощи **цифровых кнопок**.

### Просмотр неподвижного изображения

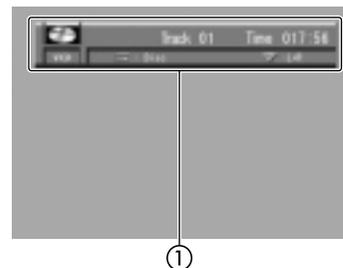
Эта функция позволяет Вам приостанавливать воспроизведение и просматривать неподвижное изображение.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.
- **Нажмите кнопку ►/|| во время воспроизведения.**  
На четыре секунды появится значок неподвижного изображения (■), и воспроизведение будет приостановлено.
  - Для возвращения к обычному воспроизведению нажмите кнопку ►/|| еще раз.

### Управление при помощи информационного дисплея (режимы DVH и DVD)

Этот дисплей позволяет Вам использовать функции поиска для указания фрагмента, в котором будет осуществляться поиск желаемого эпизода, использовать функцию поиска по времени для поиска желаемого эпизода по времени, переключать режим вывода звука и выбирать диапазон повторного воспроизведения. При воспроизведении видео компакт-диска в режиме PBC (управление воспроизведением) отображается сообщение **PLAYBACK CONTROL ON** (управление воспроизведением включено). Во время такого воспроизведения функции поиска и поиска по времени не работают, и Вы также не можете выбирать диапазон повторного воспроизведения. (Обратитесь на страницу 32.)

- Для воспроизведения диска без использования меню (без функции PBC) нажмите, когда диск остановлен, соответствующую цифровую кнопку для выбора желаемого фрагмента. Для возвращения в режим воспроизведения PBC прекратите воспроизведение и нажмите кнопку ►/||.



#### ① Информационный дисплей

Показывает состояние функций.

- **Нажмите кнопку DISPLAY для переключения информационного дисплея.**  
Последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для переключения режимов дисплея в такой последовательности:  
Информационный дисплей - Обычный дисплей при воспроизведении

### Поиск желаемого эпизода, запуск воспроизведения с определенного времени

Вы можете использовать функцию поиска для того, чтобы найти желаемый эпизод, выбрав фрагмент, и функцию поиска по времени, указав время, с которого начинать воспроизведение.

1. **Переместите джойстик влево/направо для выбора желаемой опции.**  
Выбранная опция выделяется синим.
2. **Введите желаемый номер при помощи цифровых кнопок.**

#### Для ввода фрагментов

- Для выбора номера 3 нажмите кнопку **3**.
- Для выбора номера 10 нажмите кнопку **1**, затем **0**.
- Для выбора номера 23 нажмите кнопку **2**, затем **3**.
  - Для перехода на 10 фрагментов вперед нажмите кнопку **10**.

#### Примечания:

- Вы можете также выбирать фрагменты, перемещая джойстик вверх/вниз.
- Вы не можете выбирать фрагменты при помощи **цифровых кнопок**, когда пульт дистанционного управления установлен в режим DVH. В этом случае для выбора фрагментов используйте джойстик.

### Для поиска по времени (режим DVD)

- Для выбора 21 минуты 43 секунд нажмите кнопки **2, 1, 4** и **3**.
- Для выбора 1 часа 11 минут переведите время в 71 минуту 00 секунд и нажмите кнопки **7, 1, 0** и **0**.
- Для перехода на 10 секунд вперед нажмите кнопку **10**.

#### Примечание:

- При нажатии кнопки **CLEAR** введенное число стирается.

### 3. Во время отображения введенного номера нажмите на джойстик.

Начнется воспроизведение выбранного эпизода.

#### Примечание:

- Когда воспроизведение диска остановлено, поиск по времени невозможен.

### Прямой поиск

Вы можете начать воспроизведение с желаемого фрагмента даже без использования информационного дисплея. Для получения более подробной информации обратитесь на страницу 31.

## Выбор диапазона повторного воспроизведения

Вы можете выбирать следующие диапазоны повторного воспроизведения: повтор диска и повтор фрагмента.

### 1. Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки диапазона повторного воспроизведения.

Опция режима настройки диапазона повторного воспроизведения будет выделена синим.

### 2. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.

При этом осуществляется переключение в выбранный режим.

**Disc** (диск) - **Track** (фрагмент)

- При выборе **Disc** (диск) повторяется воспроизведение всего диска. При выборе **Track** (фрагмент) повторяется только воспроизведение текущего фрагмента.

#### Примечание

- Когда в качестве диапазона повторного воспроизведения выбран повтор видео компакт-диска, после однократного повтора воспроизведения всего диска воспроизведение прекращается, и в зависимости от диска на экране появляется меню.

## Настройка выводимого звука

Вы можете выбирать режим вывода звука: стереофонический или монофонический.

### 1. Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки выводимого звука.

Выбранная опция выделяется синим.

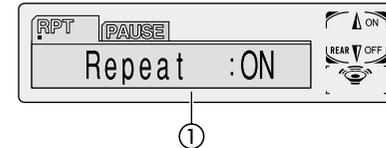
### 2. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.

При этом осуществляется переключение в выбранный режим.

**L+R** (левый и правый) - **L** (левый) - **R** (правый)

## Управление при помощи дисплея функций (режим DVH)

Вы также можете использовать функции повторного воспроизведения и паузы при помощи дисплея OEL этого устройства.



### ① Дисплей функций

Показывает состояние функций.

### ● Нажмите кнопку **F** для отображения названий функций.

Последовательно нажимайте кнопку **F** для переключения между следующими функциями:

**RPT** (повторное воспроизведение) - **PAUSE** (пауза)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- Для возвращения дисплея в режим воспроизведения нажмите кнопку **BAND/ESC**.

#### Примечание:

- Если Вы не предпринимаете никаких действий в течение 30 секунд дисплей автоматически возвращается в режим воспроизведения.

## Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение позволяет Вам воспроизводить один и тот же фрагмент снова и снова.

### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **RPT**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Repeat**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **III▶** для включения повторного воспроизведения.

На дисплее появится **Repeat :ON**. Воспроизведение текущего фрагмента будет повторено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

3. Нажмите кнопку **◀||** для выключения повторного воспроизведения. На дисплее появится **Repeat :OFF**. Воспроизведение текущего фрагмента будет продолжено, затем проигрыватель перейдет к следующему фрагменту.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

**Примечание:**

- При выполнении поиска фрагмента или перемотки вперед/назад повторное воспроизведение отключается автоматически.

### Приостановка воспроизведения

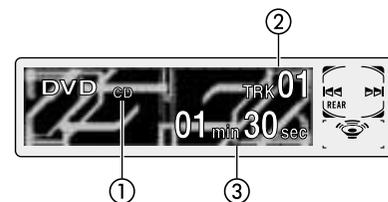
Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение и просматривать неподвижное изображение.

1. Нажмите кнопку **F** для выбора **PAUSE**. Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Pause**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
2. Нажмите кнопку **||▶** для включения паузы. На дисплее появится **Pause :ON**. Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.
3. Нажмите кнопку **◀||** для отключения паузы. На дисплее появится **Pause :OFF**. Воспроизведение будет продолжено с той точки, в которой оно было приостановлено.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

### Воспроизведение компакт-дисков

#### Дисплей OEL

Ниже приведена основная процедура, которую необходимо выполнить для воспроизведения компакт-диска на встроенном проигрывателе. Описание более сложных функций проигрывателя компакт-дисков начинается на странице 34.



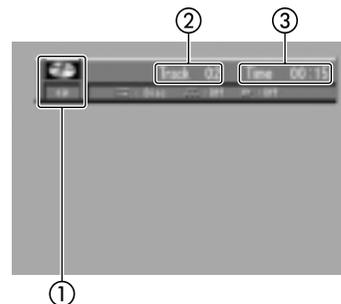
- ① **Индикатор CD**  
Показывает, что происходит воспроизведение компакт-диска.
- ② **Индикатор TRACK NUMBER**  
Здесь отображается номер текущего фрагмента.
- ③ **Индикатор PLAY TIME**  
Здесь отображается время, прошедшее с начала воспроизведения текущего фрагмента.

**Примечания:**

- Когда включено воспроизведение компакт-диска, на дисплее OEL отображается **REAR**.
- Если Вы отключили (**OFF**) функцию **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), индикация **REAR** будет отображаться на дисплее OEL независимо от того, подключен тыловой дисплей или нет.

#### Информационный дисплей

Когда к этому устройству подключен продающийся отдельно дисплей, на нем отображается следующая информация.



- ① **Индикатор CD**  
Показывает, что происходит воспроизведение компакт-диска.
- ② **Индикатор TRACK NUMBER**  
Здесь отображается номер текущего фрагмента.
- ③ **Индикатор PLAY TIME**  
Здесь отображается время, прошедшее с начала воспроизведения текущего фрагмента.

## Основные функции проигрывателя компакт-дисков

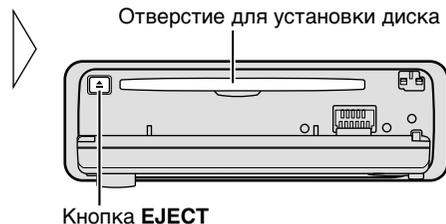
### 1. Нажмите кнопку OPEN на основном устройстве для того, чтобы открыть переднюю панель.

Появится отверстие для установки диска.

- После установки компакт-диска нажмите кнопку **SOURCE** для выбора встроенного проигрывателя в качестве источника сигнала.
- Вы можете также воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.

### 2. Установите компакт-диск в отверстие для установки диска.

Если включена (ON) функция **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), воспроизведение начнется автоматически. Если Вы отключили функцию **AUTO PLAY** (автоматическое воспроизведение), нажмите кнопку **SOURCE** для выбора DVD в качестве источника сигнала (обратитесь на страницу 16).



- Вы можете удалить компакт-диск нажатием кнопки **EJECT** на основном устройстве.
- Во избежание неисправностей следите за тем, чтобы металлические предметы не контактировали с открытой передней панелью.

### 3. После установки компакт-диска закройте переднюю панель.

### 4. Воспользуйтесь кнопкой VOLUME для настройки громкости.

Нажимайте кнопку **VOLUME** для увеличения или уменьшения громкости.

- Вы также можете воспользоваться регулятором **VOLUME** на основном устройстве.

### 5. Для перехода к предыдущему или следующему фрагменту нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

Номера фрагментов отображаются на дисплее в течение 8 секунд.

- Вы можете также воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.
  - Если пульт дистанционного управления установлен в режим DVH, кнопки ◀◀ и ▶▶ работать не будут. В этом случае для перехода к другим фрагментам используйте кнопки ◀◀ и ▶▶.

### 6. Для выполнения переходов назад или вперед нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

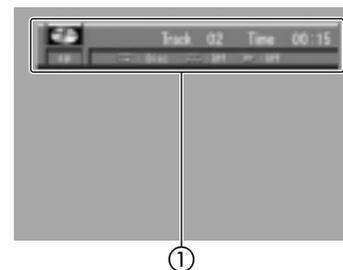
- Вы можете также воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.
  - Если Вы продолжите нажимать кнопку ◀◀ или ▶▶ в течение пяти секунд, цвет отметки перехода (◀◀ / ▶▶) сменится с белого на синий. После этого перемотка будет продолжена, даже если Вы отпустите кнопку ◀◀ или ▶▶. Для возобновления воспроизведения с выбранной точки нажмите кнопку ▶/II.

- Если при переходе вперед компакт-диск закончился, переход будет продолжен с начала диска.
- Если при переходе назад Вы дошли до начала диска, будет продолжено воспроизведение в обычном режиме.

#### Примечания:

- Встроенный проигрыватель может воспроизводить один стандартный 12-см или 8-см (сингл) компакт-диск за один раз. При воспроизведении 8-см дисков не пользуйтесь адаптерами.
- Не устанавливайте в отсек для дисков ничего, кроме дисков DVD/видео компакт-дисков/ компакт-дисков.
- Если Вы не можете вставить диск до конца, или установленный диск не воспроизводится, убедитесь в том, что диск установлен стороной с этикеткой вверх. Нажмите кнопку **EJECT** для удаления диска, и перед повторной установкой проверьте диск на наличие повреждений.
- Если встроенный проигрыватель не функционирует должным образом, на дисплее может отображаться сообщение об ошибке, например, "ERROR-11". Обратитесь к разделу "Сообщения об ошибках" на странице 63.

## Управление при помощи информационного дисплея (режимы DVH и DVD)



Этот дисплей позволяет Вам использовать функции поиска для указания фрагмента, в котором будет осуществляться поиск желаемого эпизода, выбирать диапазон повторного воспроизведения и включать/выключать режимы случайного и поискового воспроизведения, а также приостанавливать воспроизведение.

#### ① Информационный дисплей

Показывает состояние функций.

- Нажмите кнопку **DISPLAY** для переключения информационного дисплея. Последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для переключения режимов дисплея в такой последовательности.  
**Информационный дисплей - Обычный дисплей при воспроизведении**

### Поиск желаемого фрагмента

Вы можете использовать функцию поиска для того, чтобы найти желаемый фрагмент.

1. Переместите джойстик налево/направо для выбора режима поиска фрагмента.

Опция режима поиска фрагмента выделяется синим.

## Воспроизведение компакт-дисков на встроенном проигрывателе

### 2. Введите желаемый номер при помощи цифровых кнопок.

- Для выбора номера 3 нажмите кнопку **3**.
- Для выбора номера 10 нажмите кнопку **1**, затем **0**.
- Для выбора номера 23 нажмите кнопку **2**, затем **3**.
  - Для перехода на 10 фрагментов вперед нажмите кнопку **10**.

#### Примечания:

- При нажатии кнопки **CLEAR** введенное число стирается.
- Вы можете также выбирать фрагменты, перемещая джойстик вверх/вниз.
- Вы не можете выбирать фрагменты при помощи **цифровых кнопок**, когда пульт дистанционного управления установлен в режим **DVH**. В этом случае для выбора фрагментов используйте джойстик.

### 3. Во время отображения введенного номера нажмите на джойстик.

Начнется воспроизведение выбранного фрагмента.

## Выбор диапазона повторного воспроизведения

Вы можете выбирать следующие диапазоны повторного воспроизведения: повтор диска и повтор фрагмента.

### 1. Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки диапазона повторного воспроизведения.

Опция режима настройки диапазона повторного воспроизведения будет выделена синим.

### 2. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.

При этом осуществляется переключение в выбранный режим.

**Disc** (диск) - **Track** (фрагмент)

- При выборе **Disc** (диск) повторяется воспроизведение всего диска. При выборе **Track** (фрагмент) повторяется только воспроизведение текущего фрагмента.

## Настройка смешанного воспроизведения

В этом режиме фрагменты на компакт-диске воспроизводятся в случайной последовательности.

### 1. Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки смешанного воспроизведения.

Опция режима настройки смешанного воспроизведения будет выделена синим.

### 2. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.

При этом осуществляется переключение в выбранный режим.

**ON** (включено) - **OFF** (выключено)

## Настройка поискового воспроизведения

В этом режиме воспроизводится около 10 секунд с начала каждого фрагмента компакт-диска.

### 1. Переместите джойстик налево/направо для выбора режима настройки поискового воспроизведения.

Опция режима настройки поискового воспроизведения будет выделена синим.

### 2. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого значения.

При этом осуществляется переключение в выбранный режим.

**ON** (включено) - **OFF** (выключено)

### 3. Когда Вы найдете желаемый фрагмент, переместите джойстик вверх/вниз для отключения поискового воспроизведения.

#### Примечание:

- После просмотра всех фрагментов поисковое воспроизведение отключается автоматически.

## Приостановка воспроизведения

Эта функция позволяет Вам временно приостанавливать воспроизведение компакт-диска.

- Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

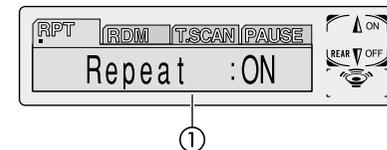
### • Нажмите кнопку **▶/||** во время воспроизведения.

На четыре секунды появится значок неподвижного изображения (■), и воспроизведение будет приостановлено.

- Для возвращения к обычному воспроизведению нажмите кнопку **▶/||** еще раз.

## Управление при помощи дисплея функций (режим DVH)

Вы также можете использовать следующие функции при помощи дисплея OEL этого устройства.



### ① Дисплей функций

Показывает состояние функций.

### • Нажмите кнопку **F** для отображения названий функций.

Последовательно нажимайте кнопку **F** для переключения между следующими функциями:

**RPT** (повторное воспроизведение) - **RDM** (смешанное воспроизведение) - **T. SCAN** (поисковое воспроизведение) - **PAUSE** (пауза)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- Для возвращения дисплея в режим воспроизведения нажмите кнопку **BAND/ESC**.

#### Примечание:

- Если Вы не предпринимаете никаких действий в течение 30 секунд дисплей автоматически возвращается в режим воспроизведения.

## Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение позволяет Вам воспроизводить один и тот же фрагмент снова и снова.

### 1 Нажмите кнопку **F** для выбора **RPT**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Repeat**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2 Нажмите кнопку **II▶** для включения повторного воспроизведения.

На дисплее появится **Repeat :ON**. Воспроизведение текущего фрагмента будет повторено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 3 Нажмите кнопку **◀II** для выключения повторного воспроизведения.

На дисплее появится **Repeat :OFF**. Воспроизведение текущего фрагмента будет продолжено, затем проигрыватель перейдет к следующему фрагменту.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

#### Примечание:

- При выполнении поиска фрагмента или перемотки вперед/назад повторное воспроизведение отключается автоматически.

## Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности

В этом режиме фрагменты на компакт-диске воспроизводятся в случайной последовательности.

### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **RDM**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Random**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **II▶** для включения смешанного воспроизведения.

На дисплее появится **Random :ON**. Фрагменты будут воспроизведены в случайной последовательности.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку **◀II** для выключения смешанного воспроизведения.

На дисплее появится **Random :OFF**. Воспроизведение фрагментов будет продолжено по порядку.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

## Просмотр фрагментов на компакт-диске

В этом режиме воспроизводится около 10 секунд с начала каждого фрагмента компакт-диска.

### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **T. SCAN**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Track Scan**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **II▶** для включения поискового воспроизведения.

На дисплее появится **Track Scan :ON**. Будут воспроизведены первые 10 секунд каждого фрагмента.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 3. Когда Вы найдете желаемый фрагмент, нажмите кнопку **◀II** для выключения поискового воспроизведения.

На дисплее появится **Track Scan :OFF**. Воспроизведение фрагмента будет продолжено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.
- Если дисплей автоматически вернулся в режим воспроизведения, выберите **T.SCAN** снова при помощи кнопки **F (FUNCTION)** на основном устройстве.

#### Примечание:

- После завершения просмотра фрагментов на компакт-диске воспроизведение продолжается в обычном режиме.

## Приостановка воспроизведения

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение компакт-диска.

### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **PAUSE**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Pause**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **II▶** для включения паузы.

На дисплее появится **Pause :ON**. Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку **◀II** для отключения паузы.

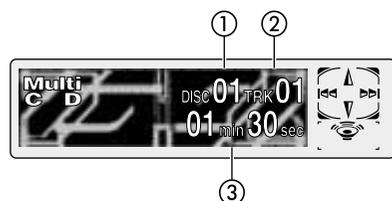
На дисплее появится **Pause :OFF**. Воспроизведение будет продолжено с той точки, в которой оно было приостановлено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

## Воспроизведение компакт-диска

Вы можете использовать это устройство для управления проигрывателем Малти КД, который продается отдельно.

Ниже приведена основная процедура, необходимая для воспроизведения компакт-диска на проигрывателе компакт-дисков Малти КД. Описание более сложных функций проигрывателя Малти КД начинается далее на этой странице.



- ① **Индикатор DISC NUMBER**  
Показывает номер текущего диска.
- ② **Индикатор TRACK NUMBER**  
Показывает номер текущего фрагмента.
- ③ **Индикатор PLAY TIME.**  
Показывает время, прошедшее с начала воспроизведения текущего фрагмента.

### 1. Нажмите кнопку SOURCE для выбора проигрывателя Малти КД в качестве источника сигнала.

Нажимайте кнопку SOURCE до тех пор, пока на дисплее не появится "Multi-CD".

- Вы также можете воспользоваться кнопкой SOURCE на основном устройстве.

### 2. Воспользуйтесь кнопкой VOLUME для настройки громкости.

Нажимайте кнопку VOLUME для увеличения или уменьшения громкости.

- Вы также можете воспользоваться регулятором VOLUME на основном устройстве.

### 3. Выберите желаемый диск при помощи цифровых кнопок с 1 по 6.

Для выбора диска под номером с 1 по 6 нажмите соответствующую цифровую кнопку.

Если Вы желаете выбрать диск под номерами 7-12, нажмите и удерживайте соответствующую цифровую кнопку, например, кнопку 1 для диска 7, до тех пор, пока на дисплее не появится номер диска.

- Вы также можете воспользоваться кнопками 1-6 на основном устройстве.
- Вы также можете последовательно выбирать диски при помощи кнопок **▶/▶▶** (▲/▼ на основном устройстве).

### 4. Для выполнения перехода вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶.

### 5. Для перехода на один фрагмент вперед или назад нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

При нажатии кнопки ▶▶ осуществляется переход к началу следующего фрагмента. При однократном нажатии кнопки ◀◀ осуществляется переход к началу текущего фрагмента. При повторном нажатии осуществляется переход к предыдущему фрагменту.

- Вы также можете воспользоваться кнопками ◀ или ▶ на основном устройстве.

#### Примечания:

- Когда проигрыватель Малти КД осуществляет подготовительные операции, на дисплее отображается "Ready".
- Если проигрыватель Малти КД не работает должным образом, на дисплее появится сообщение об ошибке (например, "ERROR-11"). Обратитесь к руководству для проигрывателя Малти КД.
- Если в магазине проигрывателя Малти КД нет дисков, отображается сообщение "NO DISC".

## Приостановка воспроизведения

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение компакт-диска.

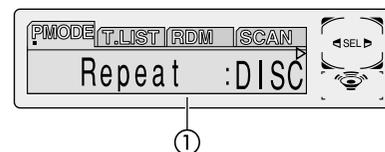
Для использования этой функции Вам следует воспользоваться пультом дистанционного управления.

- **Нажмите кнопку ▶/|| во время воспроизведения.**
  - Для возвращения в обычный режим воспроизведения нажмите кнопку ▶/|| еще раз.

## 50-дисковый проигрыватель Малти КД

Для 50-дисковых проигрывателей Малти КД поддерживаются только функции, описанные в этом руководстве.

## Дополнительные функции проигрывателя Малти КД



- ① **Дисплей FUNCTION**  
Здесь отображается режим текущей функции.

### • Нажмите кнопку F для отображения названий функций.

Последовательно нажимайте кнопку F для переключения между следующими функциями:

- P.MODE** (повторное воспроизведение) - **T. LIST** (список названий дисков) - **RDM** (смешанное воспроизведение) - **SCAN** (поисковое воспроизведение) - **ITS-P** (воспроизведение ITS) - **PAUSE** (пауза) - **COMP** (сжатие и DBE)
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- Для возвращения дисплея в режим воспроизведения нажмите кнопку **BAND/ESC**.

#### Примечание:

- Если Вы в течение 30 секунд не включаете никаких функций, дисплей автоматически возвращается в режим воспроизведения.

## Повторное воспроизведение

Проигрыватель Малти КД оборудован тремя режимами повторного воспроизведения: **MCD** (повтор проигрывателя Малти КД), **TRK** (повтор одного фрагмента) и **DISC** (повтор диска).

### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **P.MODE**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Repeat**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** для выбора диапазона повторного воспроизведения.

Нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый диапазон.

- **MCD** - Повтор всех дисков в проигрывателе Малти КД.
- **TRK** - Повтор текущего фрагмента.
- **DISC** - Повтор текущего диска.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

#### Примечания:

- Если во время повторного воспроизведения Вы выбрали другой диск, диапазон повторного воспроизведения переключается на **MCD** (повтор проигрывателя Малти КД).
- Если в режиме **TRK** (повтор одного фрагмента) Вы выполнили поиск фрагмента или переход вперед/назад, диапазон повторного воспроизведения переключается на **DISC** (повтор диска).

## Воспроизведение фрагментов в случайной последовательности

Функция случайного воспроизведения позволяет Вам воспроизводить фрагменты компакт-диска в случайной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения: **RANDOM** (повтор проигрывателя Малти КД) и **D.RANDOM** (повтор диска).

### 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения.

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на этой странице.

### 2. Нажмите кнопку **F** для выбора **RDM**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Random**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку **▶▶** для включения случайного воспроизведения.

На дисплее появится **Random :ON**. Фрагменты будут воспроизведены в случайной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения: **RANDOM** (повтор проигрывателя Малти КД) и **D.RANDOM** (повтор диска).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 4. Нажмите кнопку **◀◀** для выключения случайного воспроизведения.

На дисплее появится **Random :OFF**. Проигрыватель продолжит воспроизведение фрагментов по порядку.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

## Просмотр компакт-дисков и фрагментов

При использовании режима **T.SCAN** (повтор диска) проигрыватель воспроизводит около десяти секунд начала каждого фрагмента на выбранном диске. При использовании режима **D.SCAN** (повтор проигрывателя Малти КД) проигрыватель воспроизводит первые десять секунд первого фрагмента на каждом диске.

### 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения.

Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на этой странице.

### 2. Нажмите кнопку **F** для выбора **SCAN**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Scan**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку **▶▶** для включения поискового воспроизведения.

На дисплее появится **Scan :ON**. Начнется воспроизведение первых десяти секунд каждого фрагмента на текущем диске или первого фрагмента на каждом диске.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 4. Когда Вы найдете желаемый фрагмент или диск, нажмите кнопку **◀◀** для отключения поискового воспроизведения.

На дисплее появится **Scan :OFF**. Воспроизведение фрагмента или диска продолжится.

- Если дисплей автоматически вернулся в режим воспроизведения, выберите **SCAN** снова при помощи кнопки **F (FUNCTION)** на основном устройстве.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

#### Примечание:

- После завершения просмотра фрагментов или дисков воспроизведение продолжается в обычном режиме.

## Приостановка воспроизведения компакт-диска

Функция приостановки воспроизведения позволяет Вам временно прекратить воспроизведение компакт-диска.

### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора **PAUSE**.

Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Pause**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **▶▶** для включения режима паузы.

На дисплее появится **Pause :ON**. Воспроизведение текущего фрагмента будет приостановлено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку **◀◀** для выключения режима паузы.

На дисплее появится **Pause :OFF**. Воспроизведение будет продолжено с той точки, в которой оно было приостановлено.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

## Использование списка воспроизведения ITS

Функция ITS (прямой выбор фрагмента) позволяет Вам составить список воспроизведения из любимых фрагментов, находящихся на дисках, установленных в магазин проигрывателя Малти КД. После того, как Вы внесете Ваши любимые фрагменты в список воспроизведения, Вы можете включить режим воспроизведения ITS и прослушивать только эти фрагменты.

### Создание списка воспроизведения при помощи программирования ITS

Вы можете использовать режим ITS для ввода и воспроизведения до 99 фрагментов на каждом из 100 дисков (с названием диска). (При использовании проигрывателя Малти КД, модель которого старше, чем CDX-1250 и CDX-P650, Вы можете сохранять в списке воспроизведения до 24 фрагментов.)

- 1. Начните воспроизведение компакт-диска, который Вы желаете запрограммировать.**  
Воспользуйтесь кнопками **II▶** или **◀II** для выбора компакт-диска.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.
- 2. Нажмите кнопку F и удерживайте до тех пор, пока на дисплее не появится TITLE, затем нажмите кнопку F для выбора ITS.**  
После того, как на дисплее появится **TITLE**, последовательно нажимайте кнопку **F** до появления на дисплее следующих сообщений:  
**TITLE** (ввод названия диска) - **ITS** (программирование ITS)
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- 3. Выберите желаемый фрагмент при помощи кнопок ◀◀ и ▶▶.**
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.
- 4. Нажмите кнопку II▶ для занесения текущего фрагмента в список воспроизведения.**  
На дисплее на незначительное время появится **ITS Input**, и текущий фрагмент будет добавлен в список воспроизведения. Затем на дисплее снова появится **ITS**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.
- 5. Нажмите кнопку BAND/ESC для возвращения дисплея в режим воспроизведения.**

#### Примечание:

- После программировании 100 дисков, информация о новом диске будет записана вместо информации о наиболее старом диске.

## Воспроизведение фрагментов из Вашего списка воспроизведения ITS

Воспроизведение ITS позволяет Вам прослушивать фрагменты, который Вы занесли в список воспроизведения ITS. При включении воспроизведения ITS начинается воспроизведение фрагментов, занесенных в список ITS.

- 1. Выберите диапазон повторного воспроизведения.**  
Обратитесь к разделу "Повторное воспроизведение" на странице 38.
- 2. Нажмите кнопку F для выбора ITS-P.**  
Нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **ITS Play**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- 3. Нажмите кнопку II▶ для включения воспроизведения ITS.**  
На дисплее появится **ITS Play :ON**. Начнется воспроизведение фрагментов списка ITS в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения: **MCD** (повтор проигрывателя Малти КД) и **DISC** (повтор диска).
  - Если ни один фрагмент в текущем диапазоне не запрограммирован для Воспроизведения ITS, появится сообщение **"ITS Empty"**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.
- 4. Нажмите кнопку ◀II для выключения воспроизведения ITS.**  
На дисплее появится **ITS Play :OFF**. Воспроизведение фрагментов и дисков будет продолжено в обычной последовательности, начиная с текущего фрагмента и диска.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **▼** на основном устройстве.

### Удаление фрагментов из Вашего списка воспроизведения ITS

Вы можете удалять фрагменты из Вашего списка ITS, когда режим воспроизведения ITS включен. Если режим воспроизведения ITS уже включен, переходите к пункту 2. Если режим воспроизведения ITS еще не включен, нажмите кнопку **F** (**FUNCTION** на основном устройстве).

- 1. Начните воспроизведение компакт-диска, фрагмент которого Вы желаете удалить из списка воспроизведения ITS, затем включите режим воспроизведения ITS.**  
Обратитесь к разделу "Воспроизведение фрагментов из Вашего списка воспроизведения ITS" на этой странице.
- 2. Нажмите кнопку F и удерживайте до тех пор, пока на дисплее не появится TITLE, затем нажмите кнопку F для выбора ITS.**  
После отображения **TITLE**, нажмите кнопку **F**, и на дисплее появится **ITS**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

3. Выберите желаемый фрагмент при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.
4. Нажмите кнопку ◀|| для удаления фрагмента из списка ITS.  
Текущий фрагмент будет удален из списка ITS и начнется воспроизведение следующего фрагмента из списка ITS.
  - Если ни один фрагмент в текущем диапазоне не запрограммирован для Воспроизведения ITS, появится сообщение "ITS Empty".
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▼ на основном устройстве.
5. Нажмите кнопку BAND/ESC для возвращения дисплея в режим воспроизведения.

## Удаление компакт-дисков из Вашего списка воспроизведения ITS

Вы можете удалить все фрагменты текущего компакт-диска из списка воспроизведения ITS, когда режим воспроизведения ITS отключен.

1. Начните воспроизведение компакт-диска, который Вы желаете удалить.  
Воспользуйтесь кнопками ||▶ и ◀|| для выбора компакт-диска.
  - Вы также можете воспользоваться кнопками ▲ и ▼ на основном устройстве.
2. Нажмите кнопку F и удерживайте до тех пор, пока на дисплее не появится TITLE, затем нажмите кнопку F для выбора ITS.  
После отображения TITLE, нажмите кнопку F, и на дисплее появится ITS.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой FUNCTION на основном устройстве.
3. Нажмите кнопку ◀|| для удаления всех фрагментов на текущем диске из списка воспроизведения ITS.  
Все фрагменты на текущем компакт-диске будут удалены из списка воспроизведения, и на дисплее появится "ITS Clear".
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▼ на основном устройстве.
4. Нажмите кнопку BAND/ESC для возвращения дисплея в режим воспроизведения.

## Использование функций озаглавливания дисков

Вы можете присваивать названия компакт-дискам и просматривать их на дисплее. После этого Вам будет легче найти желаемый диск.

### Ввод названия диска

Функция присвоения названий дискам позволяет Вам присваивать названия, насчитывающие до 10 знаков, 100 дискам (со списком ITS) проигрывателя Малти КД.

1. Начните воспроизведение компакт-диска, которому Вы желаете присвоить название.  
Воспользуйтесь кнопками ||▶ или ◀|| для выбора компакт-диска.
2. Нажмите кнопку F и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится TITLE.  
После того, как на дисплее появится TITLE, последовательно нажимайте кнопку F до появления на дисплее следующих сообщений:  
TITLE (ввод названия диска) - ITS (программирование ITS)
  - При воспроизведении диска CD TEXT на проигрывателе Малти КД, совместимом с системой CD TEXT, Вы не можете включить режим присвоения названия. Названия дисков уже записаны на дисках CD TEXT.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой FUNCTION на основном устройстве.
3. Нажмите цифровую кнопку 1 для выбора желаемого типа знаков.  
После каждого нажатия кнопки 1 тип знаков переключается в следующей последовательности:  
Алфавит (заглавные буквы), Цифры и символы - Алфавит (Строчные буквы) - Европейские буквы с диакритическими символами (например, á, à, ä, ç).
  - Вы можете включать режим ввода Цифр и Символов при помощи кнопки 2.
4. Нажмите кнопку ||▶ или ◀|| для выбора знака алфавита.  
После каждого нажатия кнопки ||▶ на дисплее отображаются знаки алфавита (A B C... Z Y Z), цифры и символы в последовательности 1 2 3 ... @ # <. После каждого нажатия кнопки ◀|| символы отображаются в обратном порядке, например, Z Y X... C B A
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.
5. Нажмите кнопку ▶▶ для перемещения курсора на позицию для ввода следующего знака.  
Когда отображается желаемый знак, нажмите кнопку ▶▶ для перемещения курсора на следующую позицию и выберите новый знак. Нажмите кнопку ◀◀ для перемещения курсора назад.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

6. После завершения ввода названия нажмите кнопку ►► для перемещения курсора на последнюю позицию.

Когда Вы нажмете кнопку ►► еще раз, введенное название будет сохранено в памяти.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ► на основном устройстве.

7. Нажмите кнопку BAND/ESC для возвращения дисплея в режим воспроизведения.

**Примечания:**

- Названия сохраняются в памяти даже после удаления диска из магазина и вызываются после повторной установки диска.
- После сохранения в памяти данных обо всех 100 дисках данные для нового диска записываются вместо данных о наиболее старом диске.

### Отображение названия диска

Вы можете просматривать на дисплее присвоенные Вами названия дисков.

- **Нажмите кнопку DISPLAY.**

Последовательно нажимайте кнопку DISPLAY для переключения между следующими режимами:

**PLAYBACK MODE A** (время воспроизведения) - **Disc Title** (название диска) - **PLAYBACK MODE B** (время воспроизведения и информация DAB)

Когда Вы выбираете **Disc Title**, на дисплее отображается название текущего диска.

- Если текущему диску не присвоено название, на дисплее отображается "**NO TITLE**".
- Вы можете выбрать режим **PLAYBACK MODE B** только в том случае, если к устройству подключен тюнер DAB (GEX-P700DAB).

### Выбор диска из списка названий дисков

После присвоения названий дискам Вы можете просматривать список названий дисков проигрывателя Малти КД и выбирать желаемые диски из списка.

1. Нажмите кнопку F для выбора T. LIST.

Нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится T.LIST.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой FUNCTION на основном устройстве.

2. Нажмите кнопку ◀◀ или ►► для пролистывания списка введенных Вами названий дисков.

- Если диску не присвоено название, на дисплее отображается "**NO D-TITLE**".
- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ► на основном устройстве.

3. Нажмите кнопку II► для воспроизведения желаемого диска.

Начнется воспроизведение выбранного диска.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ на основном устройстве.

## Использование функций CD TEXT

*Эти функции доступны только при использовании проигрывателя Малти КД, совместимого с системой CD TEXT.*

Некоторые диски содержат особую информацию, записанную производителем. Эти диски могут содержать такую информацию, как название диска, названия фрагментов, имена исполнителей и время воспроизведения. Такие диски называются дисками CD TEXT. Приведенные ниже функции поддерживаются только дисками CD TEXT.

### Отображение названий дисков CD TEXT

- **Нажмите кнопку DISPLAY на основном устройстве во время воспроизведения диска CD TEXT на проигрывателе Малти КД.**

Последовательно нажимайте кнопку DISPLAY на основном устройстве для переключения между следующими режимами:

**PLAYBACK MODE A** (время воспроизведения) - **Disc Title** (название диска) - **Disc Artist Name** (имя исполнителя диска) - **Track Title** (название фрагмент) - **T-Artist Name** (имя исполнителя фрагмента) - **PLAYBACK MODE B** (время воспроизведения и информация DAB)

- Если выбранной информации нет на диске CD TEXT, отображается **NO XXX** (например, **NO Track Title**).
- Вы можете выбрать режим **PLAYBACK MODE B** только в том случае, если к устройству подключен тюнер DAB (GEX-P700DAB).

### Прокрутка названий на дисплее

Это устройство может отображать только первые 16 знаков названия диска, исполнителя диска, названия фрагмента и исполнителя фрагмента. Если название содержит более 16 знаков, Вы можете прокручивать текст на экране, чтобы увидеть его остальную часть.

- **Нажмите кнопку DISPLAY на основном устройстве и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока название не начнет прокручиваться слева направо.** На дисплее появится оставшаяся часть названия.

## Использование функций сжатия и усиления низких частот

Вы можете пользоваться этими функциями только при использовании проигрывателя Малти КД, поддерживающего эти функции.

Функции COMP (сжатие) и DBE (динамическое усиление низких частот) предназначены для настройки качества звучания Малти КД проигрывателя. Каждая из функций имеет два уровня настройки. Функция COMP устраняет искажения, вызванные несбалансированностью между громкими и приглушенными звуками на высокой громкости. Функция DBE усиливает низкие частоты, чтобы придать звучанию полноту. Прослушайте эффект обеих функций и выберите режим, наиболее подходящий для текущего компакт-диска или фрагмента.

### 1. Нажмите кнопку F для выбора COMP.

Нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **Comp/DBE**.

- Если проигрыватель Малти КД не оборудован функциями COMP/DBE, при попытке их использования на дисплее появляется сообщение "No Comp".
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

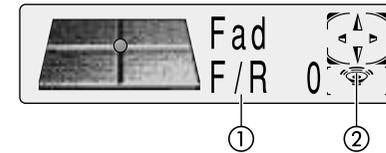
### 2. Воспользуйтесь кнопками **II>** или **<II** для выбора наилучшего значения.

Последовательно нажимайте кнопку **II>** или **<II** для переключения между следующими режимами:

**Comp OFF - Comp 1 - Comp 2 - Comp OFF - DBE 1 - DBE 2**

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

## Функции настройки звучания



- ① **Дисплей AUDIO**  
Показывает режим настройки звучания.
- ② **Индикатор сабвуфера**  
Показывает, что подключен сабвуфер.

- **Нажмите кнопку A для отображения названий функции настройки звучания.** Последовательно нажимайте кнопку **A** для переключения между следующими функциями настройки звучания.

- Fad** (настройка баланса) - **EQ** (настройка кривой эквалаизации) - **Bass** (низкие частоты) - **Treble** (высокие частоты) - **Loud** (функция тонкомпенсации) - **Sub-W1** (сабвуфер 1)/**NonFad** (включение/выключение режима выхода без затухания) - **Sub-W2** (сабвуфер 2)/**NonFad** (режим настройки выхода без затухания) - **HPF** (высокочастотный пропускной фильтр) - **SLA** (настройка уровня звука источника сигнала)
- Когда Контроллер Сабвуфера настроен как "**S.W Control: EXT**", Вы не можете переключать параметр **Sub-W1** (обратитесь на страницу 55).
  - Вы можете выбрать параметр **Sub-W2** только когда в параметре **Sub-W1** включен выход сабвуфера.
  - Вы можете переключать режим выхода без затухания только когда Контроллер Сабвуфера настроен как "**S.W Control: EXT**" (обратитесь на страницу 55).
  - Вы можете выбрать режим настройки выхода без затухания только когда режим выхода без затухания включен.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.
  - При выборе в качестве источника сигнала тюнера FM Вы не можете включать режим **SLA**.
  - Для возвращения дисплея в режим воспроизведения нажмите кнопку **BAND/ESC**.

### Примечание:

- Если Вы в течение 30 секунд не включаете никаких функций, дисплей автоматически возвращается в режим соответствующего источника сигнала.
- Функции меню настройки звучания меняются в зависимости от настройки параметров тылового выхода в меню начальных настроек. Обратитесь к разделу "Настройка параметров тылового выхода и контроллера сабвуфера" на странице 55.

### Настройка эквалайзера фокусировки звучания

Очищение звукового образа вокальной и инструментальной партий позволяет воссоздание естественной и приятной акустической среды.

Вы можете добиться еще большего эффекта, тщательно выбрав позиции для прослушивания.

- **Настройка "FRT1"** усиливает высокие частоты на фронтальном выходе и низкие частоты на тыловом выходе.
- **Настройка "FRT2"** усиливает высокие и низкие частоты на фронтальном выходе и низкие частоты на тыловом выходе. (Низкие частоты на фронтальном и тыловом выходе усиливаются одинаково.)

Как для настройки "FRT1", так и для настройки "FRT2" значение "H" обеспечивает более сильный эффект, чем значение "L".

1. **Нажмите кнопку SFEQ/SFC на основном устройстве для отображения режима SFEQ.**
2. **Нажмите кнопку SFEQ/SFC на основном устройстве для выбора желаемого режима SFEQ.**  
FRT1-H (передний 1 - высокий) - FRT1-L (передний 1 - низкий) - FRT2-H (передний 2 - высокий) - FRT2-L (передний 2 - низкий) - CUSTOM (значение, настроенное пользователем) - SFEQ OFF (режим отключен)
3. **Выберите желаемую позицию при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.**  
Нажимайте ◀◀ или ▶▶ до появления на дисплее желаемой позиции.  
LEFT (слева) - CENTER (в центре) - RIGHT (справа)
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

#### Примечания:

- После настройки низких или высоких частот настроенные значения режима SFEQ сохраняются в памяти как "CUSTOM".
- При включении режима SFEQ функция H.P.F. автоматически отключается. Включив функцию H.P.F. после выбора режима SFEQ, Вы можете совмещать функцию H.P.F. с функцией SFEQ.

### Использование функции настройки баланса

Вы можете настроить баланс/затухание таким образом, чтобы создать на всех занятых сидениях хорошие акустические условия.

1. **Нажмите кнопку A для выбора Fad.**  
Последовательно нажимайте кнопку A, пока на дисплее не появится Fad.
  - Если ранее был настроен баланс, на дисплее появится Bal.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой AUDIO на основном устройстве.
2. **Нажмите кнопку II▶ или ◀II для настройки баланса фронтальных/тыловых громкоговорителей.**  
После каждого нажатия кнопки II▶ или ◀II баланс фронтальных/тыловых громкоговорителей смещается вперед или назад.
  - По мере смещения баланса назад на дисплее отображается Fad F15 - Fad R15.
  - При использовании системы из двух громкоговорителей правильным значением является Fad F/R 0.
  - Если в качестве тылового выхода выбрано "Rear SP: S.W", Вы не можете настраивать баланс фронтальных/тыловых громкоговорителей. Обратитесь к разделу "Настройка параметров тылового выхода и контроллера сабвуфера" на странице 55.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.
3. **Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для настройки баланса левых/правых громкоговорителей.**  
При нажатии кнопки ◀◀ или ▶▶ отображается Bal L/R 0. После каждого нажатия кнопки ◀◀ или ▶▶ баланс правых/левых громкоговорителей смещается налево или направо.
  - По мере смещения баланса слева направо на дисплее отображается Bal L9 - Bal R9.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

## Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет Вам настраивать эквализацию в соответствии с акустическими характеристиками салона автомобиля.

### Вызов кривых эквализации из памяти

В памяти устройства хранятся семь кривых эквализации, которые Вы можете вызывать в любое время. Ниже приведен список кривых эквализации.

Индикация на дисплее	Кривая эквализации
<b>SUPER BASS</b>	Супербас
<b>POWERFUL</b>	Мощный звук
<b>NATURAL</b>	Естественный звук
<b>VOCAL</b>	Вокальный звук
<b>CUSTOM 1, 2</b>	Пользовательская 1, 2
<b>FLAT</b>	Ровная

- Кривые эквализации **CUSTOM 1** и **CUSTOM 2** настраиваются Вами.
- Вы можете создать отдельную кривую **CUSTOM 1** для каждого источника сигнала.
- Если Вы вносите изменения, когда выбрана кривая, отличная от **CUSTOM 2**, настроенные значения сохраняются как **CUSTOM 1**.
- Кривая **CUSTOM 2** является общей для всех источников сигнала.
- Если Вы вносите изменения, когда выбрана кривая **CUSTOM 2**, настроенные значения сохраняются как **CUSTOM 2**.
- Когда выбрана кривая **FLAT**, исходное звучание не меняется. Вы можете проверить эффект эквализации, переключаясь между кривой **FLAT** и выбранной кривой эквализации.

1. **Нажмите кнопку EQ на основном устройстве для выбора режима настройки эквалайзера.**
2. **Нажмите кнопку EQ на основном устройстве для выбора эквалайзера.** Последовательно нажимайте кнопку **EQ** на основном устройстве для переключения между кривыми эквализации.  
**SUPER BASS - POWERFUL - NATURAL - VOCAL - CUSTOM 1 - CUSTOM 2 - FLAT**

## Настройка кривых эквализации

Вы можете настроить текущую кривую эквализации по Вашему вкусу. Настроенные значения будут сохранены в памяти как **CUSTOM 1** или **CUSTOM 2**.

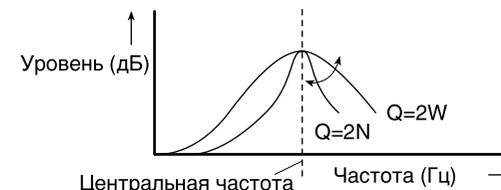
1. **Нажмите кнопку A для выбора режима эквалайзера.** Нажимайте кнопку **A** до тех пор, пока на дисплее не появится **EQ Low/EQ Mid/EQ High**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.
2. **При помощи кнопок ◀◀ или ▶▶ выберите желаемый диапазон.**  
**EQ Low** (низкие частоты) - **EQ Mid** (средние частоты) - **EQ High** (высокие частоты)
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.
3. **Воспользуйтесь кнопками ||▶ или ◀|| для настройки кривой эквализации.** После каждого нажатия кнопки ||▶ или ◀|| выбранный диапазон усиливается или ослабевает.
  - По мере увеличения или уменьшения кривой эквализации на дисплее отображается от **+6 до -6**.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

### Примечание:

- Если Вы вносите изменения, когда выбрана кривая, отличная от **CUSTOM 2**, выбранные Вами значения заменят настроенную ранее кривую **CUSTOM 1**.

## Тонкая настройка кривых эквализации

Вы можете настроить центральную частоту каждого диапазона эквализации (**EQ Low/EQ Mid/EQ High**) и Q-фактор (характеристики кривой).



1. **Нажмите кнопку A и удерживайте ее до тех пор, пока на дисплее не появится частота и Q-фактор (например, F 80 Q 1W).**
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.
2. **Нажмите кнопку A для выбора настраиваемого диапазона.**  
**Low** (низкие частоты) - **Mid** (средние частоты) - **High** (высокие частоты)
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

## Настройка звучания

### 3. Выберите желаемую частоту при помощи кнопок ◀◀ и ▶▶.

Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ до тех пор, пока на дисплее не появится желаемая частота.

Low (низкая частота): 40 - 80 - 100 - 160 (Гц)

Mid (средняя частота): 200 - 500 - 1K - 2K (Гц)

High (высокая частота): 3,15K - 8K - 10K - 12,5K (Гц)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

### 4. Выберите желаемый Q-фактор при помощи кнопок II▶ или ◀II.

Нажимайте кнопку II▶ или ◀II до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый Q-фактор.

2N - 1N - 1W - 2W

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

#### Примечание:

- Если Вы осуществляете настройки, когда выбрана кривая эквализации, отличная от **CUSTOM 2**, настроенные значения будут сохранены в памяти как **CUSTOM 1**.

## Настройка низких частот

Вы можете настроить частоту среза и уровень низких частот.

- В режиме "FRT1" настройка низкочастотного звучания относится только к тыловому выходу - Вы не можете настраивать фронтальный выход.

### 1. Нажмите кнопку A для выбора Bass.

Нажимайте кнопку A до тех пор, пока на дисплее не появится **Bass**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Выберите желаемую частоту при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.

Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ до тех пор, пока на дисплее не появится желаемая частота.

40 - 63 - 100 - 160 (Гц)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

### 3. Воспользуйтесь кнопками II▶ или ◀II для настройки уровня низких частот.

После каждого нажатия кнопки II▶ или ◀II уровень низких частот увеличивается или уменьшается. По мере настройки на дисплее отображается настраиваемое значение: от "+6" до "-6".

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

## Настройка высоких частот

Вы можете настроить частоту среза и уровень высоких частот.

- В режимах "FRT1" и "FRT2" настройка высокочастотного звучания относится только к фронтальному выходу - Вы не можете настраивать тыловой выход.

### 1. Нажмите кнопку A для выбора Treble.

Нажимайте кнопку A до тех пор, пока на дисплее не появится **Treble**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Выберите желаемую частоту при помощи кнопок ◀ или ▶▶.

Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ до тех пор, пока на дисплее не появится желаемая частота.

2,5K - 4K - 6,3K - 10K (Гц)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

### 3. Воспользуйтесь кнопками II▶ или ◀II для настройки уровня высоких частот.

После каждого нажатия кнопки II▶ или ◀II уровень высоких частот увеличивается или уменьшается. По мере настройки на дисплее отображается настраиваемое значение: от "+6" до "-6".

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

## Настройка тонкомпенсации

Функция тонкомпенсации компенсирует недостаточность низких и высоких звуков на малой громкости.

### 1. Нажмите кнопку A для выбора Loud.

Последовательно нажимайте кнопку A, пока на дисплее не появится **Loud**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку II▶ для включения функции тонкомпенсации.

На дисплее появится уровень функции тонкомпенсации (например, **Loud Mid**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ на основном устройстве.

### 3. Выберите уровень тонкомпенсации при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.

Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ до тех пор, пока на дисплее не появится желаемое значение.

Low (низкий) - Mid (средний) - High (высокий)

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

### 4. Нажмите кнопку ◀II для отключения функции тонкомпенсации.

На дисплее появится **Loud OFF**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▼ на основном устройстве.

## Использование выхода сабвуфера

Это устройство оборудовано выходом сабвуфера, который может быть включен или выключен. Если к тыловому выходу подключен сабвуфер, сначала переключите тыловой выход на сабвуфер, а затем включайте выход сабвуфера. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Настройка параметров тылового выхода и контроллера сабвуфера" на странице 55.

### 1. Нажмите кнопку **A** для выбора **Sub-W1**.

- Когда Контроллер Сабвуфера настроен как **"S.W Control: EXT"**, Вы не можете выбрать параметр **Sub-W1**. Нажимайте кнопку **A** до тех пор, пока на дисплее не появится **"Sub-W1"**.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **II▶** для включения выхода сабвуфера.

На дисплее появится **Sub-W1 Normal**. Теперь выход сабвуфера включен.

- Вы можете отключить выход сабвуфера при помощи кнопки **◀II**.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### 3. Настройте фазу вывода сабвуфера при помощи кнопок **◀◀** или **▶▶**.

Нажмите кнопку **◀◀** для выбора реверсированной фазы, и на дисплее появится **"Rev"**. Нажмите кнопку **▶▶** для выбора обычной фазы, и на дисплее появится **"Normal"**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

## Настройка параметров сабвуфера

Когда выход сабвуфера включен, Вы можете настраивать частоту среза и выходной уровень сабвуфера.

### 1. Нажмите кнопку **AUDIO** для выбора **Sub-W2**.

Когда выход сабвуфера включен, Вы можете выбрать **Sub-W2**. Нажимайте кнопку **A** до тех пор, пока на дисплее не появится **"Sub-W2 80 (Гц)"**.

- Если параметры сабвуфера были настроены ранее, на дисплее появится выбранная ранее частота, например, **50 (Гц)** или **125 (Гц)**.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** для выбора частоты среза.

Нажмите кнопку **◀◀**, и появится **"50 (Гц)"**. Нажмите кнопку **▶▶**, и появится **"125 (Гц)"**. Сабвуфер будет выводить только частоты, не превышающие выбранный уровень.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

### 3. Нажмите кнопку **II▶** или **◀II** для настройки уровня выхода сабвуфера.

После каждого нажатия кнопки **II▶** или **◀II** уровень выхода сабвуфера уменьшается или увеличивается (от **+6** до **-6**).

Нажимайте кнопку **II▶** или **◀II** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый уровень.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

## Использование вывода без затухания

Когда вывод без затухания включен, аудио сигнал не проходит через низкочастотный фильтр (для сабвуфера), но выводится через выход **RCA**.

### 1. Нажмите кнопку **A** для выбора режима включения/выключения вывода без затухания.

Когда Контроллер Сабвуфера настроен как **"S.W Control: EXT"**, Вы можете выбрать режим включения/выключения вывода без затухания. Нажимайте кнопку **A** до тех пор, пока на дисплее не появится **"NonFad ON"**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **II▶** для включения вывода без затухания.

На дисплее появится **"NonFad ON"**. Теперь вывод без затухания включен.

- Вы можете отключить режим вывода без затухания при помощи кнопки **◀II**.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

## Настройка громкости вывода без затухания

Когда функция вывода без затухания включена, Вы можете настроить громкость вывода без затухания.

### 1. Нажмите кнопку **A** и выберите режим настройки громкости вывода без затухания.

Нажимайте кнопку **A** до тех пор, пока на дисплее не появится **"NonFad 0"**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

### 2. Нажмите кнопку **II▶** или **◀II** для настройки уровня вывода без затухания.

После каждого нажатия кнопки или уровень вывода без затухания увеличивается или уменьшается (от **+6** до **-6**).

Нажимайте кнопку **II▶** или **◀II** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемое значение.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### Использование высокочастотного пропускного фильтра

Если Вы не желаете, чтобы фронтальные громкоговорители выводили частоты в диапазоне сабвуфера, Вы можете включить высокочастотный пропускной фильтр (HPF). В этом случае фронтальные громкоговорители будут выводить только частоты, превышающие установленное значение.

**1. Нажмите кнопку A для выбора HPF.**

Нажимайте кнопку **A** до тех пор, пока на дисплее не появится **HPF**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

**2. Нажмите кнопку **II▶** для включения высокочастотного пропускного фильтра.**

На дисплее появится **HPF 80 Hz**. Теперь высокочастотный пропускной фильтр включен.

- Для отключения высокочастотного пропускного фильтра нажмите кнопку **◀II**.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

**3. Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** для выбора диапазона высокочастотного пропускного фильтра.**

Нажмите кнопку **◀◀**, и появится **"50 Hz"**. Нажмите кнопку **▶▶**, и появится **"125 Hz"**. Фронтальные или тыловые громкоговорители будут выводить только частоты, не превышающие выбранный уровень.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

**Примечание:**

- При включении режима **SFEQ** функция **H.P.F.** автоматически отключается. Включив функцию **H.P.F.** после выбора режима **SFEQ**, Вы можете совмещать функцию **H.P.F.** с функцией **SFEQ**.

### Настройка уровней источника сигнала

Функция SLA (выравнивание уровней источников сигнала) служит для предотвращения резких скачков громкости при переключении источников сигнала.

- Установки базируются на громкости тюнера FM, которая остается неизменной.

**1. Сравните громкость FM с громкостью источника сигнала, который Вы желаете настроить.**

**2. Нажмите кнопку A для выбора SLA.**

Последовательно нажимайте кнопку **A**, пока на дисплее не появится **SLA**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **AUDIO** на основном устройстве.

**3. Нажмите кнопку **II▶** или **◀II** для настройки громкости источника сигнала.**

После каждого нажатия кнопки **II▶** или **◀II** громкость источника сигнала увеличивается или уменьшается.

- По мере увеличения или уменьшения громкости источника сигнала на дисплее отображается **SLA +4 - SLA -4**.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

**Примечания:**

- Так как громкость FM является контрольной, функция SLA недоступна в режиме FM.
- Вы также можете настроить громкость воспроизведения радиопередач MW/LW при помощи функции выравнивания источников сигнала.
- Уровень громкости компакт-дисков и видео компакт-дисков выравнивается автоматически.
- Уровень громкости Внешнего устройства 1 и Внешнего Устройства 2 выравнивается автоматически.

## Вызов меню настройки SET-UP



Вы можете использовать это меню для изменения настроек звучания, субтитров, функции родительского контроля и прочих.

Вы можете управлять этим меню только при помощи пульта дистанционного управления, когда он работает в режиме DVD.

### ① Меню настройки

Здесь отображается текущее состояние функций настройки.

1. Нажмите кнопку **■**.
2. Нажмите кнопку **MENU**, когда диск остановлен.  
Появится меню настройки.
3. Нажмите кнопку **▶▶**.  
Появится второе меню настройки.
  - Для возвращения к первому **меню настройки** нажмите кнопку **◀◀**.

#### Примечание

- Если Вы нажмете кнопку **MENU** во время отображения **меню настройки**, **меню настройки** будет закрыто и дисплей вернется в исходное состояние.

## Возвращение к предыдущему дисплею

**Меню настройки** позволяет Вам переключать отображение различных параметров на дисплее. Для того, чтобы перейти к настройке других параметров, или если во время настройки Вы допустили ошибку, каждое нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

## Настройка субтитров (SUBTITLE LANG.)

Вы можете выбрать желаемый язык субтитров. Если Вы выбрали язык, на котором субтитры записаны на диске, субтитры будут отображаться на этом языке. Вы можете также включать и выключать отображение субтитров и вспомогательных субтитров.

### Включение/выключение субтитров и вспомогательных субтитров

Вы можете включать и выключать отображение субтитров и вспомогательных субтитров.

1. **Переместите джойстик вверх/вниз для выбора SUBTITLE LANG.**  
Опция **SUBTITLE LANG.** будет выделена синим.
2. **Нажмите на джойстик.**  
Появится меню субтитров.
3. **Переместите джойстик для выбора включения/выключения субтитров (LANGUAGE) или вспомогательных субтитров (ASSIST).**
4. **Нажмите на джойстик.**  
После каждого нажатия на джойстик выбранные субтитры попеременно включаются и выключаются.

### Вспомогательные субтитры

Вспомогательные субтитры объясняют происходящее на экране для людей с ослабленным слухом. Тем не менее, их отображение возможно только в том случае, если они записаны на диске DVD.

### Выбор языка субтитров

Вы можете выбрать язык для отображения субтитров.

1. **Переместите джойстик вверх/вниз для выбора SUBTITLE LANG.**  
Опция **SUBTITLE LANG.** будет выделена синим.
2. **Нажмите на джойстик.**  
Появится меню субтитров.
3. **Переместите джойстик для выбора LANGUAGE SELECT.**  
Опция **LANGUAGE SELECT** будет выделена синим.
4. **Нажмите на джойстик.**  
Появится меню выбора языка.

## Начальные настройки проигрывателя DVD

### 5. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого языка.

Текущий язык будет выделен отметкой "▶". Язык, выбранный при помощи джойстика, будет выделен синим.

- Для переключения на второе меню выбора языка нажмите кнопку |◀◀.
- Для возвращения к первому меню выбора языка нажмите кнопку ▶▶|.

### 6. Нажмите на джойстик.

Язык субтитров будет выбран.

#### Примечания:

- Если выбранный язык субтитров не записан на диске, субтитры будут отображаться на языке, установленном производителем диска.
- Вы можете также переключать язык субтитров во время воспроизведения при помощи кнопки **SUBTITLE** (обратитесь на страницу 26).
- Даже если Вы нажмете кнопку **SUBTITLE** для переключения языка субтитров, это не приведет к изменению настраиваемых здесь параметров.
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

### При выборе OTHERS (прочее)

Когда Вы выбираете **OTHERS** (прочее), появляется дисплей для ввода кода языка. Ознакомившись с таблицей "Список кодов языков для DVD" на странице 61, введите четырехзначный код желаемого языка при помощи цифровых кнопок, затем нажмите на джойстик.

#### Примечание:

- Нажмите кнопку **CLEAR** для удаления введенного числа.

## Настройка языка озвучивания (AUDIO LANG.)

Вы можете выбрать желаемый язык озвучивания.

### 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора AUDIO LANG.

Опция **AUDIO LANG.** будет выделена синим.

### 2. Нажмите на джойстик.

Появится меню языка озвучивания.

### 3. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого языка.

Текущий язык будет выделен отметкой "▶". Язык, выбранный при помощи джойстика, будет выделен синим.

- Для переключения на второе меню выбора языка нажмите кнопку ▶▶|.
- Для возвращения к первому меню выбора языка нажмите кнопку |◀◀.

### 4. Нажмите на джойстик.

Язык озвучивания будет выбран.

#### Примечания:

- Если выбранный язык озвучивания не записан на диске, озвучивание будет происходить на языке, установленном производителем диска.
- Вы можете также переключать язык озвучивания во время воспроизведения при помощи кнопки **AUDIO** (обратитесь на страницу 25).
- Даже если Вы нажмете кнопку **AUDIO** для переключения языка озвучивания, это не приведет к изменению настраиваемых здесь параметров.
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.
- При выборе **"OTHERS"** обратитесь к разделу "При выборе OTHERS (прочее)" на этой странице.

## Настройка языка меню (MENU LANG.)

Вы можете выбрать желаемый язык для отображения меню, записанных на диске.

### 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора MENU LANG.

Опция **MENU LANG.** будет выделена синим.

### 2. Нажмите на джойстик.

Появится меню языка для отображения меню.

### 3. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого языка.

Текущий язык будет выделен отметкой "▶". Язык, выбранный при помощи джойстика, будет выделен синим.

- Для переключения на второе меню выбора языка нажмите кнопку ▶▶|.
- Для возвращения к первому меню выбора языка нажмите кнопку |◀◀.

### 4. Нажмите на джойстик.

Язык для отображения меню будет выбран.

#### Примечания:

- Если выбранный язык озвучивания не записан на диске, меню будет отображаться на языке, установленном производителем диска.
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.
- При выборе **"OTHERS"** обратитесь к разделу "При выборе OTHERS (прочее)" на этой странице.

## Настройка функции родительского контроля (PARENTAL)

Некоторые диски DVD позволяют Вам пользоваться функцией родительского контроля, ограничивающей просмотр детьми сцен насилия и прочих нежелательных записей. Вы можете установить желаемый уровень родительского контроля.

### Настройка кодового номера и уровня

При первом использовании этой функции зарегистрируйте Ваш кодовый номер. Если Вы не зарегистрировали кодовый номер, функция родительского контроля работать не будет.

- 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора PARENTAL.**  
Опция **PARENTAL** будет выделена синим.
- 2. Нажмите на джойстик.**  
Появится меню настройки функции Родительского контроля.
- 3. Введите четырехзначный кодовый номер при помощи цифровых кнопок.**
- 4. Нажмите на джойстик.**  
Теперь кодовый номер установлен, и Вы можете установить уровень функции.
- 5. Переместите джойстик налево/направо для выбора желаемого уровня.**

Уровень	Действие функции родительского контроля
LEVEL 8	Возможно воспроизведение всего диска (значение по умолчанию).
LEVEL 7 - LEVEL 2	Этот уровень препятствует воспроизведению материалов, нежелательных для просмотра детьми. (Возможно воспроизведение дисков для детей и дисков, не ориентированных только на взрослых.)
LEVEL 1	Возможно воспроизведение только детских дисков.

- 6. Нажмите на джойстик.**  
Теперь уровень функции родительского контроля установлен.

#### Примечания:

- Мы рекомендуем Вам записать Ваш кодовый номер, на тот случай, если Вы его забудете.
- Уровень родительского контроля записан на диске. Вы можете его проверить, ознакомившись с упаковкой диска, сопроводительной документацией и с самим диском. Если на диске не записан уровень родительского контроля, функция родительского контроля работать не будет.
- При использовании некоторых дисков функция родительского контроля просто пропускает определенные эпизоды, после чего возобновляется обычное воспроизведение. Для получения более подробной информации обратитесь к инструкциям для диска.
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

## Изменение уровня

Вы можете изменить настроенный уровень родительского контроля.

- 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора PARENTAL.**  
Опция **PARENTAL** будет выделена синим.
- 2. Нажмите на джойстик.**  
Появится меню настройки функции Родительского контроля.
- 3. Введите четырехзначный кодовый номер при помощи цифровых кнопок.**
- 4. Нажмите на джойстик.**  
Кодовый номер будет введен, и теперь Вы можете изменить уровень функции Родительского контроля.
  - Если Вы ввели кодовый номер неправильно, появится значок запрета "⊘". Нажмите кнопку **CLEAR** и введите правильный кодовый номер.
  - Если Вы забыли Ваш кодовый номер, обратитесь к разделу "Если Вы забыли Ваш кодовый номер" на странице 52.
- 5. Переместите джойстик налево/направо для выбора желаемого уровня.**
- 6. Нажмите на джойстик.**  
Теперь уровень функции родительского контроля установлен.

#### Примечание:

- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

## При воспроизведении дисков DVD, оборудованных функцией родительского контроля

При воспроизведении диска, оборудованного функцией родительского контроля, может появиться запрос о вводе кодового уровня. Пока Вы не введете кодовый номер, воспроизведение не начнется.

## Настройка коэффициента сжатия (TV ASPECT)

Экраны бывают двух видов. Широкоэкранный дисплей имеет соотношение ширины к высоте (коэффициент сжатия) 16:9, а обычный дисплей имеет коэффициент сжатия 4:3. Выберите коэффициент сжатия в соответствии с используемым Вами дисплеем.

- 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора TV ASPECT из второго меню настройки.**  
Опция **TV ASPECT** будет выделена синим.
- 2. Нажмите на джойстик.**  
Появится меню выбора коэффициента сжатия.

## Начальные настройки проигрывателя DVD

### 3. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого коэффициента сжатия.

Текущий коэффициент сжатия будет обозначен значком "▶". Коэффициент сжатия, выбранный при помощи джойстика, будет выделен синим.

Коэффициент сжатия	Подробное описание
16:9	Выберите этот режим при использовании широкоэкрannого дисплея (значение по умолчанию).
LETTER BOX	Выберите этот режим при использовании обычного дисплея. При воспроизведении материалов, записанных в режиме 16:9, изображение принимает форму почтового ящика с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.
PANSCAN	Выберите этот режим при использовании обычного дисплея. При воспроизведении материалов, записанных в режиме 16:9, правая и левая части изображения обрезаются.

### 4. Нажмите на джойстик.

Выбранный коэффициент сжатия будет введен.

#### Предостережения:

- При использовании обычного дисплея выберите либо **LETTER BOX**, либо **PANSCAN**. При выборе **16:9** изображение будет выглядеть неестественно.
- При воспроизведении дисков, на которых не установлен режим **PANSCAN**, выбирается режим **LETTER BOX**, даже если Вы установили режим **PANSCAN**. Убедитесь в том, что на упаковке диска имеется маркировка "16:9 LB". (Обратитесь на страницу 12.)
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

## Настройка отображения отметки ракурса (ANGLE)

При просмотре дисков, некоторые эпизоды на которых записаны под разными ракурсами, во время воспроизведения таких эпизодов в правом нижнем углу экрана отображается значок ракурса просмотра. Вы можете включать и выключать отображение значка ракурса просмотра.

### 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора ANGLE из второго меню настройки.

Опция **ANGLE** будет выделена синим.

### 2. Нажмите на джойстик.

Появится меню настройки отметки ракурса.

### 3. Переместите джойстик вверх/вниз для включения или выключения отображения отметки ракурса.

Текущее значение отмечено значком "▶". Значение, выбранное при помощи джойстика, выделено синим.

### 4. Нажмите на джойстик.

Отображение отметки ракурса будет включено или выключено.

#### Примечания:

- Вы можете также переключать ракурс просмотра во время воспроизведения при помощи кнопки **ANGLE**. (Обратитесь на страницу 26.)
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

## Настройка цифрового выхода (DIGITAL OUTPUT)

Настройте цифровой выход в соответствии с компонентами, подключенными к этому устройству. Если цифровой выход этого устройства не подключен, настраивать этот параметр не нужно.

#### Предостережение:

- Неправильная настройка может вызвать шум или повреждение громкоговорителей, так что обязательно ознакомьтесь с инструкциями для подключенных устройств.

### 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора DIGITAL OUTPUT из второго меню настройки.

Опция **DIGITAL OUTPUT** будет выделена синим.

### 2. Нажмите на джойстик.

Появится меню настройки цифрового выхода.

### 3. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого режима цифрового выхода.

Текущее значение отмечено значком "▶". Значение, выбранное при помощи джойстика, выделено синим.

Цифровой выход	Подробное описание
Dolby D/LPCM	Выберите этот режим при использовании усилителя и декодера, совместимого с Dolby Digital. Сигнал Dolby Digital выводится в исходном виде (значение, установленное по умолчанию).
LPCM	Выберите этот режим при использовании усилителя и декодера, не совместимого с Dolby Digital. Сигнал Dolby Digital преобразуется и выводится как сигнал в линейном формате PCM.

### 4. Нажмите на джойстик.

Будет установлено выбранное значение цифрового выхода.

#### Примечания:

- Вывод звука DTS в линейном формате PCM невозможен. При выборе **LPCM** звук DTS не выводится.
- При использовании этого устройства с мультисканальным процессором, оборудованным цифровым входом (DEQ-P7000), выберите **Dolby D/LPCM**.
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

## Настройка цифрового и аналогового аудио выхода (OUTPUT SELECTION)

Вы можете установить вывод звука в линейном формате PCM как для цифрового, так и для аналогового выхода. Настройте вывод звука в соответствии с компонентами, подключенными к этому устройству.

### Предостережение

- При неправильной настройке звук выводиться не будет, так что ознакомьтесь с инструкциями для подключенных устройств.

### 1. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора OUTPUT SELECTION из второго меню настройки.

Опция **OUTPUT SELECTION** будет выделена синим.

### 2. Нажмите на джойстик.

Появится меню настройки вывода звука.

### 3. Переместите джойстик вверх/вниз для выбора желаемого режима вывода звука.

Текущее значение отмечено значком "▶". Значение, выбранное при помощи джойстика, выделено синим.

Цифровой выход	Подробное описание
48 kHz	Выберите этот режим при использовании цифрового подключения. Независимо от частоты дискретизации звукового сигнала звуковой сигнал будет выводиться с частотой 48 кГц. Сигнал с частотой 96 кГц преобразуется в сигнал 48 кГц (значение, выбранное по умолчанию).
96 kHz	Выберите этот режим при использовании аналогового подключения. Сигнал выводится с той же частотой, с которой он был дискретизирован. При частоте сигнала 96 кГц Вы можете наслаждаться исключительно высоким качеством звучания.

### 4. Нажмите на джойстик.

Выбранный режим вывода звука будет введен.

### Примечания:

- Если при использовании дисков, звук на которых записан с частотой 96 кГц, Вы выберите значение **96 kHz**, звук из цифрового выхода выводиться не будет.
- Если диск не оборудован системой защиты от копирования CSS (система кодирования материала), возможен вывод цифрового сигнала 96 кГц.
- При использовании этого устройства с мультимедийным процессором Pioneer (DEQ-P7000), выберите значение **48 kHz**. Если Вы выберите значение **96 kHz**, при воспроизведении дисков, аудио сигнал на которых записан с частотой 96 кГц, звук выводиться не будет.
- Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения к предыдущему дисплею.

## Настройка кода дистанционного управления

Когда переключатель режима дистанционного управления установлен в положение **DVD**, изменение кода дистанционного управления позволяет Вам управлять проигрывателем DVD Pioneer при помощи полученного в комплекте пульта дистанционного управления. Насчитывается три кода дистанционного управления: код **A**, код **B** и код **DVH**.

При использовании этого устройства с проигрывателем Малти-DVD (например, XDV-P911), выберите код **A**.

При использовании этого устройства с навигационным блоком DVD, выберите код **B**.

При использовании одного этого устройства выберите код **DVH**.

### 1. Установите переключатель системы дистанционного управления на левой стороне пульта в соответствующее положение при помощи шариковой ручки или другого подобного инструмента.

- При выборе режима **DVH** следующую процедуру выполнять не нужно.
- При выборе режима **A/B** выполните следующую процедуру и выберите соответствующий код дистанционного управления.

### 2. Нажмите кнопку 7 и 0 на пульте дистанционного управления для переключения кода дистанционного управления.

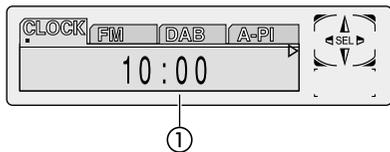
По умолчанию выбран код **A**.

После каждого одновременного нажатия кнопки **7** и **0** на пульте дистанционного управления код дистанционного управления переключается между **A** и **B**.

## Если Вы забыли Ваш кодовый номер

Обратитесь к разделу "Изменение уровня", выполните пункт 3 на странице 50 и нажмите кнопку **CLEAR** 10 раз. Зарегистрированный кодовый номер будет стерт, и Вы сможете ввести другой номер.

### Настройка начальных параметров



Вы можете выполнить начальные настройки различных параметров этого устройства.

① **Дисплей FUNCTION**

Здесь отображается режим текущей функции.

1. **Нажмите кнопку SOURCE и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока устройство не отключится.**
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.
2. **Нажмите кнопку F и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на дисплее не появятся часы.**
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
3. **Нажмите кнопку F для выбора одной из начальных настроек.**

Последовательно нажимайте кнопку F для переключения между следующими режимами:  
**CLOCK - FM - DAB - A-PI - WARN - AUX - DIM - BRIGHT - ILL - SW - (D. ATT) - TEL - DVD**

Для настройки этих функций следуйте приведенным ниже инструкциям.

- Для отмены режима начальной настройки нажмите кнопку **BAND/ESC**.
- Вы можете также отключить режим начальной настройки, удерживая нажатой кнопку **F** до тех пор, пока устройство не отключится.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.
- Вы можете выбрать режим **D. ATT** только при подключении мультисканального процессора (DEQ-P7000). Для получения более подробной информации обратитесь к руководству для мультисканального процессора (DEQ-P7000).

### Настройка часов

Вы можете настроить часы, отображаемые на дисплее устройства.

1. **Нажмите кнопку F для выбора CLOCK.**

Последовательно нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится время.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

2. **Выберите настраиваемый объект на дисплее (час или минута) при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.**

При каждом нажатии кнопок ◀◀ или ▶▶ настраиваемый объект попеременно переключается:  
**hour** (час) - **minute** (минута)  
Выбранный объект на дисплее начинает мигать.



- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

3. **Настройте время при помощи кнопок |||▶ или ◀|||.**

Нажатие кнопки |||▶ увеличивает час или минуту. Нажатие кнопки ◀||| уменьшает час или минуту.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

### Выбор шага настройки FM

Во время обычной поисковой настройки FM шаг установлен как 50 кГц. При работе в режиме AF или TA шаг автоматически меняется на 100 кГц. В режиме AF также можно установить шаг в 50 кГц.

1. **Нажмите кнопку F для выбора FM.**

Последовательно нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится FM.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

2. **Выберите шаг настройки FM при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.**

При каждом нажатии кнопки ◀◀ или ▶▶ шаг настройки FM, когда функция AF или TA включена, переключается между 50 кГц и 100 кГц. Выбранный шаг настройки FM отображается на дисплее.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

**Примечание**

- При ручной настройке шаг остается установленным в 50 кГц.

### Настройка функции приоритета DAB

Когда подключен утопленный тюнер DAB (например, GEX-P700DAB), Вы можете настроить это устройство таким образом, чтобы информация о дорожном движении, поступающая от утопленного тюнера DAB, а также сводка новостей имела приоритет над функцией RDS Сообщений о дорожном движении этого устройства и функцией новостей.

#### Когда функция включена (ON)

Во время приема DAB, когда выбранный Компонент Службы поддерживает Сообщения о дорожном движении и Транспортные сообщения, прием не прерывается сообщениями о Дорожном движении RDS этого устройства.

Подобным образом, если выбранный компонент службы поддерживает сводки новостей, прием не прерывается сводками новостей от приемника RDS этого устройства.

#### Когда функция выключена (OFF)

Прерывание текущей передачи осуществляется всякий раз, когда тюнер RDS этого устройства или утопленный тюнер DAB принимает сообщение о дорожном движении.

##### 1. Нажмите кнопку F для выбора DAB.

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **DAB Priority**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

##### 2. Включите или выключите DAB при помощи кнопок **II▶** или **◀II**.

При каждом нажатии кнопок **II▶** или **◀II** приоритет DAB попеременно включается и выключается, и текущее значение функции отображается на дисплее (например, "**DAB Priority :ON**").

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### Включение/выключение Автоматического Поиска PI

Это устройство может автоматически осуществлять поиск другой станции, транслирующей ту же передачу, даже во время вызова запрограммированной станции.

##### 1. Нажмите кнопку F для выбора A-PI.

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **Auto PI**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

##### 2. Включите или выключите функцию A-PI при помощи кнопок **II▶** или **◀II**.

При нажатии кнопок **II▶** или **◀II** функция Автоматического Поиска PI попеременно включается и выключается, и ее текущее состояние отображается на дисплее (например, **Auto PI :ON**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### Настройка предупреждающего сигнала

Если по истечении пяти секунд после выключения зажигания передняя панель не была отсоединена от основного устройства, звучит предупреждающий сигнал. Вы можете его отключить.

##### 1. Нажмите кнопку F для выбора WARN.

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **Warning**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

##### 2. Включите или выключите функцию предупреждающего сигнала при помощи кнопок **II▶** или **◀II**.

При каждом нажатии кнопок **II▶** или **◀II** функция предупреждающего сигнала попеременно включается и выключается, и ее текущее состояние отображается на дисплее (например, **Warning :ON**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### Включение/выключение дополнительного устройства

Совместно с этим устройством возможно использование дополнительного оборудования. Включите режим дополнительного источника сигнала при использовании внешнего оборудования.

##### 1. Нажмите кнопку F для выбора AUX.

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **AUX**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

##### 2. Включите или выключите функцию AUX при помощи кнопок **II▶** или **◀II**.

При нажатии кнопок **II▶** или **◀II** функция **AUX** попеременно включается и выключается, и ее текущее состояние отображается на дисплее (например, **AUX :ON**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### Включение/выключение функции затемнения

Для того, чтобы дисплей этого устройства не светился слишком ярко ночью, когда огни автомобиля включены, Вы можете включить функцию затемнения дисплея. Вы можете включать и выключать функцию затемнения.

**1. Нажмите кнопку F для выбора DIM.**

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **Dimmer**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Включите или выключите функцию DIM при помощи кнопок II► или ◀II.**

При нажатии кнопок II► или ◀II функция затемнения попеременно включается и выключается, и ее текущее состояние отображается на дисплее (например, **Dimmer :ON**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

### Настройка яркости

Вы можете выбрать яркость дисплея. По умолчанию яркость дисплея установлена как 12.

**1. Нажмите кнопку F для выбора BRIGHT.**

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **Brightness**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Выберите желаемую яркость при помощи кнопок II► или ◀II.**

- На дисплее отображается настраиваемое значение: от 0 до 15.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

### Выбор цвета подсветки

Это устройство оборудовано подсветкой двух цветов, зеленого и красного. Вы можете выбрать желаемый цвет подсветки.

**1. Нажмите кнопку F для выбора ILL.**

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **ILLUMI**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Выберите желаемый цвет подсветки при помощи кнопок II► или ◀II.**

При нажатии кнопок ◀◀ или ►► цвет подсветки попеременно переключается, и его текущее состояние отображается на дисплее (например, **ILLUMI: GRN**).

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ► на основном устройстве.

### Настройка параметров тылового выхода и контроллера сабвуфера

Выход тыловых громкоговорителей этого устройства (контакты выхода тыловых громкоговорителей) могут быть использованы как для подключения полнодиапазонных громкоговорителей ("**Rear SP: FULL**"), так и для подключения сабвуфера ("**Rear SP:S.W**"). Если Вы установите параметр тыловых громкоговорителей как "**Rear SP:S.W**", Вы можете подключить контакт тылового громкоговорителя непосредственно к сабвуферу, без использования дополнительного усилителя.

По умолчанию устройство настроено на использование полнодиапазонных громкоговорителей ("**Rear SP: FULL**").

Если к выходам тыловых громкоговорителей подключены полнодиапазонные громкоговорители (и выбран параметр "**Rear SP: FULL**"), Вы можете подключить выход сабвуфера RCA к сабвуферу. В этом случае Вы должны выбрать, какой контроллер сабвуфера (низкочастотный фильтр, фаза) Вы желаете использовать - встроенный ("**S.W Control:INT**") или внешний ("**S.W Control: EXT**").

**Примечания:**

- Даже при изменении этого параметра сигнал не будет выводиться до тех пор, пока Вы не включите Вывод без Затухания (обратитесь на страницу 46) или Выход Сабвуфера (обратитесь на страницу 46) в Меню настройки звучания.
- При изменении настройки контроллера сабвуфера параметрам выхода сабвуфера и вывода без затухания автоматически возвращаются значения, заданные производителем.
- При настройке этих параметров контакты выхода тыловых громкоговорителей и тыловой выход RCA переключаются одновременно.

**1. Нажмите кнопку F для выбора SW.**

Последовательно нажимайте кнопку F до тех пор, пока на дисплее не появится **Rear SW**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Настройте параметры тылового выхода при помощи кнопок II► или ◀II.**

При нажатии кнопок II► или ◀II значение переключается между "**Rear SP: FULL**" (полнодиапазонные громкоговорители) и "**Rear SP:S.W**" (сабвуфер), и текущее значение отображается на дисплее.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

**Примечания**

- Если к контакту тылового громкоговорителя сабвуфер не подключен, выберите "**Rear SP: FULL**".
- Если к контакту тылового громкоговорителя подключен сабвуфер, выберите "**Rear SP: S.W**".
- Если режим контакта тыловых громкоговорителей установлен как "**Rear SP: S.W**", Вы не можете переключать контроллер сабвуфера.

**3. Выберите контроллер сабвуфера при помощи кнопок ◀◀ или ►►.**

При каждом нажатии кнопок ◀◀ или ►► осуществляется переключение между режимом "**S.W Control:INT**" (внутренний) и "**S.W Control: EXT**" (внешний), и текущее значение отображается на дисплее.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ► на основном устройстве.

### Переключение функций отключения/приглушения звука

При осуществлении или приеме вызова по сотовому телефону, подключенному к этому устройству, звук этой системы может приглушаться или отключаться совсем.

**1. Нажмите кнопку F для выбора TEL.**

Последовательно нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **Telephone**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Выберите режим отключения/приглушения звука при помощи кнопок ◀◀ или ▶▶.**

При каждом нажатии кнопок ◀◀ или ▶▶ значение переключается между **"Telephone: ATT"** (приглушение) и **"Telephone: MUTE"** (отключение), и его текущее состояние отображается на дисплее.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ◀ или ▶ на основном устройстве.

### Переключение функции автоматического воспроизведения диска

Вы можете выбрать, должно ли воспроизведение включаться автоматически при установке диска в отверстие для установки диска. Когда эта функция включена, воспроизведение диска начинается автоматически. По умолчанию эта функция включена.

**1. Нажмите кнопку F для выбора DVD.**

Последовательно нажимайте кнопку **F** до тех пор, пока на дисплее не появится **AUTO PLAY**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Выберите автоматический/ручной режим воспроизведения диска при помощи кнопок II▶ или ◀II.**

При каждом нажатии кнопок II▶ или ◀II значение переключается между **"AUTO PLAY :ON"** (автоматическое воспроизведение включено) и **"AUTO PLAY :OFF"** (автоматическое воспроизведение отключено), и его текущее состояние отображается на дисплее.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

### Использование различных развлекательных дисплеев

Вы можете рассматривать развлекательные дисплеи, слушая какой-либо источник сигнала.

● **Нажмите кнопку ENTERTAINMENT на основном устройстве.**

После каждого нажатия кнопки **ENTERTAINMENT** на основном устройстве режим дисплея переключается в такой последовательности:

**Условное обозначение источника сигнала - BGV 1 - BGV 2 - BGV 3 - BGV 4 - Индикатор уровня 1 - Индикатор уровня 2 - Кино 1 - Кино 2 - Развлекательные часы**

- BGV означает "Визуальный Фон".

### Использование источника сигнала AUX

Связующий разъем IP-BUS-RCA, например, CD-RB20 или CD-RB10 (продается отдельно) позволяет Вам подключить к этому изделию дополнительное устройство, обладающее выходом RCA. Для получения более подробной информации обратитесь к руководству пользователя для Связующего разъема IP-BUS-RCA.

#### Выбор устройства AUX в качестве источника сигнала

● **Нажмите кнопку SOURCE для выбора AUX в качестве источника сигнала.**

Нажимайте кнопку **SOURCE** до тех пор, пока на дисплее не появится **AUX**.

- Если дополнительное устройство не было включено, Вы не можете выбрать **AUX**. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу "Включение/выключение дополнительного устройства" на странице 54.
- Вы также можете воспользоваться кнопкой **SOURCE** на основном устройстве.

#### Присвоение названия устройству AUX

Отображаемое название дополнительного устройства может быть изменено.

**1. После выбора AUX в качестве источника сигнала, нажмите кнопку F и удерживайте до тех пор, пока на дисплее не появится TITLE.**

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

**2. Нажмите цифровую кнопку 1 для выбора желаемого типа знаков.**

После каждого нажатия кнопки **1** тип знаков переключается в следующей последовательности:

**Алфавит** (заглавные буквы), **Цифры и символы** - **Алфавит** (Строчные буквы) - **Европейские буквы с диакритическими символами** (например, á, à, ä, ç).

- Вы можете включать режим ввода Цифр и Символов при помощи кнопки **2**.

## Прочие функции

### 3. Нажмите кнопку **III** или **IIII** для выбора знака алфавита.

После каждого нажатия кнопки **III** на дисплее отображаются знаки алфавита (**A B C... Z Y Z**), цифры и символы в последовательности **1 2 3 ... @ # <**. После каждого нажатия кнопки **IIII** символы отображаются в обратном порядке, например, **Z Y X... C B A**.



- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** или **▼** на основном устройстве.

### 4. Нажмите кнопку **▶▶** для перемещения курсора на позицию для ввода следующего знака.

Когда отображается желаемый знак, нажмите кнопку **▶▶** для перемещения курсора на следующую позицию и выберите новый знак. Нажмите кнопку **◀◀** для перемещения курсора назад.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

### 5. После завершения ввода названия нажмите кнопку **▶▶** для перемещения курсора на последнюю позицию.

Когда Вы нажмете кнопку **▶▶** еще раз, введенное название будет сохранено в памяти.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▶** на основном устройстве.

### 6. Нажмите кнопку **BAND/ESC** для возвращения дисплея в режим воспроизведения.

## Приглушение/отключение звука при использовании сотового телефона

### Функция приглушения/отключения звука

Звук от этой системы автоматически отключается или приглушается при осуществлении или приеме вызова по сотовому телефону, подключенному к этому устройству.

- Звук отключается, появляется сообщение "**MUTE**" или "**ATT**", и настройки звука становятся невозможными.
- По окончании телефонного соединения система возвращается в обычный режим работы.

## Отображение информации о встроенном проигрывателе

Вы можете просматривать на дисплее информацию о настройке цифрового выхода проигрывателя и тюнера DAB.

### • Нажмите кнопку **DISPLAY** на основном устройстве.

Последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** на основном устройстве для переключения между следующими значениями:

**PLAYBACK MODE A** (время воспроизведения) - **PLAYBACK MODE B** (время воспроизведения и информация о цифровом выходе) - **PLAYBACK MODE C** (время воспроизведения и информация DAB)

- Режим **PLAYBACK MODE B** Вы можете выбирать только в том случае, если к этому устройству подключен мультисканальный процессор Pioneer (DEQ-P7000). Если цифровой выход установлен как LPCM, на дисплее изображения не будет.
- Когда на встроенном проигрывателе воспроизводится видео компакт-диск, режим **PLAYBACK MODE B** пропускается.
- Режим **PLAYBACK MODE C** Вы можете выбирать только в том случае, если к этому устройству подключен тюнер DAB (GEX-P7000DAB).

## Функции DAB

Вы можете использовать это устройство с продающимся отдельно утепленным тюнером DAB (GEX-P700DAB). Для получения более подробной информации ознакомьтесь с руководством по эксплуатации для тюнера DAB. (Это устройство относится к группе 1 Основных Устройств.) В этом разделе приводится информация о эксплуатации тюнера DAB, отличающаяся от приведенной в руководстве по эксплуатации для тюнера DAB.



### ① Индикатор TEXT

Текущая служба имеет динамический ярлык.

### ② Индикатор EXTRA

Текущая Служба имеет Вторичный Компонент Службы.

### ③ Индикатор W (THR ◀)\*

Показывает, что включена функция сообщений о погоде в регионе.

### ④ Индикатор A (NNC ◀)\*

Показывает, что включена функция Объявлений.

### ⑤ Индикатор NET

Показывает, что включена функция Следования за Службой.

\* При приеме поддержки объявлений загораются буквы, приведенные в скобках.

- При приеме поддержки объявлений загорается значок  .

### Эксплуатация

Это устройство позволяет пользоваться следующими функциями.

- Функция Доступных РТУ (обратитесь на эту страницу)
- Функция Динамического Ярлыка (обратитесь на эту страницу)

Управление следующими двумя функциями в этом устройстве отличается от процедур, приведенных в руководстве по эксплуатации для тюнера DAB.

- Изменение Ярлыка.
- Управление Сообщениями при помощи меню Функций.

Это устройство не оборудовано следующими тремя функциями.

- Функция Списка Служб.
- Функция Языкового Фильтра.
- Использование кнопки PGM.

### Изменение Ярлыка

После каждого нажатия кнопки **DISPLAY** на основном устройстве индикация на дисплее меняется следующим образом:

**Service Label** (Ярлык службы) - **SC Label** (Ярлык компонента службы) - **DAB TEXT** (Динамический Ярлык) - **Ярлык Блока Трансляций** - **РТУ** (ярлык РТУ)

#### Примечания:

- Если Компонент Службы не имеет Ярлыка Компонента Службы или Динамического Ярлыка, переключение на Ярлык Компонента Службы или Динамический Ярлык невозможно.
- Если Вы ничего не предпримите в течение 8 секунд или нажмете какую-либо кнопку, кроме кнопки **DISPLAY** на основном устройстве, когда на дисплее отображается информация, отличная от Ярлыка Службы, дисплей вернется в режим отображения Ярлыка Службы.

### Управление Сообщениями при помощи меню Функций

При управлении при помощи кнопки **◀◀** или **▶▶** в пункте 2 индикация отображается в такой последовательности:

**Weather** (Прогноз погоды в регионе) - **Announce** (Сообщение)

#### Примечания:

- Для переключения на Новости нажмите и удерживайте кнопку **TA** на основном устройстве. Для отключения режима Новостей снова нажмите и удерживайте кнопку **TA** на основном устройстве.
- Когда режим Сообщений включен, режимы Предупреждений/Услуг, Объявлений о Событиях, Особых Сообщений, Финансовых новостей, Спортивных новостей и Информации также включены.

### Функция Доступных РТУ

Вы можете выбрать желаемые РТУ из числа принимаемых РТУ.

Функция РТУ DAB несколько отличается от функции РТУ RDS. Не путайте функцию РТУ DAB с функцией РТУ RDS.

### Поиск РТУ

#### 1. Нажмите кнопку **F** для выбора РТУ.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **FUNCTION** на основном устройстве.

#### 2. Выберите тип программы при помощи кнопки **◀◀** или **▶▶**.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

#### 3. Нажмите кнопку **III▶** для начала поиска РТУ.

- Вы также можете воспользоваться кнопкой **▲** на основном устройстве.

#### Примечание:

- При поиске РТУ используется Узкий режим (Narrow). При использовании тюнера DAB в качестве источника сигнала Вы не можете выбрать Широкий режим поиска (Wide) (обратитесь на страницу 23).

### Использование Динамического Ярлыка

Динамический Ярлык содержит текстовую информацию, касающуюся Компонента Службы, который Вы в настоящий момент прослушиваете. Вы можете прокручивать на экране отображаемую информацию.

#### Примечания:

- Тюнер автоматически сохраняет в памяти три последних принимаемых Динамических Ярлыка, заменяя в памяти наиболее ранний текст на новый.
- Вы можете сохранить в памяти и присвоить кнопкам с **1** по **6** до шести передаваемых Динамических Ярлыков.

### Отображение Динамического Ярлыка

#### 1. Нажмите кнопку **TEXT** на основном устройстве для отображения Динамического ярлыка.

- Нажмите кнопку **TEXT** на основном устройстве еще раз, или кнопку **BAND/ESC**, и режим Динамического Ярлыка будет отключен.
- Если в настоящий момент Динамический ярлык не принимается, на дисплее отображается **"NO TEXT"**.

#### 2. Вызовите три последних передаваемых Динамических Ярлыка, сохраненных в памяти, при помощи кнопок **◀◀** или **▶▶**.

- Нажатие кнопки **◀◀** или **▶▶** позволяет последовательно переключаться между текущим и тремя последними динамическими ярлыками.
- Если в памяти тюнера не хранятся данные Динамических Ярлыков, индикация на дисплее не изменится.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой **◀** или **▶** на основном устройстве.

## Прочие функции

3. Нажмите кнопку ◀|| для прокрутки динамического ярлыка.
  - Не приступайте к просмотру Динамического Ярлыка до тех пор, пока не припаркуете автомобиль.
  - Если Вы нажмете кнопку ||▶, Вы вернетесь к первой строке.
  - Если Вы выберете режим Динамического Ярлыка снова после его отключения, информация может быть заменена более новой.
  - Вы также можете воспользоваться кнопкой ▲ или ▼ на основном устройстве.

### Сохранение и вызов из памяти динамического ярлыка

Вы можете сохранить в памяти и присвоить кнопкам с 1 по 6 до шести передаваемых Динамических Ярлыков.

1. **Выведите на дисплей динамический ярлык, который Вы желаете занести в память.**  
Обратитесь к разделу "Отображение Динамического Ярлыка" на странице 58.
2. **Нажмите одну из цифровых кнопок 1-6 и удерживайте ее нажатой для сохранения выбранного Динамического ярлыка в памяти.**  
На дисплее появится номер позиции в памяти, и выбранный динамический ярлык будет сохранен под этим номером.  
При следующем нажатии той же кнопки из числа 1-6 в режиме отображения динамического ярлыка сохраненный текст будет вызван из памяти.

## Дополнительная информация

### Совместимость с форматами DVD, видео компакт-дисков и обычных компакт-дисков

Типы дисков и их логотипы	Диаметр/воспроизводимые стороны	Время воспроизведения
	DVD-видео	Цифровой звук/цифровое изображение (MPEG 2)
	12 см/односторонний	133 мин
	1 слой	242 мин
	2 слоя	
	12 см/двусторонний	266 мин
	1 слой	484 мин
	2 слоя	
	DVD-видео	Цифровой звук/цифровое изображение (MPEG 2)
	8 см/односторонний	41 мин
	1 слой	75 мин
	2 слоя	
	8 см/двусторонний	82 мин
	1 слой	150 мин
	2 слоя	
	DVD-видео	Цифровой звук/цифровое изображение (MPEG 2)
	Видео компакт-диск	Цифровой звук/цифровое изображение (MPEG 1)
	12 см/односторонний	Максимум 74 минуты
	Видео компакт-диск	Цифровой звук/цифровое изображение (MPEG 1)
	8 см/односторонний	Максимум 20 минут
	Компакт-диск	Цифровой звук
	12 см/односторонний	Максимум 74 минуты
	Компакт-диск	Цифровой звук
	8 см/односторонний	Максимум 20 минут

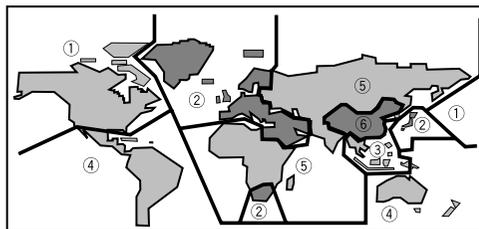
Маркировка форматов дисков, показанная выше, проставляется на этикетках дисков или на коробках.

## Примечания:

- При использовании некоторых дисков DVD-видео определенные функции могут быть недоступными.
- Воспроизведение некоторых дисков DVD-видео может оказаться невозможным.
- При использовании дисков DVD-R/DVD-RW возможно воспроизведение только записей, осуществленных в формате Видео (Видео режим). Диски DVD-RW, записанные в формате Видеозаписи (режим VR) не могут быть воспроизведены.
- Этот проигрыватель может не воспроизводить даже некоторые диски DVD-R/DVD-RW, записанные в формате Видео (Видео режим) в связи с характеристиками диска или повреждениями или загрязнением диска. Воспроизведению также может воспрепятствовать грязь или сконденсировавшаяся влага на линзах внутри проигрывателя.
- Воспроизведение незавершенных дисков CD-R/CD-RW и DVD-R/DVD-RW невозможно.
- Воспроизведение дисков, записанных на компьютере в надлежащем формате, возможно в принципе, но в зависимости от настроек программного обеспечения, при помощи которого осуществлялась запись, условий записи и прочих факторов, может оказаться невозможным. (Для получения более подробной информации обратитесь в магазин или к дилеру, у которого Вы приобрели программное обеспечение.)
- Воспроизведение дисков CD-TEXT возможно, но при использовании этого проигрывателя в качестве источника сигнала проигрыватель не отображает названия и прочую информацию.
- Диски CD-EXTRA могут быть воспроизведены как музыкальные компакт-диски.

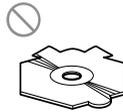
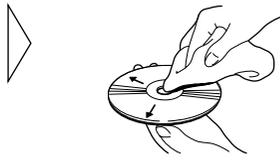
## Предостережение:

- Воспроизведение дисков DVD-аудио и CD-ROM невозможно. Этот проигрыватель может воспроизводить только диски, несущие маркировку, представленную на странице 59.
- Этот проигрыватель не может воспроизводить диски DVD с несовместимым номером региона (обратитесь на страницы 11 и 64). Вы можете найти номер региона этого проигрывателя на верхней части этого устройства. На иллюстрации справа показаны регионы и соответствующие им номера.



- Воспроизведение дисков CD-R/CD-RW, записанных на каком-либо устройстве, кроме устройства для записи музыкальных дисков, может оказаться невозможным.
- Воспроизведение музыкальных дисков CD-R/CD-RW, даже если они записаны на устройстве для записи музыкальных дисков, может оказаться невозможным в зависимости от характеристик диска, а также при наличии царапин или загрязнения на диске. Воспроизведению также может воспрепятствовать грязь или сконденсировавшаяся влага на линзах внутри проигрывателя.
- Это устройство не способно отображать названия и прочую текстовую информацию, записанную на дисках CD-R/CD-RW.
- При установке диска CD-RW в это устройство подготовка к воспроизведению занимает больше времени, чем при использовании обычного компакт-диска или CD-R.
- Ознакомьтесь с инструкциями для дисков CD-R/CD-RW перед началом их использования.

## Забота о дисках

- Это устройство разработано для воспроизведения только обычных, полностью круглых дисков. Использование дисков другой формы на этом устройстве не рекомендуется.   
- Перед началом воспроизведения проверяйте все диски и удаляйте потрескавшиеся, поцарапанные или деформированные диски.
- Протирайте загрязненные или отсыревшие диски мягкой тканью в направлении от центра к краям. 
- Старайтесь не прикасаться к записанной (блестящей) поверхности диска.
- Храните диски в их коробках, когда они не используются.
- Берегите диски от прямых солнечных лучей и высокой температуры.
- Не наклеивайте на диски этикетки и не используйте по отношению к дискам химических средств.
- При использовании обогревателя в холодную погоду внутри проигрывателя может сконденсироваться влага, препятствующая воспроизведению. Отключите проигрыватель на час или больше и протрите отсыревшие диски мягкой тканью.
- Дорожная тряска может прерывать воспроизведение диска.
- Никогда не вставляйте в проигрыватель что-либо кроме дисков. Не наклеивайте на диски этикеток и липкой ленты.
- Использование бензина, растворителей, инсектицидов и прочих сильных химикатов может повредить поверхность диска.

## Список кодов языков для DVD

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Японский (ja)	1001	Guarani (gn)	0714	Пуштунский (ps)	1619
Английский (en)	0514	Gujarati (gu)	0721	Quechua (qu)	1721
Французский (fr)	0618	Хаус (ha)	0801	Ретро-романский (rm)	1813
Немецкий (de)	0405	Хинди (hi)	0809	Kirundi (rn)	1813
Итальянский (it)	0920	Хорватский (hr)	0818	Румынский (ro)	1815
Испанский (es)	0519	Венгерский (hu)	0821	Kinyarwanda (rw)	1823
Китайский	2608	Армянский (hy)	0825	Санскрит (sa)	1901
Голландский (nl)	1412	Интерлингв (ia)	0901	Sindhi (sd)	1904
Португальский (pt)	1620	Интерлингв (ie)	0905	Sango (sg)	1907
Шведский (sv)	1922	Ipiak (ik)	0911	Сербо-хорватский (sh)	1908
Русский (ru)	1821	Индонезийский (in)	0914	Сингапурский (si)	1909
Корейский (ko)	1115	Исландский (is)	0919	Словацкий (sk)	1911
Греческий (el)	0512	Иврит (iw)	0923	Словенский (sl)	1912
Афар (aa)	0101	Идиш (ji)	1009	Самоа (sm)	1913
Абхазский (ab)	0102	Яванский (jw)	1023	Shona (sn)	1914
Африкаанс (af)	0106	Грузинский (ka)	1101	Сомалийский (so)	1915
Амарик (am)	0113	Казахский (kk)	1111	Албанский (sq)	1917
Арабский (ar)	0118	Гренландский (kl)	1112	Сербский (sr)	1918
Assamese (as)	0118	Камбоджийский (km)	1113	Siswati (ss)	1919
Аумара (ay)	0125	Канадский (kn)	1114	Sesotho (st)	1920
Азербайджанский (az)	0126	Кашмирский (ks)	1119	Sundanese (su)	1921
Башкирский (ba)	0201	Курдский (ku)	1121	Суахили (sw)	1923
Белорусский (be)	0201	Киргизский	1125	Тамилский (ta)	2001
Болгарский (bg)	0207	Латынь (la)	1201	Telugu (te)	2005
Бихари (bh)	0208	Lingala (ln)	1214	Таджицкий (tg)	2007
Бислама (bi)	0209	Лаосский (lo)	1215	Тайский (th)	2008
Бенгальский (bn)	0214	Литовский (lt)	1220	Tigrinya (ti)	2009
Тибетский (bo)	0215	Латвийский (lv)	1222	Туркменский (tk)	2011
Бретонский (br)	0218	Malagasy (mg)	1307	Tagalog (tl)	2012
Каталонский (ca)	0301	Маорийский (mi)	1309	Setswana (tn)	2014
Корсиканский (co)	0315	Македонский (mk)	1311	Tonga (to)	2015
Чешский (cs)	0319	Malayalam (ml)	1312	Турецкий (tr)	2018
Валлийский (cy)	0325	Монгольский (mn)	1314	Tsonga (ts)	2019
Датский (da)	0401	Молдавский (mo)	1315	Татарский (tt)	2020
Бутанский (dz)	0426	Marathi (mr)	1318	Тwi (tw)	2023
Эсперанто (eo)	0515	Малайский (ms)	1319	Украинский (uk)	2111
Эстонский (et)	0520	Мальтийский (mt)	1320	Urdu (ur)	2118
Басконский (eu)	0521	Burmese (my)	1325	Узбекский (uz)	2126
Персидский (fa)	0601	Nauru (na)	1401	Вьетнамский (vi)	2209
Финский (fi)	0609	Непальский (ne)	1405	Volapuk (vo)	2215
Фиджийский (fj)	0609	Норвежский (no)	1415	Wolof (wo)	2315
Фарерский (fo)	0615	Occitan (oc)	1503	Xhosa (xh)	2408
Фризский (fy)	0625	Oromo (om)	1513	Yoruba (yo)	2515
Ирландский (ga)	0701	Oriya (or)	1518	Зулуцкий (zu)	2621
Скотто-Гэльский (gd)	0704	Panjabi (pa)	1601		
Галисийский (gl)	0712	Польский (pl)	1612		

## Выявление неисправностей

### Общие неполадки

Симптом	Причина	Возможные меры
Питание не включается. Устройство не работает.	Провода и разъемы соединены неправильно.	Проверьте правильность всех соединений.
	Сработал предохранитель.	Устраните проблему, вызвавшую срабатывание предохранителя, и замените старый предохранитель на новый таких же характеристик.
Управление при помощи пульта дистанционного управления не осуществляется. Устройство не работает должным образом даже после нажатия соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.	Помехи и другие факторы вызвали сбой в работе встроенного микропроцессора.	Выключите устройство, затем включите.
	Режим работы пульта дистанционного управления установлен неправильно.	Выберите соответствующий режим дистанционного управления (см. страницу 14).
Воспроизведение не осуществляется.	Код дистанционного управления установлен неправильно.	Убедитесь в соответствии переключателя кода на пульте дистанционного управления и кода дистанционного управления (см. страницу 52).
	Разрядилась батарейка.	Установите новую батарейку (см. страницу 16).
Нет звука.	Отдельные диски запрещают выполнение некоторых операций.	Попробуйте воспользоваться другим диском.
	Диск загрязнен.	Очистите диск (см. страницу 60).
	Установлен диск несовместимого с этим устройством типа.	Проверьте тип диска.
Нет изображения.	Установлен диск, видеосистема которого не совместима с этим устройством.	Замените диск на соответствующий этому устройству.
	Неправильные подключения.	Проверьте правильность подключений.
Устройство выполняет неподвижное, покадровое или замедленное воспроизведение.	При использовании некоторых дисков выход 96 кГц запрещен.	Переключите режим выхода на 48 кГц (см. страницу 52).
	Устройство выполняет неподвижное, покадровое или замедленное воспроизведение.	В режиме неподвижного, покадрового или замедленного воспроизведения звук не выводится.
Нет изображения.	Провод ручного тормоза не подключен.	Подключите провод ручного тормоза и включите ручной тормоз.
	Ручной тормоз не включен.	Подключите провод ручного тормоза и включите ручной тормоз.

Симптом	Причина	Возможные меры
На дисплее появляется отметка "⊘", и операция не выполняется.	Выполнение операции запрещено диском. Операция несовместима со структурой диска.	Выполнить операцию невозможно. Выполнить операцию невозможно.
Изображение останавливается (пауза) и устройство не реагирует на нажатия кнопок.	Во время воспроизведения считывание информации оказалось невозможным.	После однократного нажатия кнопки (■) включите воспроизведение еще раз.
Нет звука. Слишком низкая громкость.	Установлен слишком низкий уровень громкости на базовом блоке или на подключенном устройстве.	Повысьте громкость.
	Включена функция приглушения звука.	Отключите функцию приглушения звука.
Имеются пропуски изображения и звука.	Устройство закреплено ненадежно.	Закрепите устройство надежно.
Изображение растянуто, коэффициент сжатия неправильный.	Коэффициент сжатия не соответствует дисплею.	Установите коэффициент сжатия в соответствии с Вашим дисплеем (стр. 50).
Изображение на заднем дисплее исчезает	Диск-источник сигнала, воспроизводимый на основном блоке, был удален.	Перед удалением диска переключите источник сигнала. Эта проблема может возникнуть при использовании некоторых методов подключения.
При включении зажигания (или установки в положение АСС), слышен звук двигателя.	Устройство проверяет, установлен диск или нет.	Это не свидетельствует о неисправности.

## Неполадки при воспроизведении DVD

Симптом	Причина	Возможные меры
Воспроизведение не осуществляется.	Номер региона используемого диска не совместим с этим проигрывателем.	Замените диск на другой, номер региона которого совместим с этим проигрывателем (см. стр. 11, 60 и 64).
На дисплее появляется сообщение функции Родительского Контроля, и воспроизведение не осуществляется.	Функция родительского контроля включена.	Отключите функцию родительского контроля или измените ее уровень (см. стр. 50).
Функция родительского контроля не отключается.	Кодовый номер введен неправильно.	Введите правильный кодовый номер (см. страницу 50).
	Вы забыли Ваш кодовый номер.	Нажмите кнопку <b>CLEAR</b> 10 раз для стирания кодового номера (см. стр. 52).

Симптом	Причина	Возможные меры
Язык озвучивания (и язык субтитров) не переключается.	Используемый диск DVD не содержит мультязычных записей.	Вы не можете выбрать язык, который не записан на диске.
	Вы можете выбирать только варианты, приведенные в меню диска.	Переключите язык при помощи меню диска.
Субтитры не отображаются.	Используемый диск DVD не содержит субтитров.	Если на диске не записаны субтитры, их воспроизведение невозможно.
	Вы можете выбирать только варианты, приведенные в меню диска.	Переключите язык при помощи меню диска.
При воспроизведении используется язык озвучивания и субтитров, отличный от выбранного в меню настройки.	На диске DVD не записано озвучивание или субтитры на языке, выбранном в меню настройки.	Если язык, выбранный в меню настройки, не содержится на диске, переключение на этот язык невозможно.
Ракурс обзора не переключается.	На диске DVD не записаны эпизоды, снятые с разных камер.	Если на диске DVD не записаны эпизоды, снятые с разных камер, Вы не можете переключать ракурс обзора.
	Вы пытаетесь переключить ракурс обзора эпизода, для которого не предусмотрено такое переключение.	Переключайте ракурс обзора при просмотре эпизодов, снятых с нескольких камер.
Изображение слишком нечеткое/искаженное и темное во время воспроизведения.	Диск содержит сигнал защиты от копирования. (Некоторые диски содержат такие сигналы.)	Так как это устройство совместимо с системой защиты от аналогового копирования, при воспроизведении диска, содержащего сигнал защиты от копирования, изображение может избыточно горизонтальными полосами и прочими искажениями при просмотре на некоторых дисплеях. Это не свидетельствует о неисправности.

## Неполадки при просмотре видео компакт-дисков

Симптом	Причина	Возможные меры
Экран меню PBC (Управление Воспроизведением) не вызывается.	Используемый видео компакт-диск не оборудован PBC.	При использовании видео компакт-диска, не оборудованного PBC, эта операция невозможна.
	Функция PBC отключена.	Включите функцию PBC (см. стр. 31).
Повторное воспроизведение и поиск фрагмента/поиск по времени невозможны.	Функция PBC включена.	Выключите функцию PBC (см. стр. 30 и 31).

### Сообщения об ошибках

Если во время воспроизведения диска имеют место неполадки, на дисплее появляется сообщение об ошибке. Для определения неполадки ознакомьтесь с приведенной ниже таблицей, а затем примите рекомендованные меры по ее устранению. Если ошибка не исчезает, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший центр обслуживания Pioneer.

#### Сообщения об ошибках на дисплее OEL

Сообщение	Возможная причина	Рекомендуемые действия
<b>ERROR- 11, 12, 17, 30</b>	Диск загрязнен.	Очистите диск.
<b>ERROR- 11, 12, 17, 30</b>	Диск поцарапан.	Замените диск.
<b>ERROR-14</b>	Диск не записан.	Проверьте диск.
<b>ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0</b>	Электрическая или механическая проблема.	Включите и выключите зажигание, или переключитесь на другой источник сигнала, затем вернитесь к встроенному проигрывателю.
<b>ERROR-44</b>	Для всех фрагментов установлена отметка пропуска.	Замените диск.

#### Сообщения об ошибках на дисплее

Сообщение	Возможная причина	Рекомендуемые действия
<b>ERROR-02</b>	Диск загрязнен.	Протрите диск (см. стр. 61).
	Диск поцарапан.	Если диск поцарапан, замените его (см. стр. 60).
<b>THERMAL PROTECTION IN MOTION</b>	Температура устройства вышла за пределы эксплуатационной температуры.	Выждите, пока температура устройства не вернется в пределы нормы.
<b>DIFFERENT REGION DISC</b>	Номер региона диска не соответствует этому устройству.	Замените диск на другой, с соответствующим номером региона.
<b>NON-PLAYABLE DISC</b>	Это устройство не может воспроизводить диск такого типа (CD-ROM и пр.).	Замените диск на совместимый с этим устройством (см. стр. 59).
	Диск установлен вверх ногами.	Проверьте правильность установки диска.

### Терминология, используемая при описании DVD/видео CD

#### Коэффициент сжатия

Коэффициент сжатия - это соотношение длины и высоты телевизионного экрана. Соотношение обычного экрана составляет 4:3. Коэффициент сжатия широкоэкранный телевизора составляет 16:9, что приводит к увеличению размера изображения и увеличению ощущения присутствия.

#### Глава

Разделы дисков DVD подразделяются на главы, который пронумерованы также, как и главы в книге. На диске DVD, разделенном на главы, Вы легко можете найти желаемый эпизод при помощи функции Поиска Главы.

#### Dolby Digital

Система Dolby Digital обеспечивает до 5.1 независимых каналов звука. Эта же система используется для обеспечения пространственного звучания Dolby Digital в кинотеатрах.



Для воспроизведения дисков Dolby Digital, оптический цифровой выход этого устройства должен быть подключен к гнезду оптического цифрового входа усилителя, совместимого с Dolby Digital.

#### DTS

DTS означает "Системы Цифрового Кинотеатра". В отличие от Dolby Digital, DTS является системой пространственного звучания, выводящей мультисканальный звук из шести независимых каналов.



Для того, чтобы воспользоваться преимуществами дисков, звук на которых записан в формате DTS, оптический цифровой выход этого устройства должен быть подключен к гнезду оптического цифрового входа усилителя или декодера, совместимого с DTS.

#### Линейная PCM (LPCM)

Это означает "Линейная Импульсная Кодовая Модуляция", которая является системой записи аудио сигналов, используемой в музыкальных компакт-дисках. По сравнению с музыкальными компакт-дисками, запись на которых осуществляется при 44,1 кГц/16 бит, диски DVD записываются при 48 кГц/16 бит - 96 кГц/24 бит. В результате качество получается еще выше, чем в музыкальных компакт-дисках.

### МPEG

Это - сокращение от "Экспертная Группа по Движущемуся Изображению". Система MPEG является международным стандартом сжатия движущихся изображений. На некоторых дисках DVD цифровой звук сжат и записан в этом формате.

### Мультязычность (мультязычное озвучивание)

Озвучивание на некоторых дисках DVD записано на нескольких языках. Один диск может содержать до 8 языков озвучивания, позволяя Вам выбрать желаемый язык.

### Мультязычные субтитры

Один диск может содержать до 32 языков субтитров, позволяя Вам выбрать желаемый язык.

### Оптический цифровой выход

При передаче аудио сигнала в цифровом виде можно свести к минимуму все потери качества звучания. Оптический цифровой выход осуществляет передачу (вывод) цифрового аудио сигнала через оптический кабель. (Усилитель или другое устройство на принимающей стороне должно иметь оптические цифровые входы.)

### Ракурс просмотра

Несмотря на то, что обычные телевизионные передачи записываются одновременно на несколько камер, на Ваш телевизор поступает изображение только от одной камеры. Некоторые диски DVD содержат изображения, снятые с разных ракурсов, что позволяет Вам выбрать желаемый ракурс просмотра.

### Родительский контроль

Некоторые диски DVD, содержащие сцены насилия или другие эпизоды, нежелательные для просмотра детьми, оборудованы функцией родительского контроля, препятствующей просмотру. Если при использовании таких дисков Вы установите уровень родительского контроля на этом устройстве, воспроизведение эпизодов, нежелательных для просмотра детьми, будет невозможно, или эти эпизоды будут пропускаться.

### Управление воспроизведением (PBC)

Это сигнал управления воспроизведением, записанный на видео компакт-дисках (Версия 2.0). Использование экранов меню, предоставляемых видео компакт-дисками с PBC, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения в высоком и обычном разрешении.

### Номер региона

Диски DVD и проигрыватели DVD имеют региональный номер, определяющий их принадлежность к какому-либо региону. Проигрыватель DVD может воспроизводить только диски с соответствующим номером региона. Номер региона этого устройства расположен на дне корпуса.

### Раздел

Объем дисков DVD очень велик, что позволяет записывать по несколько фильмов на одном диске. Например, если один диск содержит три разных фильма, они подразделяются как Раздел 1, Раздел 2 и Раздел 2. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

## Технические характеристики

### Общие характеристики

Источник питания  
..... 14,4 В постоянного тока  
(10,8 - 15,1 В допустимо)  
Система заземления ..... Минус на массе  
Максимальное потребление тока ..... 10,0 А  
Размеры (Ш x В x Д)  
Основание (DIN)  
..... 178 (Ш) x 50 (В) x 161 (Д) мм  
Выступающая часть  
..... 188 (Ш) x 58 (В) x 22 (Д) мм  
Вес ..... 1,6 кг

### Аудио

Максимальная выходная мощность  
..... 50 Вт x 4  
Для сабвуфера (70 Вт x 1 к /2 Ом)  
25 Вт x 4 (BRI)  
Номинальная выходная мощность  
..... 27 Вт x 4  
(DIN 45324, +B = 14,4 В)  
Сопrotивление Нагрузки  
..... 4 Ом (4 - 8 Ом (2 Ом для 1 к)  
допустимо)  
Уровень предвыходного сигнала/  
выходное сопротивление ... 4,0 В/1 кОм  
Эквалайзер (трехполосный  
параметрический эквалайзер)  
(Низкие частоты)  
Частота: ..... 40/80/100/160 Гц  
Q-фактор: ..... 0,35/0,59/0,95/1,15  
(+6 дБ при форсировании)  
Коэффициент усиления: ..... ±12дБ  
(Средние частоты)  
Частота: ..... 200/500/1к/2к Гц  
Q-фактор: ..... 0,35/0,59/0,95/1,15  
(+6 дБ при форсировании)  
Коэффициент усиления: ..... ±12дБ  
(Высокие частоты)  
Частота: ..... 3,15к/8к/10к/12,5к Гц  
Q-фактор: ..... 0,35/0,59/0,95/1,15  
(+6 дБ при форсировании)  
Коэффициент усиления: ..... ±12дБ  
Контур тонкомпенсации  
(Низкие частоты) ..... +3,5 дБ (100 Гц)  
+3 дБ (10 кГц)

(Средние частоты) ..... +10 дБ (100 Гц)  
+6,5 дБ (10 кГц)  
(Высокие частоты) ... +11 дБ (100 кГц)  
+11 дБ (10 кГц)  
(громкость: -30 дБ)  
Настройка тональности  
(Низкие частоты)  
Частота: ..... 40/63/100/160 Гц  
Коэффициент усиления: ..... ±12 дБ  
(Высокие частоты)  
Частота: ..... 2,5к/4к/6,3к/10к Гц  
Коэффициент усиления: ..... ±12 дБ  
Фильтр высоких частот  
Частота ..... 50/80/125 Гц  
Степень ..... -12 дБ/окт  
Сабвуфер  
Частота ..... 50/80/125 Гц  
Степень ..... -18 дБ/окт  
Коэффициент усиления: ..... ±12дБ  
Фаза ..... Обычная/Реверсированная

### Проигрыватель DVD

Система  
..... DVD-видео, видео компакт-диск,  
аудио компакт-диск  
Номер региона ..... 2  
Используемые диски ..... DVD-видео, видео  
компакт-диски, аудио компакт-диски  
Формат сигнала:  
Частота дискретизации:  
..... 44,1/48/96 кГц  
Количество бит квантизации:  
..... 16/20/24, линейно  
Частотный диапазон ..... от 5 Гц до 44 кГц  
(DVD; при частоте дискретизации 96 кГц)  
Соотношение сигнал/шум ..... 97 дБ (1 кГц)  
(измерено IHF-A)  
CD: 96 дБ (1 кГц) (измерено IHF-A)  
Динамический диапазон ..... 96 дБ (1 кГц)  
CD: 95 дБ (1 кГц)  
Искажения ..... 0,008% (1 кГц)  
Уровень выхода  
Видео ..... 1,0 В/75 Ом (±0,2 В)  
Аудио ..... 1,0 В (1 кГц, 0 дБ)  
Количество каналов: ..... 2 (стерео)

### Тюнер FM

Частотный диапазон ..... 87,5 - 108 МГц  
Чувствительность  
..... 10 дБф (0,9 мкВ/75 Ом,  
моно, С/Ш: 30 дБ)  
Чувствительность затухания 50 дБ  
..... 15 дБф (1,5 мкВ/75 Ом, моно)  
Соотношение сигнал/шум ..... 70 дБ  
(IEC - А сеть)  
Искажения ..... 0,3% (при 65 дБф,  
1 кГц, стерео)  
Частотный диапазон:  
..... 30 - 15000 Гц (±3 дБ)  
Стерео разделение  
..... 40 дБ (при 65 дБф, 1 кГц)

### Тюнер MW

Частотный диапазон  
..... 531 - 1602 кГц (9 кГц)  
Чувствительность ..... 18 мкВ (С/Ш: 20 дБ)  
Избирательность ..... 50 дБ (±9 кГц)

### Тюнер LW

Частотный диапазон ..... 153 - 281 кГц  
Чувствительность ..... 30 мкВ (С/Ш: 20 дБ)  
Избирательность ..... 50 дБ (±9 кГц)

#### Примечание:

- В связи с усовершенствованиями дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного извещения.

**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-472-1111

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada

TEL: (905) 479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302

Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100

TEL: 55-5688-52-90